

Resource: Arabic Van Dyck Bible

License Information

Arabic Van Dyck Bible (Arabic) is based on: Van Dyck Bible, [Public Domain](#), None, which is licensed under a [Public Domain CC0](#).

This PDF version is provided under the same license.

Arabic Van Dyck Bible

وَعَازُورُ وَلَدَ صَادُوقٍ. وَصَادُوقٍ وَلَدَ أَجِيمٍ. وَأَجِيمٍ وَلَدَ أَلْيُودٍ¹⁴

Matthew 1:1

كِتَابُ مِيلَادِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ ابْنِ دَاؤِدَ ابْنِ إِبْرَاهِيمَ

إِبْرَاهِيمُ وَلَدَ إِسْحَاقَ. وَإِسْحَاقُ وَلَدَ يَعْقُوبَ. وَيَعْقُوبُ وَلَدَ يَهُوذَا وَإِخْوَتِه²

وَيَهُوذَا وَلَدَ فَارِصَنَ وَزَارَخَ مِنْ تَامَارَ. وَفَارِصَنُ وَلَدَ حَصْرُونَ³
وَحَصْرُونُ وَلَدَ أَرَامَ.

وَأَرَامُ وَلَدَ عَمِيَّادَابَ. وَعَمِيَّادَابُ وَلَدَ نَحْشُونَ. وَنَحْشُونُ وَلَدَ سَلْمُونَ⁴

وَسَلْمُونُ وَلَدَ بُوعَزَ مِنْ رَاحَابَ. وَبُوعَزُ وَلَدَ عُوبِيدَ مِنْ رَاعُوثَ⁵
وَعُوبِيدَ وَلَدَ يَسَىَ

وَيَسَىَ وَلَدَ دَاؤِدَ الْمَلِكَ. وَدَاؤِدَ الْمَلِكَ وَلَدَ سَلِيمَانَ مِنَ الَّتِي لَأْرَيَا⁶

وَسَلِيمَانُ وَلَدَ رَحْبَعَامَ، وَرَحْبَعَامُ وَلَدَ أَبِيَا. وَأَبِيَا وَلَدَ آسَا⁷

وَآسَا وَلَدَ يَهُوشَافَاطَّ. وَيَهُوشَافَاطُ وَلَدَ يُورَامَ، وَيُورَامُ وَلَدَ عَزِيَا⁸

وَعَزِيَا وَلَدَ بُونَامَ. وَبُونَامُ وَلَدَ أَخَازَ، وَأَخَازُ وَلَدَ جَرْقِيَا⁹

وَجَرْقِيَا وَلَدَ مَنَسَىَ. وَمَنَسَىَ وَلَدَ آمُونَ. وَآمُونُ وَلَدَ يُوشِيَا¹⁰

وَيُوشِيَا وَلَدَ يَكُنْيَا وَإِخْوَتِه عِنْدَ سَبَّيِ بَابِلِ¹¹

وَبَعْدَ سَبَّيِ بَابِلِ يَكُنْيَا وَلَدَ شَالِتِيشِيلَ. وَشَالِتِيشِيلُ وَلَدَ زَرْبَابِلِ¹²

وَزَرْبَابِلُ وَلَدَ أَبِيَهُودَ. وَأَبِيَهُودُ وَلَدَ أَلِيَاقِيمَ. وَأَلِيَاقِيمٍ وَلَدَ عَازُورَ¹³

وَأَلْيُودُ وَلَدَ أَلِيعَازَرَ. وَأَلِيعَازَرُ وَلَدَ مَئَانَ. وَمَئَانَ وَلَدَ يَعْقُوبَ¹⁵

وَيَعْقُوبُ وَلَدُ يُوسُفَ رَجُلَ مَرْيَمَ الَّتِي وَلَدَ مِنْهَا يَسُوعُ الَّذِي يُدْعَى¹⁶
الْمَسِيحَ.

فَجَمِيعُ الْأَجِيالِ مِنْ إِبْرَاهِيمِ إِلَى دَاؤِدَ أَرْبَعَةَ عَشَرَ جِيلًا، وَمِنْ دَاؤِدَ¹⁷
إِلَى سَبَّيِ بَابِلِ أَرْبَعَةَ عَشَرَ جِيلًا، وَمِنْ سَبَّيِ بَابِلِ إِلَى الْمَسِيحِ أَرْبَعَةَ
عَشَرَ جِيلًا.

أَمَّا وَلَادَةُ يَسُوعَ الْمَسِيحِ فَكَانَتْ هَكَذَا: لَمَّا كَانَتْ مَرْيَمُ أُمُّهُ مَخْطُوبَةً¹⁸
لِيُوسُفَ، قَبْلَ أَنْ يَجْمِعَاهُ، وَجَدَتْ حُبْلَيْ مِنَ الْرُّوحِ الْقَدِيسِ

قَيْوُسُفَ رَجُلَهَا إِذْ كَانَ بَارِاً، وَلَمْ يَتَسَأَ أَنْ يُشَهِّرَهَا، أَرَادَ تَخْلِيَّتَهَا سِرًا¹⁹

وَلَكِنْ فِيمَا هُوَ مُنْفَكِرٌ فِي هَذِهِ الْأَمْوَرِ، إِذَا مَلَكَ الْرَّبُّ قَدْ ظَهَرَ لَهُ فِي²⁰
حَلْمٍ قَائِلًا: «يَا يُوسُفُ ابْنَ دَاؤِدَ، لَا تَخَفْ أَنْ تَأْخُذْ مَرْيَمَ امْرَأَكَ. لِأَنَّ
الَّذِي حُبِّلَ بِهِ فِيهَا هُوَ مِنَ الْرُّوحِ الْقَدِيسِ

«فَسَلَّمَ ابْنَا وَتَدَعُو أَسْمَهُ يَسُوعَ. لَا إِنَّهُ يُخَلِّصُ شَعْبَهُ مِنْ خَطَايَاهُ²¹

بِهَذَا كُلُّهُ كَانَ لِكَيْ يَتَمَّ مَا قِيلَ مِنَ الْرَّبِّ بِالنَّبِيِّ الْقَالِ²²

هُوَدَا الْعَذْرَاءُ تَحْنِلُ وَتَلِدُ ابْنَا، وَيَدْعُونَ أَسْمَهُ عَمَلُوئِيلَ» الَّذِي²³
نَفْسِيْرُهُ: اللَّهُ مَعَنَا

فَلَمَّا أَسْتَيَّنَتْ يَوْسُفُ مِنَ الْلَّوْمِ فَقُلَّ كَمَا أَمْرَهُ مَلَكُ الْرَّبِّ، وَأَخَذَ أَمْرَأَهُ²⁴

وَلَمْ يَعْرِفْهَا حَتَّى وَلَدَتِ ابْنَهَا الْكِبْرَى. وَدَعَا أَسْمَهُ يَسُوعَ²⁵

Matthew 2:1

وَلَمَّا وُلِدَ يَسُوعُ فِي بَيْتِ لَحْمِ الْيَهُودِيَّةِ، فِي أَيَّامِ هِيرُوْدُسُ الْمَلِكِ، إِذَا 1
مُجُوسُ مِنَ الْمَشْرُقِ قَدْ جَاءُوا إِلَى أُورُشَلَيمَ

قَائِلِينَ: «أَيْنَ هُوَ الْمُؤْلُودُ مَلِكُ الْيَهُودِ؟ فَإِنَّا رَأَيْنَا نَجْمَهُ فِي الْمَشْرُقِ 2
وَأَتَيْنَا لِنُسْجِدَ لَهُ».»

فَلَمَّا سَمِعَ هِيرُوْدُسُ الْمَلِكُ أَضْطَرَبَ وَجَمِيعُ أُورُشَلَيمَ مَعَهُ 3

«فَجَمَعَ كُلُّ رُؤْسَاءِ الْكَهْنَةِ وَكَتَبَةِ الْأَسْنَعْبِ، وَسَأَلُوهُمْ: «أَيْنَ يُولُدُ الْمَسِيحُ؟ 4

فَقَالُوا لَهُ: «فِي بَيْتِ لَحْمِ الْيَهُودِيَّةِ. لَأَنَّهُ هَكُذا مَكْتُوبٌ بِالْتَّنِيِّ 5

وَأَنْتَ يَا بَيْتَ لَحْمٍ، أَرْضَ يَهُوذَا، لَسْتَ الْمُصْغَرِيَّ بَيْنَ رُؤْسَاءِ يَهُوذَا، لَأَنَّ 6
«مِنْكِ يَخْرُجُ مُدِيزٌ يَرْعِي شَعْبِيِّ إِسْرَائِيلَ».

جِئْنَاهُ دَعَا هِيرُوْدُسُ الْمُجُوسَ سِرًّا، وَتَحْقَقَ مِنْهُمْ زَمَانَ الْنَّجْمِ الَّذِي ظَهَرَ 7

ثُمَّ أَرْسَلُوهُمْ إِلَى بَيْتِ لَحْمٍ، وَقَالَ: «أَدْهُوْنَا وَأَفْحَصُوْنَا بِالْتَّنْتِيقِ عَنِ 8
الْصَّبَّيِّ وَمَنِّي وَجَنَّمُوهُ فَأَخْبِرُونِي، لَكِنِّي أَتَيْ أَنِّي أَسْجُدُ لَهُ».

فَلَمَّا سَمِعُوهُمْ مِنَ الْمَلِكِ ذَهَبُوا، وَإِذَا الْجُمُعُ الَّذِي رَأَوْهُ فِي الْمَشْرُقِ يَتَقدَّمُهُمْ 9
حَتَّى جَاءَ وَوَقَتَ فُوقُ، حَيْثُ كَانَ الْصَّبَّيُّ

فَلَمَّا رَأَوْا الْنَّجْمَ فَرَحُوا فَرَحًا عَظِيمًا جَدًا 10

وَأَتَوْا إِلَى الْبَيْتِ، وَرَأَوْا الْصَّبَّيِّ مَعَ مَزِيمَ أَمْهِ. فَخَرُوْنَا وَسَجَدُوا لَهُ. ثُمَّ 11
فَتَّحُوا كُلُّوْهُمْ وَقَدْمُوا لَهُ هَدَايَا: ذَهَبًا وَلِبَانًا وَمَرًا

ثُمَّ إِذَا أَوْحَى إِلَيْهِمْ فِي حَلْمٍ أَنْ لَا يَرْجِعُوْنَا إِلَى هِيرُوْدُسَ، أَنْصَرَفُوا فِي 12
طَرِيقِ أَخْرَى إِلَى كُورْتَهُمْ.

وَبَعْدَمَا أَنْصَرَفُوا، إِذَا مَالِكُ الْرَّبِّ قَدْ ظَهَرَ لِيُوسُفَ فِي حَلْمٍ قَائِلًا 13
فَمَ وَحْدَ الْصَّبَّيِّ وَأَمْهِ وَأَهْرَبَ إِلَى مَصْرُ، وَكُنْ هُنَاكَ حَتَّى أَفْوَلَ الْكَ

فَقَامَ وَأَخَذَ الْصَّبَّيِّ وَأَمْهِ لَيْلًا وَأَنْصَرَفَ إِلَى مَصْرَ 14

وَكَانَ هُنَاكَ إِلَى وَفَاهَا هِيرُوْدُسَ، لَكِنِّي بَيْتَ مَا قِيلَ مِنْ الْرَّبِّ بِالْتَّنِيِّ الْقَائِلِ 15
«مِنْ مَصْرَ دَعَوْتُ أَبْنِي».

جِئْنَاهُ رَأَى هِيرُوْدُسُ أَنَّ الْمُجُوسَ سَخَرُوا بِهِ غَضِيبٌ جَدًا 16
فَأَرْسَلَ وَقْتَ حَمِيعِ الْصَّبَّيَّانِ الَّذِينِ فِي بَيْتِ لَحْمٍ وَفِي كُلِّ ثُوْمَهَا
مِنْ أَبْنَ سَنَنِنَ فَمَا دُونُ، بِحَسْبِ الْرَّبِّ مَنِ الْذِي تَحْقَقَهُ مِنَ الْمُجُوسِ

جِئْنَاهُ تَمَّ مَا قِيلَ بِإِرْمِيَا الْتَّنِيِّ الْقَائِلِ 17

صَوْتٌ سُمِعَ فِي الْرَّاْمَةِ، نَوْحٌ وَكَاءٌ وَعَوْيَلٌ كَثِيرٌ. رَاجِلٌ تَبَكَّيْ 18
«عَلَى أُولَادِهَا وَلَا تُرِيدُ أَنْ تَتَعَزَّزَ، لَأَنَّهُمْ لَيْسُوْا بِمَوْجُودِينَ

فَلَمَّا مَاتَ هِيرُوْدُسُ، إِذَا مَالِكُ الْرَّبِّ قَدْ ظَهَرَ فِي حَلْمٍ لِيُوسُفَ فِي مَصْرَ 19

قَائِلًا: «قُمْ وَخُذْ الْصَّبَّيِّ وَأَمْهَ وَادْهَبْ إِلَى أَرْضِ إِسْرَائِيلِ، لَأَنَّهُ قَدْ 20
مَاتَ الَّذِينَ كَافَرُوا يَطْلُبُونَ نُفْسَ الْصَّبَّيِّ

فَقَامَ وَأَخَذَ الْصَّبَّيِّ وَأَمْهَ وَجَاءَ إِلَى أَرْضِ إِسْرَائِيلِ 21

وَلَكِنْ لَمَّا سَمِعَ أَنَّ أَرْجِيلَوْسَ يَمْلِكُ عَلَى الْيَهُودِيَّةِ عَوْضًا عَنْ هِيرُوْدُسَ 22
أَبِيهِ، حَافَتْ أَنْ يَدْهَبَ إِلَى هُنَاكَ. وَإِذَا أَوْجَى إِلَيْهِ فِي حَلْمٍ، أَنْصَرَفَ
إِلَيْهِ تَوَاحِي الْجَلِيلِ

وَأَتَى وَسَكَنَ فِي مَدِينَةِ يُقَالُ لَهَا نَاصِرَةُ، لَكِنِّي بَيْتَ مَا قِيلَ بِالْأَنْتِيَاءِ 23
«إِنَّهُ سَيُذْعَى نَاصِرِيًا».

Matthew 3:1

وَفِي تِلْكَ الْأَيَّامِ جَاءَ يُوْحَنَّا الْمَعْدَانُ يَكْرُزُ فِي بَرِيَّةِ الْيَهُودِيَّةِ 1

قَائِلًا: «تُؤْنِوا، لَأَنَّهُ قَدْ أَفْتَرَبَ مَلْكُوتَ السَّمَاوَاتِ 2

فَإِنَّهُ هَذَا هُوَ الَّذِي قِيلَ عَنْهُ يَأْشِعَيَا الْتَّنِيِّ الْقَائِلِ: صَوْتٌ صَارِخٌ فِي 3
الْبَرِيَّةِ: أَعْدُوا طَرِيقَ الْرَّبِّ. أَصْنَعُوا سَبِيلَةً مُسْتَقِيمَةً

وَيُوْحَنَّا هَذَا كَانَ لِبَاسَهُ مِنْ وَبَرِ الْأَيْلِ، وَعَلَى حَقْوِيهِ مِنْطَقَهُ مِنْ جَلِ 4
وَكَانَ طَعَامُهُ جَزَادًا وَغَسَلًا بَرِيَّا

جِئْنَاهُ خَرَجَ إِلَيْهِ أُورُشَلَيمَ وَكُلُّ الْيَهُودِيَّةِ وَجَمِيعُ الْكُورَةِ الْمُجِيَّةِ 5
بِالْأَرْدُنَ

وَأَعْتَدُوا مِنْهُ فِي الْأَرْدُنَ، مُعْتَرِفِينَ بِخَطَايَاهُمْ 6

فَلَمَّا رأى كثيриين من الْفَرِسَيْنَ وَالصَّدُوقَيْنَ يَأْتُونَ إِلَى مَعْمُودِيَّةِ، قَالَ 7
لَهُمْ: «يَا أَوْلَادَ الْأَقْاعِيِّ، مَنْ أَرَأْتُمْ أَنْ تَهْبُوا مِنَ الْعَضَبِ الْأَتِيِّ؟»

فَأَصْنَعُوا أَنْمَارًا تَلْبِقُ بِالْتَّوْبَةِ 8

وَلَا تَقْنِكُوهُ أَنْ تَقُولُوا فِي أَنْفُسِكُمْ: لَنَا إِبْرَاهِيمُ أَبَا. لَأَنِّي أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ اللَّهَ 9
قَادِيرٌ أَنْ يُقْعِمَ مِنْ هَذِهِ الْحِجَارَةِ أُولَادًا لِإِبْرَاهِيمَ

وَالآنَ قَدْ وُضَعَتِ الْفَانِسُ عَلَى أَصْلِ الشَّجَرِ، فَكُلُّ شَجَرَةٍ لَا تَصْنَعُ ثَمَرًا 10
جِيدًا تَقْطَعُ وَتُلْقَى فِي الْتَّارِ

أَنَا أَعْدَدُكُمْ بِمَاءِ الْتَّوْبَةِ، وَلَكُنِّي الَّذِي يَأْتِيَ بَعْدِي هُوَ أَقْوَى مِنِّي، الَّذِي 11
لَسْتُ أَهْلًا أَنْ أَحْمِلَ حَذَاءً. هُوَ سَيِّدُكُمْ بِالْأَرْوَحِ الْقَسْ وَنَارِ

الَّذِي رَفَشَهُ فِي يَدِهِ، وَسَلَّمَ بَيْرَهُ، وَيَجْمَعُ فَمَهُ إِلَى الْمُخْرَنِ، وَأَمَّا 12
الْأَتَيْنُ فَيَحْرُقُهُ بَيْنَ لَا تُطْهِي

جِيدَنِ جَاءَ يَسُوْغٌ مِنَ الْجَلِيلِ إِلَى الْأَرْدُنَ إِلَى يُوحَنَّا لِيَعْتَمِدْ مِنْهُ 13

».!وَلَكُنْ يُوحَنَّا مَئِعَهُ قَائِلًا: «أَنَا مُحْتَاجٌ أَنْ أَعْتَمَدَ مِنْكَ، وَأَنْتَ تَأْتِيَ إِلَيَّ 14

فَأَجَابَ يَسُوْغٌ وَقَالَ لَهُ: «أَسْمَحْ أَلَّا، لَأَنَّهُ هَكَذا يَلْبِقُ بِنَا أَنْ تَكُملَ كُلُّ 15
بَرِّ». جِيدَنِ سَمَحَ لَهُ

فَلَمَّا أَعْتَمَدَ يَسُوْغٌ صَنِعَ لِلْوَقْتِ مِنَ الْمَاءِ، وَإِذَا السَّمَاءُ وَالْأَنْهَارُ قَدْ أَنْفَاقَتْ 16
لَهُ، فَرَأَى رُوحَ اللَّهِ تَازِلًا مِثْلَ حَمَامَةٍ وَأَتَيَهُ عَلَيْهِ

وَصَوْتٌ مِنَ السَّمَاوَاتِ قَائِلًا: «هَذَا هُوَ أَبْنِي الْحَبِيبُ الَّذِي يَهُ 17
سُرْزِرُ». سُرْزِرُ

Matthew 4:1

ثُمَّ أَصْنَعَدَ يَسُوْغٌ إِلَى الْبَرِّيَّةِ مِنَ الْرُّوحِ لِيَجْرِبَ مِنْ إِبْلِيسِ 1

فَبَعْدَ مَا صَانَ أَرْبَعِينَ نَهَارًا وَأَرْبَعِينَ لَيْلَةً، جَاءَ أَخِيرًا 2

فَقَصَمَ إِلَيْهِ الْمُجَرَّبُ وَقَالَ لَهُ: «إِنْ كُنْتَ أَبْنَى اللَّهِ فَقُلْ أَنْ تَصْبِرَ هَذِهِ 3
الْحِجَارَةَ حُنْرًا».

فَأَجَابَ وَقَالَ: «مَكْتُوبٌ: لَيْسَ بِالْحُنْرِ وَحْدَهُ يَحْيَا إِلْهَانُ، بَلْ بِكُلِّ 4
كَلِمَةٍ تَخْرُجُ مِنْ فَمِ اللَّهِ».

ثُمَّ أَخَدَهُ إِبْلِيسُ إِلَى الْمَدِيْنَةِ الْمَقْدَسَةِ، وَأَوْفَهُ عَلَى جَنَاحِ الْمَيْكَلِ 5

وَقَالَ لَهُ: «إِنْ كُنْتَ أَبْنَى اللَّهِ فَأَطْرَخْ فَسَكَ إِلَى أَسْفَلِ، لَأَنَّهُ مَكْتُوبٌ: لَأَنَّهُ 6
يُوصِي مَلَائِكَتَهُ بِكَ، فَعَلَى أَيْدِيهِمْ يَخْمُلُوكَ لِكِنْ لَا تَصْنِمْ بِحَجَرِ
رِجْلِكَ».

«فَأَلَّا يَسُوْغٌ: مَكْتُوبٌ أَيْضًا: لَا تُجَرِّبِ الرَّبَّ إِلَهَكَ 7

ثُمَّ أَخَدَهُ أَيْضًا إِبْلِيسُ إِلَى جَنَلِ عَالِ جَدًا، وَأَرَاهُ جَمِيعَ مَمَالِكِ الْعَالَمِ 8
، وَمَجْدُهَا

«وَقَالَ لَهُ: «أَعْطِيَكَ هَذِهِ جَمِيعَهَا إِنْ خَرَرْتَ وَسَجَدْتَ لِي 9

جِيدَنِ قَالَ لَهُ يَسُوْغٌ: «أَدْهَبْ يَا سَيِّطَانُ! لَأَنَّهُ مَكْتُوبٌ: لِلرَّبِّ إِلَهَكَ شَسْجُدْ 10
». وَإِيَّاهُ وَحْدَهُ تَعْبُدُ

ثُمَّ تَرَكَ إِبْلِيسُ، وَإِذَا مَلَائِكَةً قَدْ جَاءَتْ فَصَارَتْ تَخْدِمُهُ 11

وَلَمَّا سَمِعَ يَسُوْغٌ أَنْ يُوْحَدًا أَسْلِمَ، أَنْصَرَفَ إِلَى الْجَلِيلِ 12

وَتَرَكَ الْأَنَاصِرَةَ وَأَئِي فَسَكَنَ فِي كُفَرَنَاحُومُ الَّتِي عِنْدَ الْبَحْرِ فِي ثُخُومِ 13
، زَبُولُونَ وَنَفَالِيمَ

بِلَكِيَّ تَبَّمَّ مَا قَبْلَ بِإِلَسْغِيَّةِ الْأَلْيَيِّ الْقَائِلِ 14

أَرْضُ زَبُولُونَ، وَأَرْضُ نَفَالِيمَ، طَرِيقُ الْبَحْرِ، عِنْدَ الْأَرْدُنَ، جَلِيلٌ» 15
الْأَلْمَمِ

الشَّعْبُ الْجَالِسُ فِي ظُلْمَةٍ أَبْصَرَ نُورًا عَظِيمًا، وَالْجَالِسُونُ فِي كُورَةٍ 16
الْمُؤْتَ وَظَلَالِهِ أَشْرَقَ عَلَيْهِمْ نُورٌ

مِنْ ذَلِكَ الْأَرْمَانَ أَبْنَادًا يَسُوْغٌ يَكْرُزُ وَيَقُولُ: «تُبُوَا لِأَنَّهُ قَدْ أَقْتَرَبَ 17
مِنْ مَلْكُوتِ الْمَلَائِكَةِ».

وَإِذْ كَانَ يَسُوْغٌ مَاشِيَا عِنْدَ بَخْرِ الْجَلِيلِ أَبْصَرَ أَخْوَينِ: سَمْعَانَ الَّذِي يُقَالُ 18
لَهُ بُطْرُسُ، وَأَنْذَرَوْنَ أَخَاهُ يَلْقَيَانَ شَبَكَةً فِي الْبَخْرِ، فَإِلَيْهِمَا كَانَا
صَيَّادِيْنِ

«فَقَالَ لَهُمَا: هَلْ وَرَأَيْتُ فَأَجْعَلْكُمَا صَيَادِي الْأَنْاسِ»¹⁹

طَوْبَى لِلنَّاطِرِ وَدِينِ مِنْ أَجْلِ الْبَرِّ، لَأَنَّ لَهُمْ مَلْكُوتَ السَّمَاوَاتِ¹⁰

فَلَوْقَتْ تَرَكًا لِلشَّبَابِ وَتَبَعَاهُ²⁰

طَوْبَى لَكُمْ إِذَا عَبَرُوكُمْ وَطَرَدُوكُمْ وَقَالُوا عَلَيْكُمْ كُلَّ كَلْمَةٍ شَرَبِرَةٍ، مِنْ¹¹
أَجْلِي، كَانِيَّنَ

ثُمَّ أَجْتَازَ مِنْ هُنَاكَ قَرْأَى أَخَوْيَنْ أَخَرَيْنْ: يَعْقُوبَ بْنَ زَبْدِي وَيُوَحَّنَّا²¹
أَخَاهُ، فِي الْسَّيْفِيَّةِ مَعَ زَبْدِي أَبِيهِمَا يُصْلِحَانْ شَبَاكُهُمَا، فَدَعَاهُمَا

افْرَحُوا وَتَهَلَّلُوا، لَأَنَّ أَجْرَكُمْ عَظِيمٌ فِي السَّمَاوَاتِ، فَإِنَّهُمْ هَكَذَا طَرَدُوا¹²
الْأَنْتِيَاءَ الَّذِينَ قَبَلُوكُمْ

فَلَوْقَتْ تَرَكًا لِلسَّيْفِيَّةِ وَأَبَاهُمَا وَتَبَعَاهُ²²

أَنْتُمْ مُلْحُ الْأَرْضِ، وَلَكُنْ إِنْ فَسَدَ الْمُلْحُ فَمِاذَا يُمْلَحُ؟ لَا يَصْلُحُ بَعْدُ¹³
لِشَيْءٍ، إِلَّا لَأَنْ يُطْرَحَ خَارِجًا وَيُدَاسَ مِنَ النَّاسِ

وَكَانَ يَسُوَغُ يَطْلُوفُ كُلَّ الْجَلِيلِ يُعْلَمُ فِي مَجَامِعِهِمْ، وَيَكْرُزُ بِيَشَارَةٍ²³
الْمَلْكُوتِ، وَيَسْفِي كُلَّ مَرْضٍ وَكُلَّ ضَعْفٍ فِي السَّعْبِ

أَنْتُمْ نُورُ الْعَالَمِ، لَا يُمْكِنُ أَنْ تُخْفِي مَدِينَةً مُوضُوعَةً عَلَى جَبَلٍ¹⁴

فَذَاعَ حَبْرُهُ فِي جَمِيعِ سُورِيَّةِ، فَأَخْضَرُوا إِلَيْهِ جَمِيعَ السُّقَمَاءِ²⁴
الْمُصْبَابِيَّنِ بِأَمْرِ أَصْنَ وَأَوْجَاعِ مُخْتَلِفَةِ، وَالْمَجَانِيَّنِ وَالْمَصْرُوَعِينِ
وَالْمَفَوْجِيَّنِ، فَسَفَاهُمْ

وَلَا يُوقِدُونَ سَرَاجًا وَيَضَعُونَهُ تَحْتَ الْمِكَابِلَ، بَلْ عَلَى الْمَنَارَةِ فَيُضَيِّعُهُ¹⁵
لِجَمِيعِ الَّذِينَ فِي الْبَيْتِ

فَتَبَعَّثَهُ جُمُوعُ كَثِيرَةٍ مِنَ الْجَلِيلِ وَالْعَشْرِ الْمَدْنِ وَأُورُشَلِيمَ وَالْيَهُودِيَّةِ²⁵
وَمِنْ عَرْ الْأَرْدُنِ.

فَلِيُضَيِّعُنَّ يُورُكُمْ هَكَذَا قَدَامَ النَّاسِ، لَكِي يَرَوْا أَعْمَالَكُمُ الْحَسَنَةَ، وَيُمَجِّدُوْا¹⁶
أَبَلَكُمُ الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ.

Matthew 5:1

وَلَمَّا رَأَى الْجَمْعَوْعَ صَدَعَ إِلَى الْجَبَلِ، فَلَمَّا جَلَسَ تَقَدَّمَ إِلَيْهِ تَلَمِيَّهُ¹

لَا تَنْظُلُوا أَيَّيْ جِنْتُ لَانْقُضَنَ الْنَّامُوسَ أَوَ الْأَنْتِيَاءَ، مَا جِنْتُ لَانْقُضَنَ¹⁷
بَلْ لِأَكْبَلِ

فَفَتَحَ فَاهُ وَعَلَمَهُمْ قَائِلًا²

فَإِنِي الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ: إِلَى أَنْ تَرُولَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ لَا يَرُولُ حَرْفٌ¹⁸
وَاحِدٌ أَوْ نَفْطَلَةٌ وَاحِدَةٌ مِنَ الْنَّامُوسِ حَتَّى يَكُونَ الْكُلُّ

طَوْبَى لِلنَّاطِرِ وَدِينِ مِنْ أَجْلِ الْبَرِّ، لَأَنَّهُمْ مَلْكُوتَ السَّمَاوَاتِ³

فَمَنْ نَعَضَ إِحْنَى هَذِهِ الْوَصَائِيَّاتِ الْصَّعْرَى وَعَلَمَ النَّاسَ هَكَذَا، يُدْعِي¹⁹
أَصْعَرَ فِي مَلْكُوتِ السَّمَاوَاتِ، وَأَمَا مَنْ عَمِلَ وَعَلَمَ، فَهَذَا يُدْعِي عَظِيمًا
فِي مَلْكُوتِ السَّمَاوَاتِ.

طَوْبَى لِلْحَزَانِيِّ، لَأَنَّهُمْ يَعْرَفُونَ⁴

فَإِنِي أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّكُمْ إِنْ لَمْ يَرِدُ بِرُكُمْ عَلَى الْكَتَبَيَّةِ وَالْفَرَسِيَّيَّةِ لَنْ تَنْخُلُوا²⁰
مَلْكُوتَ السَّمَاوَاتِ.

طَوْبَى لِلنَّاطِرِ وَدِينِ مِنْ أَجْلِ الْبَرِّ، لَأَنَّهُمْ يَسْبِغُونَ⁶

قَدْ سَمِعْتُ اللَّهَ قِيلَ لِلْقَدَمَاءِ: لَا تَقْتُلُ، وَمَنْ قَتَلَ يَكُونُ مُسْتَوْجِبَ الْحُكْمِ²¹

طَوْبَى لِلرُّحْمَاءِ، لَأَنَّهُمْ يُرْحَمُونَ⁷

وَأَمَّا أَنَا فَأَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ كُلَّ مَنْ يَعْصِي عَلَى أَحِيَّهِ بَاطِلًا يَكُونُ²²
مُسْتَوْجِبَ الْحُكْمِ، وَمَنْ قَالَ لِأَحِيَّهِ رَقَ، يَكُونُ مُسْتَوْجِبَ الْمَجْمَعِ
وَمَنْ قَالَ: يَا أَحْمَقُ، يَكُونُ مُسْتَوْجِبَ نَارَ جَهَنَّمَ

طَوْبَى لِلْأَنْتِيَاءِ الْقَلْبِ، لَأَنَّهُمْ يُعَلِّمُونَ اللَّهَ يُدْعَوْنَ⁸

فَإِنْ قَدَمْتُ قُرْبَانَكَ إِلَى الْمَذْبُحِ، وَهُنَاكَ تَذَكَّرُتَ أَنَّ لِأَخِيكَ شَيْئًا عَلَيْكَ²³

طَوْبَى لِصَانِعِي السَّلَامِ، لَأَنَّهُمْ أَبْنَاءُ اللَّهِ يُدْعَوْنَ⁹

فَأَتْرَأْتُ هُنَّا كُفُّرٌ بِإِنَّكَ قَدَّامَ الْمُدْبِحِ، وَأَذْهَبْتُ أَوْلًا أَصْطَلَخْ مَعَ أَخِيكَ 24
وَجِينَيْنَ تَعَالَ وَقَدِيمَ كُفُّرٌ بِإِنَّكَ

كُلُّ مَرَاضِيَ لِخَصْمِكَ سَرِيعًا مَا دُمْتَ مَعَهُ فِي الْطَّرِيقِ، لِئَلَّا يُسْلِمَكَ 25
الْخَصْمُ إِلَى الْقَاضِيِّ، وَيُسْلِمَكَ الْقَاضِيُّ إِلَى السُّرْطَانِيِّ، فَلَقَى فِي
السُّجْنِ.

الْحَقُّ أَفْوَلُ لَكَ: لَا تَخْرُجُ مِنْ هُنَّا كَحْتَى تُوفَى الْفُلْسَ الْأَخِيرِ 26

قَدْ سَمِعْتُمْ أَنَّهُ قِيلَ لِلْقَدَّمَاءِ: لَا تَرْنِ 27

وَأَمَّا أَنَا فَأَقُولُ لَكُمْ: إِنْ كُلَّ مَنْ يَنْظُرُ إِلَى أَمْرَأٍ لِيُشَتَّهِيَّهَا، فَقَدْ رَأَى 28
بِهَا فِي قُلُوبِهِ.

إِنْ كَانَتْ عِيَّا كُلُّ الْيَمَنِيِّ تُعْتَزِّكَ فَأَقْطَعْهَا وَأَقْهَا عَنْكَ، لِأَنَّهُ خَيْرُكَ أَنْ 29
بِهَاكَ أَحَدُ أَغْضَابِكَ وَلَا يُلْقِي جَسَدَكَ كُلُّهُ فِي جَهَنَّمَ

وَإِنْ كَانَتْ يَدُكَ الْيَمَنِيِّ تُعْتَزِّكَ فَأَقْطَعْهَا وَأَقْهَا عَنْكَ، لِأَنَّهُ خَيْرُكَ أَنْ 30
بِهَاكَ أَحَدُ أَغْضَابِكَ وَلَا يُلْقِي جَسَدَكَ كُلُّهُ فِي جَهَنَّمَ

وَقِيلَ: مِنْ طَلاقِ أَمْرَأَهُ قَلِيلُ عِطَّهَا كِتَابَ طَلاقٍ 31

وَأَمَّا أَنَا فَأَقُولُ لَكُمْ: إِنْ مِنْ طَلاقِ أَمْرَأَهُ إِلَّا لِعَلَةً الْرَّأْيِ يَجْعَلُهَا تَرْنِي 32
وَمِنْ يَنْرَوْجُ مُطْلَقَهُ فَإِنَّهُ بَرْنِي

أَيْضًا سَمِعْتُمْ أَنَّهُ قِيلَ لِلْقَدَّمَاءِ: لَا تَحْنَثْ، بَلْ أُوفِ لِلرَّبِّ أَفْسَامَكَ 33

وَأَمَّا أَنَا فَأَقُولُ لَكُمْ: لَا تَخْلُفُ الْبَتَّةَ، لَا بِالسَّمَاءِ لِأَنَّهَا كُرْسِيُّ اللَّهِ 34

وَلَا بِالْأَرْضِ لِأَنَّهَا مَوْطِئُ قَدْمِيِّ، وَلَا بِأُورُشَلِيمَ لِأَنَّهَا مَدِينَةُ الْمَلِكِ 35
الْعَظِيمِ.

وَلَا تَحْلِفْ بِرَأْسِكَ، لِأَنَّكَ لَا تَقْدِرْ أَنْ تَجْعَلْ شَعْرَةً وَاجِدَةً بَيْضَاءَ أَوْ
سَوْدَاءَ 36

بَلْ لِيَكُنْ كَلَامُكُمْ: نَعَمْ نَعَمْ، لَا لَا. وَمَا زَادَ عَلَى ذَلِكَ فَهُوَ مِنَ الْشَّرَّيرِ 37

سَمِعْتُمْ أَنَّهُ قِيلَ: عَيْنُ بَعْنَ وَسِنْ بِسِنِ 38

وَأَمَّا أَنَا فَأَقُولُ لَكُمْ: لَا تُقْلِمُوا السَّرَّ، بَلْ مِنْ لَطَمَكَ عَلَى خَدِكَ 39
الْأَلَيْمَنَ حَوْلَ لَهُ الْأَخْرَيْ أَيْضًا

وَمِنْ أَرَادَ أَنْ يُخَاصِمَكَ وَيَأْخُذْ تُؤْبِكَ فَأَتْرَكَ لَهُ الْزَّدَاءَ أَيْضًا 40

وَمِنْ سَخَرَكَ مِيَالًا وَاجِدًا فَأَذْهَبْ مَعَهُ الْثَّنَيْنِ 41

مِنْ سَالَكَ فَأَعْطِيهِ، وَمِنْ أَرَادَ أَنْ يَقْتَرِضَ مِنْكَ فَلَا تَرْدَهِ 42

سَمِعْتُمْ أَنَّهُ قِيلَ: لُحْبُ قَرِيبِكَ وَتُبَغْضُ عَوْكَ 43

وَأَمَّا أَنَا فَأَقُولُ لَكُمْ: أَحْبُوا أَغْدَاءَكُمْ، بَارِكُوا لَا عِنْبِكُمْ، أَحْسِنُوا إِلَى 44
مُبَغْضِيكُمْ، وَصَنُوا لِأَجْلِ الْأَنْدَنِيْنَ يُسَبِّيْنَ إِلَيْمَ وَيَطْرُونَكُمْ

لِكَنِي تَكُونُوا أَبْنَاءَ أَبِيكُمُ الَّذِي فِي السَّمَاءَوَاتِ، فَإِنَّهُ يَسْرُقُ شَمْسَهُ عَلَى 45
الْأَشْرَارِ وَالْأَصَالِحِينِ، وَيُمْطِرُ عَلَى الْأَبْرَارِ وَالظَّالِمِينَ

لِأَنَّهُ إِنْ أَخْبَثَمُ الَّذِينَ يُحِبُّونَكُمْ، فَأَيُّ أَجْرٌ لَكُمْ؟ الَّذِينَ الْعَشَارُونَ أَيْضًا 46
يَفْعَلُونَ ذَلِكَ؟

وَإِنْ سَلَكْتُمْ عَلَى إِخْوَتِكُمْ فَقْطَ، فَأَيُّ فَضْلٍ تَصْنَعُونَ؟ الَّذِينَ الْعَشَارُونَ 47
أَيْضًا يَفْعَلُونَ هَذَا؟

فَكُوَّنُوا أَنْتُمْ كَامِلِيْنَ كَمَا أَنْ أَبِيكُمُ الَّذِي فِي السَّمَاءَوَاتِ هُوَ كَامِلٌ 48

Matthew 6:1

أَحْرَرُوا مِنْ أَنْ تَصْنَعُوا صَدَقَتُكُمْ قَدَّامَ النَّاسِ لِكَيْ يَنْظُرُوكُمْ، وَإِلَّا 1
فَلَيْسَ لَكُمْ أَجْرٌ عَدْ أَبِيكُمُ الَّذِي فِي السَّمَاءَوَاتِ

فَمَمَّى صَنَعْتَ صَدَقَةً فَلَا تُصَوَّرْتُ قَدَّامَكَ بِالْبُوقِ، كَمَا يَفْعُلُ الْمُرَاوِونَ فِي 2
الْمَجَامِعِ وَفِي الْأَرْقَةِ، لِكَنِي يُمْجَدُوا مِنَ النَّاسِ. الْحَقُّ أَفْوَلُ لَكُمْ إِنَّهُ قَدْ
أَسْتَوْدَوَا أَجْزَهُمْ

وَأَمَّا أَنْتَ فَمَمَّى صَنَعْتَ صَدَقَةً فَلَا تُعَرِّفُ شِمَالَكَ مَا تَفْعُلُ بِمِيَانِكَ 3

لِكَنِي تَكُونَ صَدَقَتُكَ فِي الْخَفَاءِ. فَأَتْرَكَ الَّذِي يَرَى فِي الْخَفَاءِ هُوَ 4
يُجَازِيَكَ عَلَيْنِي

وَمَنِئِي صَلَّيْتَ فَلَا تَكُنْ كَالْمَرَائِينَ، فَإِنَّهُمْ يُجْبِونَ أَنْ يُصْلَوُا قَانِمِينَ»⁵
فِي الْمَخَاجِعِ وَفِي رَوَايَا السَّوَارِعِ، لِكِنَّ يَظْهَرُوا لِلنَّاسِ. الْحَقُّ أَوْلَى
لِكُمْ: إِنَّهُمْ قَدْ أَسْتَوْفَوا أَجْرَهُمْ

وَأَمَّا أَنْتَ فَمَنِئِي صَلَّيْتَ فَأَدْخُلْنَاهُ إِلَى مَحْدُوكَ وَأَغْلِقْ بَابَكَ، وَصَلَّيْ إِلَى
أَبِيكَ الَّذِي فِي الْحَفَاءِ. فَأَبِيكَ الَّذِي يَرَى فِي الْحَفَاءِ يُجَازِي عَلَيْهِ

وَجِئِنَمًا صَلَّوْنَ لَا تُكَرِّرُوا الْكَلَامَ بَاطِلًا كَالْأَمْ، فَإِنَّهُمْ يَظْهَرُونَ أَنَّهُ يَكْثُرُ⁷
كَلَامَهُمْ يُسْتَجَابُ لَهُمْ.

فَلَا تَتَسْبِهُوْ بِهِمْ. لَاَنَّ أَبِيكُمْ يَعْلَمُ مَا تَحْتَاجُونَ إِلَيْهِ قَبْلَ أَنْ شَأْلُوهُ⁸

فَصَلَّوْنَ أَنْتُمْ هَكَذَا: أَبَانَا الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ، لِيَقُدِّسَ أَسْمَكَ»⁹

لِيَاتِ مَلَكُوتِكَ. لَتَكُنْ مَشِيلَكَ كَمَا فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ عَلَى الْأَرْضِ¹⁰

خُبْزَنَا كَفَافِنَا أَخْلِنَا الْيَوْمَ¹¹

وَأَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا كَمَا نَعْفُرُ نَحْنُ أَيْضًا لِلْمُذْنِبِينَ إِلَيْنَا¹²

وَلَا تُنْهَلْنَا فِي تَجْرِيَةِ، لِكُنْ نَجَنَّا مِنَ الْسَّرَّيرِ. لَاَنَّ لَكَ الْمَلَكُ، وَالْقُوَّةِ¹³
وَالْمَجْدِ، إِلَى الْأَبْدِ، أَمِينِ

فَإِنَّهُ إِنْ عَفَرْتُمْ لِلنَّاسِ زَلَّتُهُمْ، يَعْفُرُ لَكُمْ أَيْضًا أَبُوكُمُ السَّمَاوَيِّ¹⁴

وَإِنْ لَمْ تَعْفُرُوا لِلنَّاسِ زَلَّتُهُمْ، لَا يَعْفُرُ لَكُمْ أَبُوكُمْ أَيْضًا زَلَّتُمْ¹⁵

وَمَنِئِي صَمْمَتْ فَلَا تَكُونُوا عَابِسِينَ كَالْمَرَائِينَ، فَإِنَّهُمْ يُعَيْرُونَ»¹⁶
وُجُوهُهُمْ لَكِنَّ يَظْهَرُوا لِلنَّاسِ صَائِمِينَ. الْحَقُّ أَوْلَى لِكُمْ: إِنَّهُمْ قَدْ
أَسْتَوْفُوا أَجْرَهُمْ

وَأَمَّا أَنْتَ فَمَنِئِي صَمْمَتْ فَأَدْهَنْ رَأْسَكَ وَأَعْسِلْ وَجْهَكَ¹⁷

لِكِنِي لَا تَظْهَرْ لِلنَّاسِ صَائِمًا، بَلْ لِأَبِيكَ الَّذِي فِي الْحَفَاءِ. فَأَبِيكَ الَّذِي¹⁸
يَرَى فِي الْحَفَاءِ يُجَازِي عَلَيْهِ

لَا تَكُنُوا لَكُمْ كُنُورًا عَلَى الْأَرْضِ حِينَ يُفْسِدُ السُّوسُ وَالصَّدَأُ»¹⁹
وَحِينَ يُنْقِبُ السَّارِقُونَ وَيَسْرُقُونَ

بَلْ أَكْنِرُوا لَكُمْ كُنُورًا فِي السَّمَاءِ، حِينَ لَا يُفْسِدُ سُوسٌ وَلَا صَدَأٌ²⁰
وَوَحِينَ لَا يُنْقِبُ سَارِقُونَ وَلَا يَسْرُقُونَ

لَاَنَّهُ حِينَ يَكُونُ كَنْزُكَ هُنَاكَ يَكُونُ قَلْبُكَ أَيْضًا²¹

سِرَاجُ الْجَسَدِ هُوَ الْعَيْنُ، فَإِنْ كَانَتْ عَيْنَكَ بِسِيَطَةً فَجَسَدُكَ كَلْهُ يَكُونُ²²
نَيْرًا

وَإِنْ كَانَتْ عَيْنَكَ شَرِيرَةً فَجَسَدُكَ كَلْهُ يَكُونُ مُظْلِمًا، فَإِنْ كَانَ الْثُورُ الَّذِي²³
فِيهِكَ طَلَامًا فَالظَّلَامُ كَمْ يَكُونُ

لَا يَعْفُرُ أَحَدٌ أَنْ يَخْدُمَ سَيِّدِنَا، لَاَنَّهُ إِمَّا أَنْ يُبْعَضَ الْوَاحِدَ وَيُجْبَى²⁴
الْأَخْرَى، أَوْ يُلَازِمُ الْوَاحِدَ وَيُحْتَفَرُ الْأَخْرَى. لَا تَعْدِرُونَ أَنْ تَخْدُمُوا اللَّهَ
وَالْمَالِ

لَذَكَ أَوْلَى لِكُمْ: لَا تَهْمُمُوا لِحَيَاكُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَبِمَا شَرَبُونَ، وَلَا²⁵
لَا جُنَاحَكُمْ بِمَا تَلْبِسُونَ. الْأَيْسَتِ الْحَيَاةُ أَفْضَلُ مِنَ الْطَّعَامِ، وَالْجَسَدُ أَفْضَلُ
مِنَ الْلِّبَاسِ؟

أَنْظُرُوا إِلَى طَيْورِ السَّمَاءِ: إِنَّهَا لَا تَرْرُخُ وَلَا تَحْصُدُ وَلَا تَنْجُمُ إِلَى²⁶
مَخَارِنَ، وَأَبُوكُمُ السَّمَاوَيِّ يَقُولُهَا. السُّمُمُ أَنْتُمْ بِالْخَرَى أَفْضَلُ مِنْهَا؟

وَمَنْ مُنْكِمٌ إِذَا أَهْتَمَ يَعْدُرُ أَنْ يَزِيدَ عَلَى قَاعِدَتِهِ ذَرْ اَعَا وَاحِدَهُ²⁷

وَلَمَّا تَهْمُمُونَ بِاللِّبَاسِ؟ تَأْمُلُوا رَنَاقِ الْحَفَلِ كَيْفَ تَنْمُو! لَا تَتَعَبُ وَلَا²⁸
تَعْزُلُ

وَلَكِنْ أَوْلَى لِكُمْ: إِنَّهُ وَلَا سَلِيمَانُ فِي كُلِّ مَجْدِهِ كَانَ يَلْبِسُ كَوْاحدَةَ مِنْهَا²⁹

فَإِنْ كَانَ عَشْبُ الْحَفَلِ الَّذِي يُوجَدُ الْيَوْمَ وَيُطْرَخُ غَدًا فِي التَّثْوِيرِ³⁰
يُلْبِسُهُ اللَّهُ هَكَذَا، أَفَلَيْسَ بِالْخَرَى جَنًا يُلْبِسُكُمْ أَنْتُمْ يَاقِلِيلُ الْمُبَانَ؟

فَلَا تَهْمُمُوا قَافِلِينَ: مَاذَا تَأْكُلُ؟ أَوْ مَاذَا تَسْرِبُ؟ أَوْ مَاذَا يَلْبِسُ؟³¹

فَإِنْ هَذِهِ كُلَّهَا تَطْلُبُهَا الْأَمْمُ. لَاَنَّ أَبِيكُمُ السَّمَاوَيِّ يَعْلَمُ أَنْتُمْ تَحْتَاجُونَ إِلَى³²
هَذِهِ كُلَّهَا

لِكِنْ أَطْلَبُوا أَوْلَا مَلْكُوتَ اللَّهِ وَبِرَهُ، وَهَذِهِ كُلَّهَا تُزَادُ لِكُمْ³³

فَلَا تَهْمُمُوا لِلْعَدَ، لَاَنَّ الْعَدَ يَهْمُمُ بِمَا لِنَفْسِهِ. يَكْفِي الْيَوْمَ شَرُّهُ³⁴

احْتَرُّوا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ الْكَبِيرَةِ الَّذِينَ يَأْتُونَكُم بِتِبَابِ الْخَمْلَانِ، وَلَكُلُّهُمْ»¹⁵

Matthew 7:1

لَا تَدْعِيُوا لِكِنْيَةَ لَا ثَانِيَةَ»¹

لَا كُنْمِ بِالْأَنْبِيَاءِ الَّتِي بِهَا تَبَيَّنُونَ ثَانِيَوْنَ، وَبِالْكَبِيرِ الَّذِي بِهِ تَكَبَّلُونَ يُكَالُ²

وَلِمَاذَا تَنْظُرُ الْقَدَى الَّذِي فِي عَيْنِ أَخِيكَ، وَأَمَا الْحَسَبَةُ الَّذِي فِي عَيْنِكَ³
فَلَا تَغْطِلُنَّ لَهَا؟

أَمْ كَيْفَ تَقُولُ لِأَخِيكَ: دَعْنِي أَخْرُجِ الْقَدَى مِنْ عَيْنِكَ، وَهَا الْحَسَبَةُ فِي⁴
عَيْنِكَ؟

يَا مُرَانِي، أَخْرُجْ أَوْلَا الْحَسَبَةَ مِنْ عَيْنِكَ، وَجِئْنِيْ ثُبَصَرْ جَيْدًا أَنْ تُخْرِجَ⁵
الْقَدَى مِنْ عَيْنِ أَخِيكَ!

لَا تُعْطُوا الْفُسْنَ لِلْكَلَابِ، وَلَا تُطْرَحُوا دُرْرَكُمْ قَدَامَ الْخَازِيرِ، لِنَّا⁶
لَدُوْسَهَا بِأَرْجُلِهَا وَلَثَنْقَتْ فَتَرْقَمْ

اسْأَلُوا تُعْطُوا. اطْلُبُوا تَجْدُوا. افْرُعُوا يُفْتَحْ لَكُمْ»⁷

لَا كُلُّ مَنْ يَسْأَلُ يَأْخُذُ، وَمَنْ يَطْلُبُ يَجِدُ، وَمَنْ يَرْغُبُ يُفْتَحْ لَهُ⁸

أَمْ أَيُّ إِنْسَانٍ مُنْثُمٍ إِذَا سَأَلَهُ أَنْذَهُ خُزْرًا، يُعْطِيهِ خَجْرًا؟⁹

وَإِنْ سَأَلَهُ سَمَكَةً، يُعْطِيهِ حَيَّةً؟¹⁰

فَإِنْ كُنْتُمْ وَأَنْتُمْ أَشْرَارٌ تَعْرُفُونَ أَنْ تُعْطُوا أُولَادَكُمْ عَطَابًا جَيْدًا، فَكُمْ¹¹
بِالْحَرَيِّ أُبُوكُمُ الَّذِي فِي السَّمَاءَاتِ، يَهُبُّ خُزْرَاتٍ لِلَّذِينَ يَسْأَلُونَهُ

فَكُلُّ مَا تُرِيدُونَ أَنْ يَفْعَلَ الْأَنْسَابُ بِكُمْ أَفْعَلُوا هَكَذا أَنْتُمْ أَيْضًا بِهِمْ، لَا كُلُّ¹²
هَذَا هُوَ الْأَنْتُوسُ وَالْأَنْبِيَاءُ

أَخْلُوا مِنَ الْبَابِ الصَّبَقِيِّ، لَا كُلُّ وَاسِعٍ الْبَابُ وَرَحْبٌ الْطَّرِيقُ الَّذِي¹³
يَوْدَى إِلَى الْهَلاَكِ، وَكَثِيرُونَ هُمُ الَّذِينَ يَدْخُلُونَ مِنْهُ

مَا أَنْبَقَ الْبَابُ وَأَكْرَبَ الْطَّرِيقَ الَّذِي يُؤْدِي إِلَى الْحَيَاةِ، وَقَلِيلُونَ هُمُ¹⁴
الَّذِينَ يَجِدُونَهُ

مِنْ ثَمَارِهِمْ تَعْرُفُونَهُمْ. هُنَّ يَجْتَنِنُونَ مِنَ الشَّوَّافِ عَنْبَاءِ، أَوْ مِنَ الْحَسَكِ¹⁶
تَيْبَاءِ؟

هَكَدَا كُلُّ شَجَرَةٌ جَيْدَةٌ تَصْنَعُ أَنْمَارًا جَيْدَةً، وَأَمَا الشَّجَرَةُ الرَّدِيَّةُ فَتَصْنَعُ¹⁷
أَنْمَارًا رَدِيَّةً،

لَا تَفْدِرُ شَجَرَةٌ جَيْدَةٌ أَنْ تَصْنَعَ أَنْمَارًا رَدِيَّةً، وَلَا شَجَرَةٌ رَدِيَّةٌ أَنْ تَصْنَعَ¹⁸
أَنْمَارًا جَيْدَةً.

كُلُّ شَجَرَةٌ لَا تَصْنَعَ ثَمَارًا جَيْدَةً تَفْطَعُ وَتُلْقَى فِي الْأَنَارِ¹⁹

فَإِذَا مِنْ ثَمَارِهِمْ تَعْرُفُونَهُمْ²⁰

لَيْسَ كُلُّ مَنْ يَقُولُ لِي: يَارَبُّ، يَارَبُّ! يَدْخُلُ مَلَكُوتَ السَّمَاوَاتِ، بَلْ²¹
الَّذِي يَفْعُلُ إِزَادَةً أَبِي الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ.

كَثِيرُونَ سَيَقُولُونَ لِي فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ: يَارَبُّ، يَارَبُّ! الَّذِينَ يَأْسُمُونَ²²
تَبَيَّنَأُ، وَيَأْسُمُكَ أُخْرَجُنَا شَيَاطِينَ، وَيَأْسُمُكَ صَنَعَنَا قَوَّاتٍ كَثِيرَةٌ؟

فَجِئْنِيْ أَصْرَحُ لَهُمْ: إِنِّي لَمْ أَعْرِفْكُمْ قَطُّ! أَدْهَبُوا عَيْنِي يَا فَاعِلِي الْأَنْمَمْ²³

فَكُلُّ مَنْ يَسْمَعُ أَقْوَالِي هَذِهِ وَيَعْمَلُ بِهَا، أَشِنَّهُ بِرْجُلٍ عَاقِلٍ، بَنَى بَيْتَهُ²⁴
عَلَى الصَّخْرَ.

فَنَزَلَ الْمَطَرُ، وَجَاءَتِ الْأَنْهَارُ، وَهَبَتِ الْأَرْبَاحُ، وَوَقَعَتْ عَلَى ذَلِكَ الْبَيْتِ²⁵
فَلَمْ يَسْقُطْ، لَا كُلُّهُ كَانَ مُؤْسَسًا عَلَى الصَّخْرَ.

وَكُلُّ مَنْ يَسْمَعُ أَقْوَالِي هَذِهِ وَلَا يَعْمَلُ بِهَا، يُسْبِهُ بِرْجُلٍ جَاهِلٍ، بَنَى بَيْتَهُ²⁶
عَلَى الْرَّمْلِ.

فَنَزَلَ الْمَطَرُ، وَجَاءَتِ الْأَنْهَارُ، وَهَبَتِ الْأَرْبَاحُ، وَصَدَمَتِ ذَلِكَ الْبَيْتِ²⁷
«إِسْقَطْ، وَكَانَ سُوقُطَةً عَظِيمًا».

فَلَمَّا أَكْمَلَ يَسْوَعُ هَذِهِ الْأَقْوَالِ بُهْتَ أَجْمَوْعُ مِنْ تَعْلِيمِهِ²⁸

لَا كُلُّهُ كَانَ يَعْلَمُهُمْ كَمْ لَهُ سُلطَانٌ وَلَيْسَ كَالْكِتَابَهُ²⁹

Matthew 8:1

وَلَمَّا نَزَلَ مِنْ الْجَبَلِ تَبَعَّثَهُ جُمُوعٌ كَثِيرَةٌ 1

وَإِذَا أَبْرَصَنَ قَدْ جَاءَ وَسَجَدَ لَهُ قَائِلًا: «بِا سَيِّدُ، إِنْ أَرْدُتْ تَقْدِيرُنِي 2

«نَطَهَرَنِي».

فَمَدَ يَسُوعُ يَدَهُ وَلَمْسَهُ قَائِلًا: «أَرِيدُ، فَاطْهُرْ!». وَلَوْفَتْ طَهْرَ بَرَصُهُ 3

فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «أَنْظُرْ أَنْ لَا تَقُولَ لِأَخِدِي. بَلْ أَدْهَبْ أَنْ نَفْسَكَ لِلْكَاهِنِ 4

«وَقَيْدَ الْفَرِبَانِ الَّذِي أَمْرَ بِهِ مُوسَى شَهَادَةً لَهُمْ».

وَلَمَّا دَخَلَ يَسُوعُ كُفُرَنَاحُومَ، جَاءَ إِلَيْهِ قَائِدٌ مِدْيَةٌ يَطْلَبُ إِلَيْهِ 5

«وَيَقُولُ: «بِا سَيِّدُ، غُلَامِي مَطْرُوحٌ فِي الْبَيْتِ مَفْلُوْجًا مُنْعَذِبًا جَدًا 6

«فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «أَنَا أَتَيْ وَأَسْفِغُهُ 7

فَأَجَابَ قَائِدُ الْمِنَّةَ وَقَالَ: «بِا سَيِّدُ، لَسْتُ مُسْتَحْقًا أَنْ تَدْخُلَ تَحْتَ سَقْفِي 8

لَكِنْ فُلْ كَلْمَةً فَقْطَ قَيْرَأً غُلَامِي

لَأَنِّي أَنَا إِيْضًا إِنْسَانٌ تَحْتَ سُلْطَانِي. لَيْ جَدُّ تَحْتَ يَدِي. أَقُولُ لَهُدا 9

«أَدْهَبْ! فَيَهْبِطْ، وَلَا حَرْ: أَنْ! فَيَأْتِي، وَلَعِبْدِي: أَفْعُلْ هَذَا! يَقْعُلْ

فَلَمَّا سَمِعَ يَسُوعُ تَعَجَّبَ، وَقَالَ لِلَّذِينَ يَشْبُونَ: «الْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ: لَمْ 10

أَجْدُ وَلَا فيِ إِسْرَائِيلِ إِيمَانًا بِمَقْدَارِ هَذَا!

وَأَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ كَثِيرِينَ سَيَأْتُونَ مِنَ الْمِشَارِقِ وَالْمَغَارِبِ وَيَتَكَوَّنُونَ مَعَ 11

إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ فِي مَلْكُوتِ السَّمَاوَاتِ

وَأَمَا بَنُو الْمَلْكُوتِ فَيُطْرَحُونَ إِلَى الظُّلْمَةِ الْخَارِجِيَّةِ. هُنَّا كَيْوُنُ الْبَكَاءِ 12

وَصَرِيرُ الْأَسْنَانِ

لَمْ قَالَ يَسُوعُ لِقَائِدِ الْمِنَّةِ: «أَدْهَبْ، وَكَمَا آمَنْتَ لِيْكَ». فَبَرَأَ غُلَامُهُ 13

فِي تَلْكَ الْسَّاعَةِ

وَلَمَّا جَاءَ يَسُوعُ إِلَى بَيْتِ بُطْرُسَ، رَأَى حَمَاتَهُ مَطْرُوحَةً وَمَحْمُومَةً 14

فَلَمَّا سَيَدَهَا فَتَرَكَهَا الْحُمَى، فَقَامَتْ وَخَدَمَهُمْ 15

وَلَمَّا صَارَ الْمُسَنَّاءُ قَدَمَوا إِلَيْهِ مَجَانِينَ كَثِيرِينَ، فَأَخْرَجَ الْأَرْوَاحَ 16

بِكَلِمَةٍ، وَجَمِيعَ الْمَرْضَى شَفَاهُمْ

إِنْ كَيْ يَتَمَّ مَا قَبْلَ يَلْشُغِيَّةِ الْبَيْتِيِّ الْفَالِلِ: «هُوَ أَحَدُ أَسْقَامَنَا وَحَمَلَ 17

«أَمْرَ اسْتَنَّا».

وَلَمَّا رَأَيْ يَسُوعَ جَمِيعًا كَثِيرَةً حَوْلَهُ، أَمْرَ بِالْأَذْهَابِ إِلَى الْعِبْرِ 18

«فَتَقَدَّمَ كَاتِبٌ وَقَالَ لَهُ: «بِا مُعْلَمُ، أَبْتَغُكَ أَبِيَّنَا تَمْضِي 19

فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «لِلْعَالِبِ أُوجَرَةٌ وَلِطَيْورِ السَّمَاءِ أُوكَارٌ، وَأَمَا أَنْ 20

«الْإِنْسَانُ فَلَيْسَ لَهُ أَبِيَّنَا تَسْنِدُ رَأْسَهُ

وَقَالَ لَهُ أَخْرُ مِنْ تَلَامِيذهِ: «بِا سَيِّدُ، أَنْدَنَ لِي أَنْ أَمْضِي أَوْلًا وَأَدْفَنَ 21

«أَبِي».

«فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «أَبْتَغِنِي، وَدَعِ الْمَوْتَى يَدْفَنُونَ مَوْتَاهُمْ 22

وَلَمَّا دَخَلَ الْسَّقِينَةَ تَبَعَّهُ تَلَامِيذهُ 23

وَإِذَا أَضْطَرَابَ عَظِيمٌ قَدْ حَدَثَ فِي الْبَحْرِ حَتَّى عَطَّلَ الْأَمْوَاجَ 24

الْسَّقِينَةُ، وَكَانَ هُوَ تَائِمًا

«إِنْقَادَ تَلَامِيذهُ وَأَيْقَظُوهُ فَالِلِيَّنِ: «بِا سَيِّدُ، تَجَنَّا فَإِنَّا نَهَلُكُ 25

فَقَالَ لَهُمْ: «مَا بِالْكُمْ حَائِفِينَ يَا قَلِيلِي الْإِيمَانِ؟». ثُمَّ قَامَ وَأَنْتَهَ الرَّبَّاحَ 26

وَالْبَحْرَ، فَصَارَ هُنُوْ عَظِيمٌ

فَعَجَّبَ الْنَّاسُ فَالِلِيَّنِ: «أَيُّ إِنْسَانٍ هَذَا؟ فَإِنَّ الرَّبَّاحَ وَالْبَحْرَ جَمِيعًا 27

«إِنْطِيعُهُ

وَلَمَّا جَاءَ إِلَى الْعِبْرِ إِلَى كُورَةِ الْجَرْجَسِيَّنَ، أَسْتَقْبَلَهُ مَجْنُونَ خَارِجَانَ 28

مِنَ الْغَيْرِ هَائِجَانِ جَدًا، حَتَّى لَمْ يَكُنْ أَحَدٌ يَدْرِي أَنْ يَجْئَ مِنْ تِلْكَ الْطَّرِيقِ

وَإِذَا هُمَا قَدْ صَرَّخَا فَالِلِيَّنِ: «مَا لَنَا وَلَكَ يَا يَسُوعُ أَبْنَ اللهِ؟ أَجْئَتِ إِلَيْ 29

هُنَا قَبْلَ لَوْفَتِ لَعِدَّيْنَا؟

وَكَانَ بَعِيدًا مِنْهُمْ قَطِيعُ خَازِيرَ كَثِيرَةٌ تَرَغِي 30

فَالشَّيَاطِينُ طَلَبُوا إِلَيْهِ فَأَتَاهُمْ: «إِنْ كُنْتُ تُخْرِجُنَا، فَأَنْ نَأْنَى أَنْ نَذْهَبَ³¹
إِلَى قَطْبِ الْخَازِيرِ».

فَقَالُوهُمْ: «أَمْضُوا». فَخَرَجُوا وَمَضُوا إِلَى قَطْبِ الْخَازِيرِ، وَإِذَا قَطْبِ³²
الْخَازِيرِ كُلُّهُ قُدِّيَّ أَنْدَعَ مِنْ عَلَى الْجُرْفِ إِلَى الْبَحْرِ، وَمَاتَ فِي الْمَيَاهِ.

أَمَا الْرُّعَاةُ فَهَرَبُوا وَمَضُوا إِلَى الْمَدِينَةِ، وَأَبْخَزُوا عَنْ كُلِّ شَيْءٍ، وَعَنْ³³
أَمْرِ الْمَجْنُونِ.

فَإِذَا كُلُّ الْمَدِينَةِ قَدْ خَرَجَتْ لِمَلَاقَةِ يَسُوعَ. وَلَمَّا أَبْصَرُوهُ طَلَبُوا أَنْ³⁴
يُصْرِفَ عَنْ ثُخُومِهِمْ.

Matthew 9:1

فَدَخَلَ السَّفِينَةَ وَجْهًا وَجَاءَ إِلَى مَدِينَتِهِ.

وَإِذَا مَفْلُوحٌ يَقْبِمُونَ إِلَيْهِ مَطْرُوحًا عَلَى فِرَاشِ. فَلَمَّا رَأَى يَسُوعَ²
إِيمَانَهُمْ قَالَ لِلنَّاسِ: «ثُقْ يَا يَهُودَى. مَغْفُورَةً لَكَ حَطَابِيَّاكَ».

«أَوْ إِذَا قَوْمٌ مِنَ الْكَافِرِ قَالُوا فِي أَنْفُسِهِمْ: «هَذَا يُجَيِّبُ³

فَعِلَمَ يَسُوعُ أُفْكَارَهُمْ، فَقَالَ: «لَمَّا تُفَكِّرُونَ بِالشَّرِّ فِي قُلُوبِكُمْ؟⁴

أَيْمًا أَيْسَرُ، أَنْ يُقَالَ: مَغْفُورَةً لَكَ حَطَابِيَّاكَ، أَمْ أَنْ يُقَالَ: قُمْ وَأَمْشِ؟⁵

وَلَكِنْ لَكُنْ تَعْلَمُوا أَنْ لَبِنَ الْإِنْسَانِ سُلْطَانًا عَلَى الْأَرْضِ أَنْ يَقْفَرَ⁶
«الْحَطَابِيَّا». حَيَّنَهُ قَالَ لِلنَّاسِ: «فُمْ أَحْمَلْ فِرَاشَكَ وَأَذْهَبْ إِلَى بَيْتِكَ».

فَقَامَ وَمَضَى إِلَى بَيْتِهِ⁷.

فَلَمَّا رَأَى الْجُمُوعَ تَعَجَّبُوا وَمَجَدُوا اللَّهَ الَّذِي أَعْطَى النَّاسَ سُلْطَانًا مِثْلَ⁸
هَذَا.

وَفِيهِمَا يَسُوعُ مُجَاهِرًا مِنْ هُنَاكَ، رَأَى إِنْسَانًا جَالِسًا عِنْدَ مَكَانِ الْجِنَابِيَّةِ⁹
أَسْمُمَهُ مَنْتَهِي. فَقَالَ لَهُ: «أَتَبْغِنِي». فَقَامَ وَتَبَعَهُ.

وَبَيْنَمَا هُوَ مُنْكَرٌ فِي الْبَيْتِ، إِذَا عَشَارُونَ وَحْدَةٌ كَثِيرُونَ قَدْ جَاءُوا¹⁰
وَأَنْكَأُوا مَعَ يَسُوعَ وَتَلَامِيذهِ.

فَلَمَّا نَظَرَ الْفَرِيسِيُّونَ قَالُوا لِتَلَامِيذهِ: «لَمَّا يَأْكُلُ مَعْلَمَتُمْ مَعَ الْعَشَارِينَ¹¹
وَالْحُطَاطِةِ؟».

فَلَمَّا سَمِعَ يَسُوعَ قَالَ لَهُمْ: «لَا يَخْتَاجُ الْأَصْحَاءُ إِلَى طَبِيبٍ بَلْ¹²
الْمَرْضَنِى».

فَادْهَبُوا وَتَعَلَّمُوا مَا هُوَ: إِنِّي أَرِيدُ رَحْمَةً لَا ذِيَخَةً، لَأَنِّي لَمْ آتِ لِأَدْعُو¹³
«أَنْزَارًا بَلْ حُطَاطَةً إِلَى الْتَّوْبَةِ».

حَيَّنَهُ أَنِّي إِلَيْهِ تَلَامِيذُ يُوحَّدا فَأَتَاهُمْ: «لَمَّا نَصُومُ نَحْنُ وَالْفَرِيسِيُّونَ¹⁴
كَثِيرًا، وَأَمَّا تَلَامِيذُكَ فَلَا يَصُومُونَ؟».

فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «هُلْ يَسْتَطِيعُ بَنُو الْعَرْبِ أَنْ يَنْهَا مَا دَامُ الْعَرَبُ¹⁵
مَعْهُمْ؟ وَلَكِنْ سَلَّتِي أَيْمَمْ حِينَ يُرْفَعُ الْغَرَبِينَ عَنْهُمْ، فَحَيَّنَهُ
يَصُومُونَ».

لَيْسَ أَحَدٌ يَجْعَلُ رُفْعَةً مِنْ قَطْعَةِ حَدِيدَةٍ عَلَى تَوْبِ عَنِيقِ، لَأَنَّ الْمُلْءَ¹⁶
يَأْخُذُ مِنَ الْلَّوْبِ، فَيُصِيرُ الْخَرْقَ أَرْدًا».

وَلَا يَجْعَلُونَ حَمْرًا جَدِيدًا فِي زَفَاقِ عَنِيقِ، لَنَّهُ تَشَقَّ الْزَفَاقُ¹⁷
فَالْخَمْرُ تَنْصَبُ وَالْزَفَاقُ تَنْتَفُ. بَلْ يَجْعَلُونَ حَمْرًا جَدِيدًا
«فَلْحَفَطْ جَيْعاً».

وَفِيمَا هُوَ يُكَلِّمُهُمْ بِهَذَا، إِذَا رَبِّيْسَ قَدْ جَاءَ فَسَجَدَ لَهُ قَائِلًا: «إِنَّ أَبْنَتِي¹⁸
أَلآنَ مَاتَتْ، لَكِنْ تَعَالَ وَضَعْ يَدَكَ عَلَيْها فَقْحِيَا».

فَقَامَ يَسُوعُ وَتَبَعَهُ هُوَ وَتَلَامِيذهِ¹⁹.

وَإِذَا أَمْرَأَةٌ نَازَقَهُ دِمْ مُنْدَأْتَنِي عَسْرَةَ سَنَةَ قَدْ جَاءَتْ مِنْ وَرَاهِيهِ²⁰
وَمَسَّتْ هُدْبَ تَوْبِهِ.

«لَأَنَّهَا قَالَتْ فِي أَنْفُسِهَا: «إِنَّ مَسَسْتُ تَوْبَهُ فَقْطُ شُفَعِيَّ²¹

فَلَلْقَتْ يَسُوعَ وَأَبْصَرَهَا، فَقَالَ: «قَوْيِي يَا أَبْنَاهُ، إِيمَانَكَ قَدْ شَفَاكِ». فَشَفَعَتِ²²
الْمَرْأَةُ مِنْ تِلْكَ الْسَّاعَةِ.

وَلَمَّا جَاءَ يَسُوعَ إِلَى بَيْتِ الْرَّئِيسِ، وَنَظَرَ الْمُرْتَبِينَ وَالْجَمِيعِ²³
يَضْجُونَ

فَأَلَّمَ لَهُمْ: «تَحَوَّرُوا، فَإِنَّ الصَّيَّبَةَ لَمْ تَمُثِّلْ لَكُمْهَا نَائِمَةً». فَضَنِحُوكُوا عَلَيْهِ²⁴

فَلَمَّا أَخْرَجَ الْجَمْعَ دَخَلَ وَأَمْسَكَ بِيَدِهَا، فَقَامَتِ الْصَّنِيَّةُ 25

فَخَرَجَ ذَلِكَ الْحَبْرُ إِلَى تِلْكَ الْأَرْضِ كُلِّهَا 26

وَفِيهَا يَسُوْغُ مُجْتَازٌ مِّنْ هُنَاكَ، تَبَعَهُ أَعْمَيَانٌ يَصْرَخُونَ وَيَقُولُونَ 27
«إِنْ رَحَنَا يَا ابْنَ دَاؤَدَ».

وَلَمَّا جَاءَ إِلَى الْبَيْتِ تَقَدَّمَ إِلَيْهِ أَلْأَعْمَيَانُ، فَقَالَ لَهُمَا يَسُوْغُ: «أَلْأَوْمَانِ 28
إِنِّي أَقْرُرُ أَنْ أَفْعَلَ هَذَا؟». قَالَ لَهُ: «نَعَمْ، يَا سَيِّدُ

«جِئْنِيْدِ لَمْسَ أَعْيَّهُمَا قَائِلًا»: «بِحَسْبِ إِيمَانِكُمَا لِيَكُنْ لَكُمَا 29

«إِنْفَقَحْتُ أَعْيَّهُمَا. فَانْتَهَرْ هُمَا يَسُوْغُ قَائِلًا: «أَنْظُرَا، لَا يَعْلَمُ أَحَدٌ 30

وَلَكِّهُمَا حَرْجًا وَأَشَاغَاهُ فِي تِلْكَ الْأَرْضِ كُلِّهَا 31

وَفِيهَا هُمَا حَارْجَانَ، إِذَا إِنْسَانٌ أَخْرَسُ مَجْنُونٌ قَدْمَوْهُ إِلَيْهِ 32

فَلَمَّا أَخْرَجَ الشَّيْطَانَ تَكَلَّمَ أَلْأَخْرُسُ، فَتَعَجَّبَ الْجَمْعُ قَائِلِينَ: «لَمْ 33
يَطْهُرْ قُطُّ مِثْلُ هَذَا فِي إِسْرَائِيلَ».

«إِنَّمَا الْقَرِيبُونَ قَالُوا: «بِرَبِّ الْشَّيَاطِينِ يُخْرِجُ الشَّيَاطِينَ 34».

وَكَانَ يَسُوْغُ يَطْوُفُ الْمَدْنَ كُلَّهَا وَالْقُرْيَ يُعْلَمُ فِي مَجَامِعِهَا، وَيَكْرُزُ 35
بِيَشَارَةِ الْمَلْكُوتِ، وَيَشْفِي كُلَّ مَرْضٍ وَكُلَّ صُعْبٍ فِي الشَّعْبِ.

وَلَمَّا رَأَى الْجَمْعَ تَحْنَ عَلَيْهِمْ، إِذَا كَانُوا مُنْزَعِينَ وَمُنْطَرِ جَيْنَ كَعْنَ 36
لَا رَاعِي لَهَا.

جِئْنِيْدِ قَالَ لِتَلَامِيْدِهِ: «الْحَصَادُ كَثِيرٌ وَلِكُنْ الْفَعْلَةُ قَلِيلُونَ 37

فَأَطْلَبُوا مِنْ رَبِّ الْحَصَادِ أَنْ يُرْسِلَ فَعْلَةً إِلَى حَصَادِهِ 38

Matthew 10:1

ثُمَّ دَعَا تَلَامِيْدَهُ الْأَنْتَنِي عَشْرَ وَأَعْطَاهُمْ سُلْطَانًا عَلَى أَرْوَاحِ نَجْسَةٍ حَتَّى 1
يُخْرِجُوهَا، وَيَشْفُو كُلَّ مَرْضٍ وَكُلَّ صُعْبٍ

وَأَمَّا أَسْمَاءُ الْأَنْتَنِي عَشْرَ رَسُولًا فَهُوَ هَذِهِ: الْأَوَّلُ سِمْعَانُ الْذِي يُقَالُ لَهُ 2
بِطْرُسُ، وَالثَّانِي أُوسُ أَخُوهُ. يَعْقُوبُ بْنُ زَبِيْدِي، وَبِيُوحَّادُ أَخُوهُ

فِيلِيْسُ، وَبِرْنُولِيُّوسُ، ثُومَا، وَمَنَّى الْعَشَّارُ. يَعْقُوبُ بْنُ حَلْفَى، وَلَبَّاُسُ 3
الْمَلْكُبُ تَدَّاُسَ

سِمْعَانُ الْفَانُوِيُّ، وَيَهُوَدَا الْإِسْخَرِيُّوْطِيُّ الَّذِي أَسْلَمَهُ 4

هُولَاءِ الْأَنْتَنِي عَشْرَ أَرْسَلُهُمْ يَسُوْغُ وَأُوْصَاهُمْ قَائِلًا: «إِلَى طَرِيقِ أَمِّ لَا 5
تَمْضُوا، وَإِلَى مَدِينَةِ السَّامِرِيِّينَ لَا تَدْخُلُوا

بَلْ أَدْهُوْوا بِالْحَرَبِيِّ إِلَى خَرَافِ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ الْمَصَالِلَةَ 6

وَفِيهَا أَنْتَنِي ذَاهِبُونَ أَكْرَرُوا فَالِّيلِينَ: إِنَّهُ قَدْ أَقْرَبَ مَلْكُوتَ الْسَّمَاءَوَاتِ 7

إِشْفُوا مَرْضَى، طَهُرُوا بُرْصَا. أَقِيمُوا مَوْئِي. أَخْرُجُوا شَيَاطِينَ. مَجَانِي 8
أَخْذُنَمُ، مَجَانِي أَعْطُوا

لَا تَقْتُلُوا ذَهَبَا وَلَا فِضَّةَ وَلَا لُحَاسَانَا فِي مَنَاطِقِكُمْ 9

وَلَا مَرْوَدًا لِلنَّطِيقِ وَلَا تُؤْتِيْنَ وَلَا أَحْذِيَّةَ وَلَا عَصَانِيَّةَ، لَأَنَّ الْفَاعِلَ مُسْتَحِجُ 10
طَعَامَةَ

وَأَنَّهُ مَدِينَةٌ أَوْ قَرْيَةٌ دَخَلُوكُمْ هَا فَأَفْحَصُوكُمْ مِنْ فِيهَا مُسْتَحِجُ، وَأَقِيمُوا 11
هُنَاكَ حَتَّى تَخْرُجُوا

وَجِينَ تَدْخُلُونَ الْبَيْتِ سَلَمُوكُمْ عَلَيْهِ 12

فَإِنْ كَانَ الْبَيْتُ مُسْتَحِجًا فَلْبِلْتُ سَلَامُكُمْ عَلَيْهِ، وَلَكِنْ إِنْ لَمْ يَكُنْ مُسْتَحِجًا 13
فَلْيَزِجْ عَسْلَامُكُمْ إِلَيْكُمْ

وَمَنْ لَا يَقْتَلُوكُمْ وَلَا يَسْمَعُ كَلَامُكُمْ فَأَخْرُجُوكُمْ خَارِجًا مِنْ ذَلِكَ الْبَيْتِ أَوْ 14
مِنْ ذَلِكَ الْمَدِينَةِ، وَأَنْقُضُوكُمْ غَيْرَ أَرْجُلِكُمْ

الْحَقَّ أَقْوَلُ لَكُمْ: سَتَّنُونَ لِأَرْضِ سَدُومَ وَعَمُورَةَ يَوْمِ الْآدِينَ حَالَةً أَكْثَرَ 15
أَحْتِمًا مِمَّا لِيَنْكَ الْمَدِينَةِ

هَا أَنَا أَرْسَلُكُمْ كَعْنَمِ فِي وَسْطِ دَنَابِ، فَكُوئُوكُمْ حُكْمَاءَ كَالْحَيَّاتِ» 16
وَبِسْطَاءَ كَالْحَمَامِ

وَلَكِنْ أَخْذُرُوا مِنْ النَّاسِ، لَا نَهُمْ سَيْنِلْفُونَكُمْ إِلَى مَجَالِسِنَ، وَفِي مَجَامِعِنَ 17
يَجْلُو نَحْنُ

وَتُسَاقُونَ أَمَمًا وَلَا وَمْلُوكٍ مِنْ أَخْلِي شَهَادَةً لَهُمْ وَلَلَّامِ 18

فَمَنْ أَسْلَفُوكُمْ فَلَا تَهْتَمُوا كَيْفُ أَوْ بِمَا تَكَلَّمُونَ، لَا تَكُمْ تُعْطَوْنَ فِي 19
إِنْكِ الْسَّاعَةِ مَا تَكَلَّمُونَ بِهِ

لَا لَسْنُمُ أَثْمَ الْمُتَكَلَّمِينَ بَلْ رُوحُ أَبِيكُمْ الَّذِي يَكَلِّمُ فِيكُمْ 20

وَسَيْنِلِمُ الْأَخْ أَخَا إِلَى الْمَوْتِ، وَالْأَبْ وَلَدُهُ، وَيَقُومُ الْأَفْلَادُ عَلَى 21
وَالْدِيْمُ وَيَقْلُو نَهْمِ

وَتَكُونُونَ مُعْضِبِينَ مِنَ الْجَمِيعِ مِنْ أَجْلِ أَسْمِي. وَلَكِنَ الَّذِي يَصْبِرُ إِلَى 22
الْمُنْتَهِي فَهَذَا يَخْلُصُ

وَمَئِي طَرْدُوكُمْ فِي هَذِهِ الْمَدِيْنَةِ فَأَهْرَبُوا إِلَى الْآخِرَيِّ. فَإِنِي الْحَقُّ 23
أَفُولُ الْكُمْ: لَا تَكَلَّمُونَ مُدْنَ إِسْرَائِيلَ حَتَّى يَأْتِي أَبِنُ الْإِنْسَانِ

لَيْسَ الْأَلَمِيْدُ أَفْضَلُ مِنَ الْمُعْلِمِ، وَلَا الْعَبْدُ أَفْضَلُ مِنْ سَيِّدِهِ 24

يَكُونِي الْتَّلَمِيْدُ أَنْ يَكُونَ كَمَعْلِمِي، وَالْعَبْدُ كَسِيْدِهِ. إِنْ كَلُوا قَدْ أَفَقُوا رَبُّ 25
إِلَيْنِيْتَ بَعْلَزُبُولُ، فَكُمْ بِالْحَرِيْيِّ أَهْلُ بَيْتِهِ

فَلَا تَخَافُوهُمْ. لَا لَيْسَ مَكْنُونُ لَنْ يُسْتَعْلَنُ، وَلَا خَفِيْ لَنْ يُعْرَفُ 26

الَّذِي أَفُولُهُ لَكُمْ فِي الظُّلْمَةِ ثُوْلُهُ فِي الْلُّورِ، وَالَّذِي شَسْمَعُونَهُ فِي 27
الْأَذْنِ نَادَوْهُ بِهِ عَلَى السُّطُوحِ

وَلَا تَخَافُوا مِنَ الَّذِينَ يَقْتُلُونَ الْجَسَدَ وَلَكِنَ الْقَسْنَ لَا يَقْتُلُونَ أَنْ يَقْتُلُوهَا 28
بَلْ خَافُوا بِالْحَرِيْيِّ مِنَ الَّذِي يَدْفُرُ أَنْ يُهْلِكَ الْقَسْنَ وَالْجَسَدَ كِلَيْهِما فِي
جَهَنَّمَ.

أَلَيْسَ عَصْفُرَزَانِ يُبَايَعَنِ يَقْسِ؟ وَرَاجِدٌ مِنْهُمَا لَا يَسْعُطُ عَلَى الْأَرْضِنِ 29
بِدُونِ أَبِيكُمْ

وَأَمَّا أَنْثُمُ فَحَتَّى شُعُورُ رُؤُوسِكُمْ جَمِيعُهَا مُحْسَأَةٌ 30

إِفْلَا تَخَافُوا! أَنْثُمْ أَفْضَلُ مِنْ عَصَافِيرَ كَثِيرَةٍ 31

فَكُلُّ مَنْ يَعْرَفُ بِي فُدَامَ النَّاسِ أَغْتَرُهُ أَنَا أَيْضًا بِهِ فُدَامَ أَبِي الَّذِي فِي 32
الْسَّمَاءَاتِ،

وَلَكِنْ مَنْ يُنْكِرُنِي فُدَامَ النَّاسِ أَنْكِرُهُ أَنَا أَيْضًا فُدَامَ أَبِي الَّذِي فِي 33
الْسَّمَاءَاتِ.

لَا تَنْظُوا أَنِي جِنْتُ لِأَلْفِي سَلَامًا عَلَى الْأَرْضِ. مَا جِنْتُ لِأَلْفِي سَلَامًا» 34
بَلْ سَيِّدَا

فَإِنِي جِنْتُ لِأَفْرَقِ الْإِنْسَانَ ضِدَّ أَبِيهِ، وَالْأَبْنَةَ ضِدَّ أَمَهَا، وَالْكَنَّةَ ضِدَّ 35
حَمَاتِهَا.

وَأَعْدَاءُ الْإِنْسَانَ أَهْلُ بَيْتِهِ 36

مَنْ أَحَبَّ أَبَا أَوْ أَمَا أَكْثَرَ مِنِي فَلَا يَسْتَحْفِي، وَمَنْ أَحَبَّ أَبْنَا أَوْ أَبْنَةَ أَكْثَرَ 37
مِنِي فَلَا يَسْتَحْفِي

وَمَنْ لَا يَأْخُذُ صَلَيْبَهُ وَيَبْغُونِي فَلَا يَسْتَحْفِي 38

مَنْ وَجَدَ حَيَاتَهُ يُضِيْعُهَا، وَمَنْ أَصْنَاعَ حَيَاتَهُ مِنْ أَجْلِي يَجِدُهَا 39

مَنْ يَبْلُكُ يَقْلَنِي، وَمَنْ يَبْلُنِي يَقْلِلُ الَّذِي أَرْسَلَنِي 40

مَنْ يَقْلِلُ نَبِيًّا بِاسْمِ نَبِيٍّ فَأَجْرُ نَبِيٍّ يَأْخُذُ، وَمَنْ يَقْلِلُ بَارِ بِاسْمِ بَارِ فَأَجْرُ 41
بَارِ يَأْخُذُ

وَمَنْ سَقَى أَحَدَ هُوَلَاءِ الْصَّنَعَارَ كَأسَ مَاءٍ بَارِدٍ فَقَطْ بِاسْمِ تَلَمِيْدِهِ، فَأَلْحَقَ 42
أَفُولُ الْكُمْ: إِنَّهُ لَا يُضِيْعُ أَجْرَهُ

Matthew 11:1

وَلَمَّا أَكْمَلَ يَسُوْغَ أَمْرَهُ لِتَلَامِيْدِهِ الْأَنْثِيْنِ عَشَرَ، اَنْصَرَفَ مِنْ هُنَاكَ لِيُعْلِمَ 1
وَيَنْكِرُ فِي مُدْنِهِمْ

أَمَّا يُرْحَنًا لَهُمَا سَمِعَ فِي الْبَسْجِنِ بِأَعْمَالِ الْمَسِيْحِ، أَرْسَلَ أَنْثِيْنِ مِنْ تَلَامِيْدِهِ 2

«وَقَالَ لَهُ: «أَنْتَ هُوَ الَّذِي أَمْ نَتَنْظِرُ آخَرَ؟ 3

فَأَجَابَ يَسُوْغَ وَقَالَ لَهُمَا: «أَدْهَبَنَا وَأَحْبِرَنَا يُوْحَنَّا بِمَا تَسْمَعَنَ وَنَتَنْظِرَنَ 4

الْغَنِيُّ يُبَصِّرُونَ، وَالْغُرْجُ يَمْشُونَ، وَالْبَرْصُ يُطَهِّرُونَ، وَالصُّمُّ 5
يَسْمَعُونَ، وَالْمَوْتَى يَعْوَمُونَ، وَالْمَسَاكِينُ يُسْرُونَ

«وَطَوْبَى لِمَنْ لَا يَعْنِي فِي 6».

وَبَيْنَمَا ذَهَبَ هَذَا أَيْنَدَا يَسُوعَ بَعْدَ الْجَمْعَ عَنْ يُوحَنَّا: «مَاذَا حَرْجُثُ 7
إِلَى الْبَرْزَى لِتَنْظُرُوا؟ أَفَصِبَةٌ تُحْرِكُهَا الْرِّيحُ؟

لَكُنْ مَاذَا حَرْجُثُ لِتَنْظُرُوا؟ أَنْسَانًا لِإِسْأَى ثَيَابًا نَاعِمَةً؟ هُوَذَا الَّذِينَ 8
يَبْلُشُونَ الْأَنْيَابَ الْنَّاعِمَةَ هُمْ فِي بَيْوَتِ الْمَلْوَكِ

لَكُنْ مَاذَا حَرْجُثُ لِتَنْظُرُوا؟ أَنْيَى؟ نَعَمْ، أَقْوَلُ لَكُمْ، وَأَفْضَلُ مِنْ نَيِّى 9

فَإِنَّ هَذَا هُوَ الْذِي كُتِبَ عَنْهُ: هَا أَنَا أُرْسِلُ أَمَّامَ وَجْهِكَ مَلَكِي الَّذِي 10
يُهَمِّي طَرِيقَكَ دَادِمَكَ

الْحَقُّ أَقْوَلُ لَكُمْ: لَمْ يَقُمْ بَيْنَ الْمُؤْلُودِينَ مِنَ النِّسَاءِ أَعْظَمُ مِنْ يُوحَنَّا 11
الْمُعْدَنَانِ، وَلَكُنْ الْأَصْغَرُ فِي مَلْكُوتِ السَّمَاوَاتِ أَعْظَمُ مِنْهُ

وَمِنْ أَيَّامِ يُوحَنَّا الْمُعْدَنَانِ إِلَى الْآنِ مَلْكُوتُ السَّمَاوَاتِ يُنْصَبُ 12
وَالْعَاصِيُّونَ يُخْطَفُونَ

لَأَنَّ جَمِيعَ الْأَنْبِيَاءَ وَالْأَنْامُوسَ إِلَى يُوحَنَّا تَبَّأْوا 13

وَإِنْ أَرْدَمْتُمْ أَنْ تَقْبِلُوا، فَهَذَا هُوَ إِلَيْنَا الْمُرْسَمُ أَنْ يَأْتِي 14

مَنْ لَهُ أَذْنَانٌ لِلسمْعِ فَلَيْسَمْ 15

وَبِمِنْ أَشْتِهِ هَذَا الْجِيل؟ يُشِيهِ أَوْلَادًا جَالِسِينَ فِي الْأَسْوَاقِ يُنَادِيُونَ إِلَى» 16
أَصْحَابِهِمْ

وَيَقُولُونَ: رَمَزَنَا لَكُمْ فَلَمْ تَرْفُصُوا! تُحْنَانَا لَكُمْ فَلَمْ تَلْطِمُوا 17

لَأَنَّهُ جَاءَ يُوحَنَّا لَا يَأْكُلُ وَلَا يَشْرُبُ، فَيَقُولُونَ: فِيهِ شَيْطَانٌ 18

جَاءَ أَبْنُ الْإِنْسَانِ يَأْكُلُ وَيَشْرُبُ، فَيَقُولُونَ: هُوَذَا إِنْسَانٌ أَكْوَلُ وَشَرِيبٌ 19
خَمْرٌ، مُحِبٌ لِلْعَشَارِينَ وَالْأَخْطَاءِ. وَالْجَحْمُ تَبَرَّزُتْ مِنْ بَنِيهَا

جِيَّئَنَدَا يُوَبِّيْحُ الْمُدْنَ الَّتِي صُنِعَتْ فِيهَا أَكْلُ ثَوَاهِهِ لَأَنَّهَا لَمْ تَثْبِتْ 20

وَيَلْ لَكِ يَا كُورَزِينَ! وَيَلْ لَكِ يَا بَيْتَ صَيْدَا! لَأَنَّهُ لَوْ صُنِعَتْ فِي 21
صُورَ وَصَيْدَاءَ الْفَوَاثِ الْمَصْنُوعَةَ فِيكُمَا، لَثَابَتَا قَدِيمًا فِي الْمُسْوَحِ
وَالْأَرْمَادِ

وَلَكُنْ أَقْوَلُ لَكُمْ: إِنَّ صُورَ وَصَيْدَاءَ تَكُونُ لِهُمَا حَالَةً أَكْثَرُ أَحْتِمَالًا يَوْمَ 22
الَّذِينَ مِمَّا أَكْمَا

وَأَنْتَ يَا كُفَّرَنَاحُومَ الْمُرْتَقِعَةَ إِلَى السَّمَاءِ! سَبُّهِطِينَ إِلَى الْأَهَاوِيَةِ. لَأَنَّهُ 23
لَوْ صُنِعَتْ فِي سَدُومَ الْفَوَاثِ الْمَصْنُوعَةَ فِيكِ لَبَقِيَتْ إِلَى الْيَوْمِ

وَلَكُنْ أَقْوَلُ لَكُمْ: إِنَّ أَرْضَ سَدُومَ تَكُونُ لَهَا حَالَةً أَكْثَرُ أَحْتِمَالًا يَوْمَ 24
الَّذِينَ مِمَّا لَكِ

فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ أَجَابَ يَسُوعَ وَقَالَ: «أَحَدُهُنَّ أَيْهَا أَلَّا بُرْ رَبُّ السَّمَاءِ 25
وَالْأَرْضِ، لَأَنَّكَ أَحْقَيْتَ هَذِهِ عَنِ الْحُكْمَاءِ وَالْعَفَّاءِ وَأَعْنَثْتَهَا لِلْأَطْفَالِ

نَعَمْ أَيْهَا الْأَلَّابِ، لَأَنَّهُ كَدَا صَارَتِ الْمَسَرَّةُ أَمَامَكَ 26

كُلُّ شَيْءٍ قَدْ دُفِعَ إِلَيَّ مِنْ أَبِي، وَلَيْسَ أَحَدٌ يَعْرِفُ الْأَبِينَ إِلَّا الْأَلَّابِ، وَلَا 27
أَحَدٌ يَعْرِفُ الْأَلَّابِ إِلَّا الْأَبِينَ وَمِنْ أَرَادَ الْأَبِينَ أَنْ يُعْلَمَ لَهُ

تَعَالَوْا إِلَيَّ يَا جَمِيعَ الْمُتَعَبِّينَ وَالْمُتَقْبِلِيَ الْأَخْمَالِ، وَأَنَا أَرِيْكُمْ 28

، احْمَلُوا نِيرِي عَلَيْكُمْ وَتَعْلَمُوا مِنِّي، لَأَنِّي وَدِيعٌ وَمُتَوَاضِعٌ الْقَلْبُ 29
فَقَدِحُوا رَاحَةً لِنَفْوِسِكُمْ

«لَأَنَّ نِيرِي هَيْئَنَ وَحْمَلِي حَقِيفَ 30».

Matthew 12:1

فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ ذَهَبَ يَسُوعَ فِي الْسَّيْبِتِ بَيْنَ الْزَّرْوَعِ، فَجَاءَ تَلَمِيذَهُ 1
وَأَبْنَدَهُوا يَقْطَلُونَ سَنَابِلَ وَيَأْكُلُونَ

فَلَلَّفَرَسِيُّونَ لَمَّا نَظَرُوا قَالُوا لَهُ: «هُوَذَا تَلَمِيذُكَ يَفْعَلُونَ مَا لَا يَجِدُ 2
إِنْفَعَلُهُ فِي الْسَّيْبِتِ».

فَقَالَ لَهُمْ: «أَمَا قَرَأْتُمْ مَا فَعَلَهُ دَاؤُدُ حِينَ جَاءَ هُوَ وَالَّذِينَ مَعَهُ؟ 3

كَيْفَ دَخَلَ بَيْتَ اللهِ وَأَكَلَ حُبْرَ الْقَدِيمَةَ الَّذِي لَمْ يَجِدْ أَكْلَهُ لَهُ وَلَا لِلَّذِينَ 4
مَعَهُ، بَلْ لِلْكَهْنَةِ قَطْ

أَوْ مَا قَرَأْتُمْ فِي الْتُّورَةِ أَنَّ الْكَهْنَةَ فِي السَّبْتِ فِي الْهَيْكِلِ يُدَسِّسُونَ السَّبْتَ 5
وَهُمْ أَبْرَيَاءٌ؟

وَلَكِنْ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ هَهَا أَعْظَمَ مِنَ الْهَيْكِلِ 6

إِنَّ عِلْمَنِي مَا هُوَ: إِنِّي أُرِيدُ رَحْمَةً لَا ذَبِحَةً، لَمَّا حَكَمْتُمْ عَلَى الْأَبْرَيَاءِ 7

فَإِنَّ أَبْنَى الْإِسْلَامَ هُوَ زَبُّ السَّبْتِ أَيْضًا 8

لَمْ أَصْرَفْ مِنْ هُنَاكَ وَجَاءَ إِلَيَّ مَجْمَعُهُمْ 9

وَإِذَا إِنْسَانٌ يَدْعُ يَاهِسَةً، فَسَأْلُوهُ فَأَيْلِيْلَيْنَ: «هَلْ يَحْلُّ الْبَرَاءَ فِي السَّبْتِ؟ 10
لَكِنْ يَسْتَكْوُا عَلَيْهِ

فَقَالَ لَهُمْ: «أَيُّ إِنْسَانٌ مُنْكَمْ يَكُونُ لَهُ خَرْوَفٌ وَاحِدٌ، فَإِنْ سَقَطَ هَذَا فِي السَّبْتِ فِي حُفَرَةٍ، أَفَمَا يُمْسِكُهُ وَيَقِيمُهُ؟ 11

فَإِلَيْهِنَّ كَمْ هُوَ أَفْضَلُ مِنَ الْخَرْوَفِ! إِذَا يَحْلُّ فَعْلُ الْخَيْرِ فِي إِلَيْسُوتِ 12

لَمْ قَالْ لِإِنْسَانٍ: «مَدَّ يَدَكَ». فَمَدَّهَا. فَعَادَتْ صَحِيقَةً كَالْأُخْرَى 13

فَلَمَّا خَرَجَ الْفَرِسِيُّونَ شَأْرُوا عَلَيْهِ لَكِنْ يُهْلِكُوهُ 14

فَعَلِمَ يَسُوْغُ وَأَصْرَفَ مِنْ هُنَاكَ وَتَبَعَّثَهُ جُمُوعٌ كَثِيرَةٌ فَشَفَاهُمْ جَمِيعًا 15

وَأَوْصَاهُمْ أَنْ لَا يُظْهِرُوهُ 16

لَكِنْ يَتَمَّ مَا قَيْلَ بِإِشْعَيَاءَ النَّبِيِّ الْقَانِي 17

هُوَذَا فَتَايَ الَّذِي أَخْرَثَهُ، حَبِيبِي الَّذِي سُرَّتْ بِهِ نَفْسِي. أَضْعَعُ رُوحِي» 18
عَلَيْهِ فَيُخْبِرُ الْأَمْمَ بِالْحَقِّ

لَا يُخَاصِّمُ وَلَا يَصِيحُ، وَلَا يَسْمَعُ أَحَدٌ فِي الشَّوَّارِعِ صَوْنِهِ 19

صَبَبَةَ مَرْضُوضَةَ لَا يَقْصِفُ، وَفَتِيلَةَ مُدْجَنَةَ لَا يُطْفِي، حَتَّى يُخْرَجَ
الْحَقَّ إِلَى الْأَنْصَرَةِ 20

«وَعَلَى أَسْمِهِ يَكُونُ رَجَاءُ الْأَمْمِ 21

جِئَنَ أُخْبَرَ إِلَيْهِ مَجْنُونٌ أَعْمَى وَأَخْرُسُ فَسْفَاهٌ، حَتَّى إِنَّ الْأَعْمَى 22
الْأَخْرُسَ تَكَلُّمُ وَأَبْصَرَ

فَبَهَتْ كُلُّ الْجَمْعَ وَقَالُوا: «الْأَعْلَى هَذَا هُوَ أَبْنُ دَاؤِد؟ 23

أَمَّا الْفَرِسِيُّونَ فَلَمَّا سَمِعُوا قَالُوا: «هَذَا لَا يُخْرِجُ الْشَّيَاطِينَ إِلَّا 24
بِبَعْلَزُبُولِ رَئِيسِ الْشَّيَاطِينِ

فَعَلِمَ يَسُوْغُ أَفْقَارَهُمْ، وَقَالَ لَهُمْ: «كُلُّ مَمْلَكَةٍ مُنْسَيَّةٍ عَلَى ذَاتِهَا تُخْرِبُ 25
وَكُلُّ مَدِيْنَةٍ أَوْ بَيْتٍ مُنْسَيَّ عَلَى ذَاتِهِ لَا يَبْتَدِي

فَإِنْ كَانَ الْشَّيَاطِينُ يُخْرِجُ الْشَّيَاطِينَ فَقَدْ أَنْقَسَمَ عَلَى ذَاتِهِ. فَكَيْفَ تَتَبَثُّ 26
مَمْلَكَةً؟

وَإِنْ كُنْتَ أَنَا بِبَعْلَزُبُولِ أُخْرِجُ الْشَّيَاطِينَ، فَأَبْنَاؤُكُمْ بِمَنْ يُخْرِجُونَ؟ 27
إِذْلِكَ هُمْ يَكُونُونَ قُصَّاتَكُمْ

وَلَكِنْ إِنْ كُنْتَ أَنَا بِرُوحِ اللهِ أُخْرِجُ الْشَّيَاطِينَ، فَقَدْ أَفْلَى عَلَيْهِمْ مَلْكُوتُ 28
اللهِ

أَمْ كَفَتْ يَسْطِيعُ أَحَدٌ أَنْ يَدْخُلَ بَيْتَ الْقَوْيِ وَيَهْبِطَ بَيْتَهُ؟ 29
الْقَوْيِيُّ أَوْ لَا، وَجِئَنَ يَهْبِطُ بَيْتَهُ؟

مَنْ لَيْسَ مَعِي فَهُوَ عَلَيَّ، وَمَنْ لَا يَجْمَعُ مَعِي فَهُوَ يُغَرِّقُ 30

لَذِكَ أَفْلَى أَكْمُ: كُلُّ حَطِيَّةٍ وَجَدِيفٍ يُغَفَّرُ لِلنَّاسِ، وَأَمَّا الْنَّاجِدِيفُ عَلَى 31
الرُّوحِ فَلَنْ يُغَفَّرَ لَهُ، لَا فِي هَذَا الْعَالَمِ وَلَا فِي الْآتِيِّ

وَمَنْ قَالَ كَلِمَةً عَلَى أَبْنَى الْإِنْسَانِ يُغَفَّرُ لَهُ، وَأَمَّا مَنْ قَالَ عَلَى الرُّوحِ 32
الْفَدِسُ فَلَنْ يُغَفَّرَ لَهُ، لَا فِي هَذَا الْعَالَمِ وَلَا فِي الْآتِيِّ

أَجْعَلُوا الشَّجَرَةَ حَيَّةً وَتَمَرَّهَا جَيْدًا، أَوْ أَجْعَلُوا الشَّجَرَةَ رَبِيَّةً وَتَمَرَّهَا 33
رَبِيَّاً، لِأَنَّ مِنَ النَّمَرِ ثُعْرَفُ الشَّجَرَةَ

يَا أُولَادَ الْأَفَاعِيِّ! كَفَتْ نَقْرُونَ أَنْ تَتَكَلَّمُوا بِالصَّالَاتِ وَأَنْتُمْ 34
أَشْرَارٌ؟ فَإِنَّهُ مِنْ فَضْلَةِ الْقَلْبِ يَتَكَلَّمُ الْفُمُ

وَالْإِنْسَانُ الشَّرِيرُ مِنَ الْكُنْزِ الشَّرِيرِ يُخْرُجُ السُّرُورَ
35 وَالْإِنْسَانُ الْصَّالِحُ مِنَ الْكُنْزِ الْصَّالِحِ فِي الْقَلْبِ يُخْرُجُ الْصَّالِحَاتِ

وَلَكِنْ أَفُولُ لُكْمَهُ؛ إِنَّ كُلَّ كَلْمَةٍ بَطَالَةٌ يَتَكَلَّمُ بِهَا الْأَنْسُ سَوْفَ يُعْطَوْنَ عَنْهَا
جَسَابًا يَوْمَ الدِّينِ 36

«لَتَكَ بِكَلَامِكَ شَبَرٌ وَبِكَلَامِكَ ثَدَانٌ» 37

جَيْنِدْ أَحَابَ قَوْمٌ مِّنَ الْكُفَّارِ وَالْفَرِيسيِّينَ قَائِلِينَ: «يَا مُعَلِّمُ، تُرِيدُ أَنْ نَرَى 38
مَنْكِ أَيْةً».

فَأَجَابَ وَقَالَ لَهُمْ: «جِيلٌ شَرِيرٌ وَفَاسِقٌ يَطْلُبُ آيَةً، وَلَا تُعْطِي لَهُ آيَةً إِلَّا آيَةً يُؤْنَى اللَّهِي

الآنَ كَمَا كَانَ يُونَانُ فِي بَطْنِ الْخَوْتِ تَلَاهُ أَيَّامٌ وَثَلَاثَ لَيَالٍ، هَكُذا 40 يَكُونُ أَيْنَ الْأَسْبَانَ فِي قَلْبِ الْأَرْضِ تَلَاهُ أَيَّامٌ وَثَلَاثَ لَيَالٍ

رَجُلٌ نَّبِيُّوْنِي سَيِّقُوْمُونَ فِي الْدِيْنِ مَعَ هَذَا الْجِيلِ وَيَدِيْنُوْنَهُ، لَأَنَّهُمْ تَأْبِيْوَا
إِبْرَاهِيْمَادَةَ بُوْنَانَ، وَهُوَدَا أَعْظَمُ مِنْ يُوْنَانَ هُنَّا

إِنَّمَا أَنْهَاكُمْ عَنِ الْحَقِّ مَا كُنْتُمْ مِنْ قَبْلِهِ تَعْمَلُونَ

إِذَا خَرَجَ الرُّوْحُ النَّجِسُ مِنَ الْإِنْسَانِ يَجْتَارُ فِي أَمَاكِنَ لَيْسَ فِيهَا مَاءٌ، بَطْلُ رَاحَةً وَلَا يَجْدُ

44 مُمْكِنٌ يَقُولُونَ: أَرْجِعْ إِلَى نَبِيِّي الَّذِي حَرَجْتُ مِنْهُ فَيَأْتِي وَيَجْدِهُ فَارِغاً مَكْنُوْسًا
مُمْكِنٌ نَّيَا

45 هُنَّمَنْدَهُ وَيَأْخُذُ مِعَهُ سَبْعَةً أَرْوَاحَ أَخْرَى أَشَرَّ مِنْهُ، فَتَدْخُلُ وَسَكُنُ هَذَا، فَقَصِيرٌ أَوْ أَخْرُ ذَلِكَ الْإِنْسَانُ أَشَرٌ مِنْ أُولَئِلَهُ! هَكَذَا يَكُونُ أَيْضًا «لِهَذَا الْجِيلِ السَّرِيرِ

وَفِيمَا هُوَ يُكَلِّمُ الْجُمُوعَ إِذَا أُمَّةٌ وَإِحْوَثُهُ قَدْ وَقَفُوا خَارِجًا طَالِبِينَ أَنْ يُكَلِّمُوهُ 46

«فَقَالَ لَهُ وَاحِدٌ»: «هُوَدَا أُمَّكَ وَإِخْوَنَكَ وَاقْفُونَ خَارِجًا طَالِبِينَ أَنْ يُكَلِّمُوكَ 47

«فَأَجَابَ وَقَالَ لِلْقَائِلِ لَهُ: «مَنْ هِيَ أُمِّيٌّ وَمَنْ هُمْ إخْوَتِي؟» 48

بِئْمَ مَدَّ يَدَهُ نَحْوَ تَلَامِيذِهِ وَقَالَ: «هَا أُمِّيْ وَإِخْوَتِي» 49

لأنَّ مَنْ يَصْنَعُ مَثِيلَةً لِلَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ هُوَ أَخْيَ وَأَخْتَى وَأَمْمَى 50.

Matthew 13:1

¹ في ذلك اليوم خرج يسوع من النبيت وجلس عند البحر

فَأَحْيَمَهُ إِلَيْهِ جُمُوعً كَثِيرَةً، حَتَّى إِنَّهُ دَخَلَ السَّفِينَةَ وَجَلَسَ. وَالْجَمْعُ كُلُّهُ²
وَقَفَ عَلَى الشَّاطِئِ

فَكَلَمُهُمْ كَثِيرًا بِأَمْنَالٍ قَائِلًا: «هُوَدَا الْرَّازِيُّ قَدْ خَرَجَ لِيَزْرَعُ

وَفِيمَا هُوَ يَزْرِعُ سَقْطًا بَعْضُهُ عَلَى الْطَّرِيقِ، فَجَاءَتِ الْطَّيْوُرُ وَأَكَلَتْهُ^٤

وَسَقَطَ أَخْرَى عَلَى الْأَمَاكِنِ الْمُحْرَرَةِ، حَيْثُ لَمْ تَكُنْ لَهُ تُرْبَةٌ كَثِيرَةٌ⁵
فَقَبَتْ حَالًا اذْمَنَ بِكُنْ لَهُ عُمُّهُ أَرْضٌ

وَلَكُنْ لَمَا أَشْرَقَتِ الشَّمْسُ أَحْيَتْ قَرَاءَةً، وَإذْلَمْ يَكُنْ لَهُ أَصْلُ حَفَّ⁶

وَسَقَطَ آخِرٌ عَلَى الشَّوَّكِ، فَطَلَمَ الشَّوَّكَ وَخَنَقَهُ 7

وَسَقَطَ أَخْرُ عَلَى الْأَرْضِ الْجَيْدَةُ فَأَعْطَى ثَمَرًا، بَعْضُ مِنْهُ وَآخْرُ سِتِّينَ⁸
وَآخْرُ ثَلَاثِينَ

«مَنْ لَهُ أَذْنَانٌ لِلْسَّمْعِ، فَلَيَسْمَعُ».

«فَقَدَمَ النَّلَامِيدُ وَقَالُوا لَهُ: «لِمَادَا تُكَلِّمُهُمْ بِأَمْثَالٍ؟» 10

فَلَجَابَ وَقَالَ لَهُمْ: «لَا إِنَّهُ قَدْ أَعْطَيَ لَكُمْ أَنْ تَعْرِفُوا أَسْرَارَ مَلْكُوتِ¹¹ إِلَيْكُمْ سَمَاءَتِ، وَأَمَّا لَوْلَئِكَ فَلَمْ يَطْعُمْ

فَإِنَّ مَنْ لَهُ سُلْطَنًا، وَإِنَّهُ أَدْ، وَأَمَّا مَنْ لَيْسَ لَهُ فَلَذْيَ عِنْدَهُ سُلْطَنًا حَدْ مِنْهُ 12

مِنْ أَجْلِ هَذَا أَكْلَمُهُ بِأَمْتَالٍ، لَا تَنْهُمْ مُبْصِرِينَ لَا يُبَصِّرُونَ، وَسَامِعِينَ لَا يَسْمَعُونَ وَلَا يَفْهَمُونَ

فَقْدَ تَمَثُّلُ فِيهِمْ بِنُبُوَّةِ إِسْعَيَاَ الْقَائِلَةِ: تَسْمَعُونَ سَمْعًا وَلَا تَفْهَمُونَ ١٤
وَمُنْصِرِينَ يُشَرُّوْنَ وَلَا تَنْتَظِرُونَ

لَأَنْ قَبَّ هَذَا الشَّعْبِ قَدْ غُلْطَ، وَأَذَانُهُمْ قَدْ تَقَلَّ سَمَاعُهَا، وَعَصَمُوا 15
عُبُونَهُمْ، لِنَلَا يُبَصِّرُو بِعُبُونَهُمْ، وَيَسْمَعُوا بِأَذَانِهِمْ، وَيَقْهَمُوا بِقُلُوبِهِمْ
وَيَرْجِعُوا فَإِشْفَقِهِمْ

وَلَكِنْ طَوْبَى لِعُبُونَكُمْ لِأَنَّهَا تُبَصِّرُ، وَلَا ذَانُكُمْ لِأَنَّهَا تَسْمَعُ 16

فَإِنِّي الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ: إِنْ أَنْبَيَاءٍ وَأَبْرَارًا كَثِيرِينَ أَسْهَوْا أَنْ بَرَوْا مَا 17
أَنْتُمْ تَرَوْنَ وَلَمْ يَرَوْا، وَأَنْ يَسْمَعُوا مَا أَنْتُمْ تَسْمَعُونَ وَلَمْ يَسْمَعُوا

:فَاسْمَعُوا أَنْتُمْ مَثَلَ الْزَّارِعِ 18

كُلُّ مَنْ يَسْمَعُ كَلِمَةَ الْمَلْكُوتِ وَلَا يَفْهَمُ، فَيَأْتِي الْشَّيْرِيزُ وَيَخْطُفُ مَا 19
قَدْ رُرَغَ فِي قَلْبِهِ. هَذَا هُوَ الْمَرْزُوعُ عَلَى الْطَّرِيقِ

وَالْمَرْزُوعُ عَلَى الْأَمَاكِنِ الْمُحْجَرَةِ هُوَ الَّذِي يَسْمَعُ الْكَلِمَةَ، وَحَالًا يَقْبَلُهَا 20
بِقَرْحٍ

وَلَكِنْ أَلَيْسَ لَهُ أَصْلُ فِي ذَاتِهِ، بَلْ هُوَ إِلَى حِينٍ. فَإِذَا حَدَثَ ضِيقٌ أَوْ 21
أَضْطَهَادٌ مِنْ أَجْلِ الْكَلِمَةِ فَحَالًا يَعْتَرُ

وَالْمَرْزُوعُ بَيْنَ الْسَّوْكِ هُوَ الَّذِي يَسْمَعُ الْكَلِمَةَ، وَهُمْ هَذَا الْعَالَمُ وَغَرْوُرُ 22
الْغَنِيَ يَخْتَافُ الْكَلِمَةَ فَيُصِيرُ بِلَأَنْتَمْ

وَأَنَّا الْمَرْزُوعُ عَلَى الْأَرْضِ الْحَيَّةُ فَهُوَ الَّذِي يَسْمَعُ الْكَلِمَةَ وَيَفْهَمُ، وَهُوَ 23
الَّذِي يَأْتِي بِنَمْرٍ، فَيَصْنَعُ بَعْضَ مِنْهُ وَآخَرُ سَيِّئَنَ وَآخَرُ ثَالِثَيْنَ

فَهُمْ لَهُمْ مَثَلًا آخَرَ قَائِلًا: «يُسْبِهِ مَلْكُوت السَّمَاوَاتِ إِنْسَانًا زَرَعَ رَزْعًا 24
جَيْدًا فِي حَلْبٍ».

وَفِيهَا النَّاسُ نَيَّامٌ جَاءَ عَدُوُهُ وَرَزَعَ رَوَا فِي وَسْطِ الْجِنْطَةِ وَمَضَى 25

فَلَئِنْ طَلَعَ الْبَيْثَاثُ وَصَنَعَ نَمْرًا، جَيْنَدَ ظَهَرَ الْرَّوَانُ أَيْنَنَا 26

فَجَاءَ عَبْدُ رَبِّ الْبَيْتِ وَقَالُوا لَهُ: يَا سَيِّدُ، أَلَيْسَ رَزْعًا جَيْدًا زَرَعْتَ فِي 27
حَقْلٍ؟ فَمَنْ أَنْ لَهُ الرَّوَانَ؟

فَقَالَ لَهُمْ: إِنْسَانٌ عَثُّ قَعَلَ هَذَا. فَقَالَ لَهُ الْعَبْدُ: أَتُرِيدُ أَنْ تَدْهَبَ 28
وَنَجْمِعَهُ؟

فَقَالَ: لَا! لِنَلَا تَقْلُغُوا الْجِنْطَةَ مَعَ الْرَّوَانِ وَأَنْتُمْ تَجْمِعُونَهُ 29

دَعُوهُمَا يَنْبِيَانِ كِلَاهُمَا مَعًا إِلَى الْحَسَادِ، وَفِي وَقْتِ الْحَسَادِ أَقْوَلُ 30
الْحَسَادَيْنِ: أَجْمَعُوا أَوْلًا الْرَّوَانَ وَأَخْرَمُوهُ حَرْمًا لِيَخْرُقُ، وَأَمَّا الْجِنْطَةُ
فَأَجْمَعُوهَا إِلَى مَحْرَنِي.

فَدَمَّلُهُمْ مَثَلًا آخَرَ قَائِلًا: «يُسْبِهِ مَلْكُوت السَّمَاوَاتِ حَبَّةً حَزَنِلْ أَخَدَهَا 31
إِنْسَانٌ وَرَرَعَهَا فِي حَقْلِهِ

وَهِيَ أَصْنَعُ جَمِيعِ الْبَرْوَرِ. وَلَكِنْ مَتَى نَمَثْ فَوَيْ أَكْبَرُ الْبَرْوَلِ 32
وَتَصْبِيرُ شَجَرَةً، حَتَّى إِنْ طَيْورَ السَّمَاءِ ثَانِي وَتَنَاؤِي فِي أَغْصَانِهَا

قَالَ لَهُمْ مَثَلًا آخَرَ: «يُسْبِهِ مَلْكُوت السَّمَاوَاتِ حَمِيرَةً أَخْدَثَهَا أَمْرَأَةً 33
وَخَبَّأَتْهَا فِي ثَلَاثَةِ أَكْيَالِ دَقِيقٍ حَتَّى أَخْتَمَ الْجَمِيعِ

هَذَا كُلُّهُ كُلَّمٌ بِهِ يَسْوُغُ الْجَمْعَ بِأَمْثَالٍ، وَبِدُونِ مَثَلٍ لَمْ يَكُنْ يُكَلِّمُهُمْ

لَكِنْ يَتَمَّ مَا قَبِيلَ بِالْأَيْلِيِّ الْفَاقِلِ: «سَاقَتْ حُبْلًا قَمِيًّا، وَأَنْطَقَ بِمَكْلُومَاتٍ 35
مُنْذَ تَأْسِيسِ الْعَالَمِ».

جَيْنَدَ صَرَفَ يَسْوُغُ الْجَمْعَ وَجَاءَ إِلَى الْبَيْتِ. فَتَقْدَمَ إِلَيْهِ تَلَامِيذهُ قَائِلِينَ 36
«فَسَرَّ لَنَا مَثَلَ رَوَانَ الْحَقْلِ».

فَأَجَابَ وَقَالَ لَهُمْ: «الْرَّازِعُ الْرَّازِعُ الْجِيَّدُ هُوَ أَبُنُ الْإِنْسَانِ 37

وَالْحَقْلُ هُوَ الْعَالَمُ، وَالْرَّازِعُ الْجِيَّدُ هُوَ بَنُو الْمَلْكُوتِ. وَالْرَّوَانُ هُوَ بَنُو 38
الْبَيْتِ.

وَالْعَدُوُ الَّذِي زَرَعَهُ هُوَ إِبْلِيسُ. وَالْحَسَادُ هُوَ اُنْقَضَاءُ الْعَالَمِ 39
وَالْحَسَادُونَ هُمْ الْمَلَائِكَةُ

فَكَمَا يُجْمِعُ الْرَّوَانُ وَيُحْرِقُ بِالنَّارِ، هَكَذَا يَكُونُ فِي اُنْقَضَاءِ هَذَا 40
الْعَالَمِ

يُرْسِلُ أَبُنُ الْإِنْسَانِ مَلَائِكَتَهُ فَيَجْمِعُونَ مِنْ مَلْكُوتهِ جَمِيعَ الْمَعَانِيرِ 41
وَفَاعِلِيِ الْأَيْمَ

وَيَطْرُحُونَهُمْ فِي أَلْوَنِ النَّارِ. هُنَاكَ يَكُونُ الْبَكَاءُ وَصَرَبِرُ الْأَسْنَانِ 42

جِئْنَدِ يُضِيْءُ الْأَبْرَارُ كَالشَّمْسِ فِي مَلْكُوتِ أَيْبِهِمْ. مَنْ لَهُ أَذْنَانٌ لِلسَّمْعِ 43

أَيْضًا يُشِّيهُ مَلْكُوتُ السَّمَاوَاتِ كُنْزًا مُخْفِيًّا فِي حَقْلٍ، وَجَدَهُ إِنْسَانٌ» 44
فَأَخْفَاهُ. وَمَنْ فَرَحَهُ مَضَى وَبَاعَ كُلَّ مَا كَانَ لَهُ وَأَشْتَرَى ذَلِكَ الْحَقْلَ

أَيْضًا يُشِّيهُ مَلْكُوتُ السَّمَاوَاتِ إِنْسَانًا تَاجِرًا يَطْلُبُ لَائِيْ حَسَنَةً 45

فَلَمَّا وَجَدَ لُؤْلُؤَةً وَاحِدَةً كَثِيرَةَ الْتَّعْنَى، مَضَى وَبَاعَ كُلَّ مَا كَانَ لَهُ 46
وَأَشْتَرَاهَا

أَيْضًا يُشِّيهُ مَلْكُوتُ السَّمَاوَاتِ شَبَكَةً مَطْرُوحَةً فِي الْبَحْرِ، وَجَامِعَةً مِنْ 47
كُلِّ نَوْعٍ

فَلَمَّا أَمْتَلَاثَ أَصْنَعُوهَا عَلَى الْأَشْاطِيِّ، وَجَلَسُوا وَجَمِيعُوا الْجِيَادَ إِلَى 48
أُوْعِنَّهُ، وَأَمَّا الْأَرْدِيَاءُ فَلَرُوْهَا خَارِجاً

هَكَدَا يَكُونُ فِي الْأَقْضَاءِ الْعَالَمِ: يَخْرُجُ الْمَلَائِكَهُ وَيُفَرِّزُونَ الْأَشْرَارَ مِنْ 49
بَيْنَ الْأَبْرَارِ

«وَيَطْرُحُونَهُمْ فِي أُثُونَ الْأَنَارِ. هَذَا يَكُونُ الْبُكَاءُ وَصَرِيرُ الْأَسْنَانِ 50

». قَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «أَفَهَمْتُمْ هَذَا كُلَّهُ؟». قَالُوا: «نَعَمُ، يَا سَيِّدُ 51

فَقَالَ لَهُمْ: «مِنْ أَخْلِ ذَلِكَ كُلِّ كَاتِبٍ مُتَعَلِّمٍ فِي مَلْكُوتِ السَّمَاوَاتِ يُشِّيهُ 52
رَجُلًا رَبَّ بَيْتٍ يُخْرُجُ مِنْ كُنْزٍ جُدُدًا وَعَقَاءً

وَلَمَّا أَكْمَلَ يَسُوعُ هَذِهِ الْأَمْنَالَ اَنْتَقَلَ مِنْ هَذَا 53

وَلَمَّا جَاءَ إِلَيْهِ كَانَ يُعْلَمُهُمْ فِي مَجْمِعِهِمْ حَتَّى بُثُرَا وَقَالُوا: «مِنْ 54
أَيْنَ لَهُدَا هَذِهِ الْجِحَمَهُ وَالْقَوَافِعُ؟

أَلَيْسَ هَذَا أَيْنَ الْجَارُ؟ أَلَيْسَ أُمُّهُ دُنْدِعِي مَرْيَمَ، وَإِخْوَتُهُ يَعْقُوبَ وَيُوسِي 55
وَسَمْعَانَ وَيَهُودَا؟

«أَوَلَيْسَتْ أَخْوَاتُهُ جَمِيعُهُنَّ عَدَنَاتٍ؟ فَمَنْ أَيْنَ لَهُدَا هَذِهِ كُلُّهُ؟! 56

فَكَانُوا يَعْتَزِزُونَ بِهِ. وَأَمَّا يَسُوعُ فَقَالَ لَهُمْ: «أَلَيْسَ نَبِيٌّ بِلَا كَرَامَةٍ إِلَّا فِي 57
وَطَنِهِ وَفِي بَيْتِهِ.

وَلَمْ يَصْنَعْ هُنَاكَ قُرَّاتٍ كَثِيرَةً لِعَذْمِ إِيمَانِهِمْ 58

Matthew 14:1

فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ سَمِعَ هِيرُودُسُ رَئِيسُ الْرُّبُعِ خَبَرَ يَسُوعَ 1

فَقَالَ لِغَلْمَانِيهِ: «هَذَا هُوَ يُوَحَّدُ الْمَعْدَانَ قَدْ قَامَ مِنْ الْأَمْوَاتِ! وَلَذِكَ 2
نُعْمَلُ بِهِ الْقَوَافِعُ».

فَإِنْ هِيرُودُسُ كَانَ قَدْ أَمْسَكَ يُوَحَّدًا وَأَوْقَهُ وَطَرَحَهُ فِي سِجْنٍ مِنْ أَجْلِ 3
هِيرُودِيَّا أَمْرَأَهُ فِيلِبُسَ أَخِيهِ

«لَآنَ يُوَحَّدًا كَانَ يَقُولُ لَهُ: «لَا يَحْلُّ أَنْ تَكُونَ لَكَ 4

وَلَمَّا أَرَادَ أَنْ يَقْتَلَهُ خَافَ مِنَ الشَّغْبِ، لِأَنَّهُ كَانَ عِنْدَهُمْ مِثْلَ نَبِيٍّ 5

ثُمَّ لَمَّا صَارَ مَوْلُدُ هِيرُودُسَ، رَفَضَتْ أُمَّهُ هِيرُودِيَّا فِي الْوُسْطِ فَسَرَّتْ 6
هِيرُودُسَ.

مِنْ ثُمَّ وَعَدَ بِقَسِيمٍ أَنَّهُ مَهْمَا طَلَبْتُ يُعْطِيَها 7

فَهُيَ إِذْ كَانَتْ قَدْ تَلَقَّتْ مِنْ أُمَّهَا قَالَتْ: «أَغْطِنِي هَهُنَا عَلَى طَبِيقِ رَأْسِ 8
يُوَحَّدًا الْمَعْدَانَ».

فَأَعْنَمَ الْمَلَكُ. وَلَكِنْ مِنْ أَجْلِ الْأَقْسَامِ وَالْمُنْكَبِينَ مَعَهُ أَمَرَ أَنْ يُعْطِي 9

فَأَرْسَلَ وَقَطَعَ رَأْسَ يُوَحَّدًا فِي الْسِّيْجَنِ 10

فَأَخْبَرَ رَأْسَهُ عَلَى طَبِيقِ وَدُفِعَ إِلَى الْصَّيْنَيَّةِ، فَجَاءَتْ بِهِ إِلَى أُمَّهَا 11

فَقَدَّمَ تَلَمِيدِهُ وَرَفِعُوا الْجَسَدَ وَدَفَّوْهُ. ثُمَّ أَتَوْا وَأَخْبَرُوا يَسُوعَ 12

فَلَمَّا سَمِعَ يَسُوعُ أَنْتَرَفَتْ مِنْ هَذَا فِي سَفِينَةٍ إِلَى مَوْضِعِ خَلَاءِ 13
مُنْقَرِّدًا. فَسَمِعَ الْجَمْعُ وَتَبَعَهُ مُشَاهِدٌ مِنَ الْمُدُنِ

فَلَمَّا خَرَجَ يَسُوعُ أَبْصَرَ جَمِيعًا كَثِيرًا فَتَحَنَّ عَلَيْهِمْ وَشَفَى مَرْضَاهُمْ 14

وَلَمَّا صَارَ الْمُسَاءَ تَقَدَّمَ إِلَيْهِ تَلَامِيذُهُ قَائِلِينَ: «الْمَوْضِعُ خَلَاءٌ وَالْوَقْتُ 15 قَدْ مَضَى. اصْرِفِ الْجُمُوعَ لِكُنْ يَمْضُوا إِلَى الْقَرْبَى وَيَبْتَغُوا لَهُمْ طَعَامًا».».

«فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «لَا حَاجَةَ لَهُمْ أَنْ يَمْضُوا. أَعْطُوهُمْ أُنْثِمٍ لِيَأْكُلُوا 16».

«فَقَالُوا لَهُ: «لَيْسَ عِنْدَنَا هُنَّا إِلَّا خَمْسَةُ أَرْغَفَةٍ وَسَمَكَانٍ 17».

«فَقَالَ: «أَنْتُونِي بِهَا إِلَى هُنَا 18».

فَأَمَرَ الْجُمُوعَ أَنْ يَكُوْنُوا عَلَى الْعَشَبِ. ثُمَّ أَخْدَى الْأَرْغَفَةَ الْخَفْسَةَ 19 وَالسَّمَكَانِ، وَرَفَعَ نَظَرَهُ تَحْوَى الْسَّمَاءَ وَبَارَكَ وَكَسَرَ وَأَعْطَى الْأَرْغَفَةَ لِلتَّلَامِيدَ، وَالْتَّلَامِيدَ لِلْجُمُوعَ

فَأَكَلَ الْجَمِيعُ وَسَيَّعُوا. ثُمَّ رَفَعُوا مَا فَضَلَ مِنَ الْكِسَرِ أَنْتَنِي عَشْرَةً قَفَّةً 20 مَمْلُوَّةً.

وَالآكِلُونَ كَلُوْنَ كَلُوْنًا تَحْوَى خَمْسَةُ أَلْفِ رَجُلٍ، مَا عَدَا الْإِيْسَاءَ وَالْأُفْلَادَ 21

وَلِلْوَقْتِ الْزَّمِنِ يَسُوغُ تَلَامِيذَهُ أَنْ يَدْخُلُوا السَّيْفَيْنَةَ وَيَسْقُفُوهُ إِلَى الْعِبْرَ حَتَّى 22 يَصْرِفَ الْجُمُوعَ

وَبَعْدَمَا صَرَفَ الْجُمُوعَ صَبَدَ إِلَى الْجِبَلِ مُنْقَرِدًا لِيُصَلَّى. وَلَمَّا صَارَ 23 الْمُسَاءُ كَانَ هُنَّاكَ وَحْدَةً

وَأَمَّا السَّيْفَيْنَةُ فَكَانَتْ قَدْ صَارَتْ فِي وَسْطِ الْبَحْرِ مُعَدَّبَةً مِنَ الْأَمْوَاجِ. لَأَنَّ 24 الْرَّبِيعَ كَانَتْ مُصَنَّدَةً

وَفِي الْأَزْبَعِ الْرَّابِعِ مِنَ الْلَّيْلِ مَضَى إِلَيْهِمْ يَسُوغُ مَاشِيَّا عَلَى الْبَحْرِ 25

«فَلَمَّا أَبْصَرَهُ الْتَّلَامِيدُ مَاشِيًّا عَلَى الْبَحْرِ أَضْطَرَبُوا قَائِلِينَ: «إِنَّهُ خَيَالٌ 26 وَمِنَ الْخَوْفِ صَرَخُوا»

«فَلَمَّا وَقَتْ كَلْمُهُمْ يَسُوغُ قَائِلًا: «شَجَعُوا! أَنَا هُوَ. لَا تَخَافُوا 27».

فَأَجَابَهُمْ بُطْرُسُ وَقَالَ: «بِا سَيِّدُ، إِنْ كُلْتَ أَنْتَ هُوَ، فَمُرْنِي أَنْ آتِي 28 إِلَيْكَ عَلَى الْمَاءِ».

فَقَالَ: «تَعَالَ». فَنَزَلَ بُطْرُسُ مِنَ السَّيْفَيْنَةِ وَمَشَى عَلَى الْمَاءِ لِيَأْتِي إِلَيْهِ 29 يَسُوغُ

وَلَكِنْ لَمَّا رَأَى الْرَّبِيعَ شَبِيْدَةَ خَافَ. وَإِذْ أَبْتَدَأَ يَعْرُقُ، صَرَخَ قَائِلًا 30 «إِيَّارَبُّ نَجِنِي».

فِي الْحَالِ مَدَ يَسُوغُ يَدَهُ وَأَمْسَكَ بِهِ وَقَالَ لَهُ: «بِا قَلِيلٌ الْإِيمَانُ، لِمَاذا 31 شَكَكْتَ؟».

وَلَمَّا دَخَلَ الْسَّيْفَيْنَةَ سَكَنَتِ الْرَّبِيعُ 32

وَالَّذِينَ فِي السَّيْفَيْنَةِ جَاءُوا وَسَجَدُوا لَهُ قَائِلِينَ: «بِالْحَقِيقَةِ أَنْتَ أَبْنَى 33 إِلَهٌ».

فَلَمَّا عَبَرُوا جَاءُوا إِلَى أَرْضِ جِيَسَارَتِ 34

فَعَرَفَهُ رَجَالٌ ذَلِكَ الْمَكَانُ. فَأَرْسَلُوا إِلَى جَمِيعِ تِلْكَ الْكُورَةِ الْمُحِيطَةِ 35 وَأَخْضَرُوا إِلَيْهِ جَمِيعَ الْمَرْضَنِ

وَطَلَّوْا إِلَيْهِ أَنْ يَلْمِسُوا هُدْبَ تَوْبِهِ فَقَطُ. فَجَمِيعُ الَّذِينَ لَمْسُوهُ ثَالِوا 36 الْشَّفَاءَ.

Matthew 15:1

جِيَئِنِي جَاءَ إِلَى يَسُوغَ كَتَبَةَ وَقَرِيبِيُّونَ الَّذِينَ مِنْ أُورُشَلِيمَ قَائِلِينَ 1

لِمَذَا يَتَعَدَّى تَلَامِيذُكَ تَقْلِيدَ الشَّيْوخَ، فَإِنَّهُمْ لَا يَخْسِلُونَ أَيْدِيهِمْ جِيَئِنَا 2 «يُأْكُلُونَ خَبْرًا؟!

فَأَجَابَ وَقَالَ لَهُمْ: «وَأَنْتُمْ أَيُّضًا، لِمَذَا تَتَعَدَّوْنَ وَصِيَّةَ اللَّهِ بِسَبَبِ تَقْلِيدِكُمْ؟ 3

فَإِنَّ اللَّهَ أَوْصَى قَائِلًا: أَكْرَمْ أَبَاكُ وَأَمَّكَ، وَمَنْ يَسْتَهِنْ أَبَا أَوْ أَمَّا فَلِيَمِثُ 4 مَؤْنًا

وَأَمَّا أَنْتُمْ فَقَعْدُولَنَ: مَنْ قَالَ لِأَيْهِ أَوْ أَمَّهُ: ثُرَبَانٌ هُوَ الَّذِي تَتَنَقَّعُ بِهِ مَنِي 5 فَلَا يَكْرِمُ أَبَاهُ أَوْ أَمَّهَ

إِفَقْدَ أَبْطَلُنُ وَصِيَّةَ اللَّهِ بِسَبَبِ تَقْلِيدِكُمْ 6

بِيَا مُرَأُونَ! حَسْنًا تَتَبَّأْ عَنْكُمْ إِشْعَيَا قَائِلًا 7

يُقْتَرِبُ إِلَيَّ هَذَا الْسُّغْبُ بِقُمِّهِ، وَيُكْرِمِنِي بِسُقْنَتِهِ، وَأَمَّا قَلْبُهُ فَمُبْتَدِعٌ⁸
عَنِّي بَعِيدًا.

«وَبِأَطْلَالٍ يَغْتَدِلُونِي وَهُمْ يَعْلَمُونَ تَعَالِيمِهِي وَصَنَابِيَّةِ النَّاسِ⁹

ثُمَّ دَعَا الْجَمْعَ وَقَالَ لَهُمْ: «أَسْمَعُوا وَأَفْهُمُوا¹⁰

لَيْسَ مَا يَدْخُلُ الْفَمَ يَنْجِسُ الْإِنْسَانَ، بَلْ مَا يَخْرُجُ مِنَ الْفَمِ هَذَا يَنْجِسُ¹¹
الْإِنْسَانَ.

حَيَّنَنِي نَقْدَمْ تَلَامِيْدَهُ وَقَالُوا لَهُ: «أَئْعَلْمُ أَنَّ الْفَرِيسِيِّينَ لَمَّا سَمِعُوا الْقَوْلَ¹²
؟! يَقْرُوُونَ!».

فَأَجَابَ وَقَالَ: «كُلُّ عَرْسٍ لَمْ يَعْرِسْهُ أَبِي السَّمَاءِ وَيُقْلِعَ¹³

أَنْزُكُوهُمْ. هُمْ عُمَيَّانَ قَادَهُ عُنْيَانَ. وَإِنْ كَانَ أَعْمَى يَقُولُ أَعْمَى يَسْقُطُ¹⁴
كَلَامَهَا فِي حُكْمَةٍ».

فَأَجَابَ بُطْرُوشَ وَقَالَ لَهُ: «فَسِيرْ لَنَا هَذَا الْمُمْثَلِ¹⁵

فَقَالَ يَسُوعُ: «هَلْ أَنْتُمْ أَيْضًا حَتَّى الْآنَ عَيْرُ فَاهِمِينَ؟¹⁶
أَلَا تَنْهَمُونَ بَعْدَ أَنْ كُلُّ مَا يَدْخُلُ الْفَمَ يَمْضِي إِلَى الْجَوْفِ وَيَنْدَفعُ إِلَى
الْمَحْرَجِ؟¹⁷

وَأَمَّا مَا يَخْرُجُ مِنَ الْفَمِ فَمِنَ الْقَلْبِ يَصْدُرُ، وَذَاكَ يَنْجِسُ الْإِنْسَانَ¹⁸

لَأَنَّ مِنَ الْقَلْبِ تَخْرُجُ أَفْكَارٌ شَرِيرَةٌ: قَتْلٌ، زُنْقٌ، فِسْقٌ، سِرْقَةٌ، شَهَادَةٌ¹⁹
زُورٌ، تَجْبِيفٌ.

هَذِهِ هِيَ الَّتِي تُنْجِسُ الْإِنْسَانَ. وَأَمَّا أَلَا كُلُّ بَأْيَدٍ غَيْرِ مَغْسُولَةٍ فَلَا²⁰
يَنْجِسُ الْإِنْسَانَ.

ثُمَّ خَرَجَ يَسُوعُ مِنْ هُنَاكَ وَأَنْصَرَفَ إِلَيَّ نَوَاجِي صُورَ وَصَيْدَاءَ²¹

وَإِذَا أَمْرَأٌ كُلْعَانِيَّةٌ حَارِجَةٌ مِنْ تِلْكَ اللَّثُومِ صَرَخَتْ إِلَيْهِ قَائِلَةً²²
«أَرْ حَمْنِي، يَا سَيِّدُ، يَا أَبَنَ دَاؤِدَ! إِنِّي مَجُونَةٌ جِدًا».

فَلَمْ يُجْبِهَا بِكَلْمَةٍ، فَنَقْدَمْ تَلَامِيْدَهُ وَطَلَبُوا إِلَيْهِ قَائِلِينَ: «أَصْرُفْهَا، لِأَنَّهَا²³
أَنْصِبُ وَرَاءَنَا».

«فَأَجَابَ وَقَالَ: «لَمْ أَرْسِلْ إِلَيْ خَرَافِ بَنْتِ إِسْرَائِيلَ الْحَنَّالَةَ²⁴

«إِنْتَ وَسَجَدْتُ لَهُ قَائِلًا: «يَا سَيِّدُ، أَعِنِي²⁵

«فَأَجَابَ وَقَالَ: «لَيْسَ حَسَنًا أَنْ يُؤْخَذُ حُبْرُ الْبَنِينَ وَيُمْرَحُ لِلْكَلَابِ²⁶

فَقَالَتْ: «نَعَمْ، يَا سَيِّدًا! وَالْكَلَابُ أَيْسَنَا تَأْكُلُ مِنَ الْقُنَاقَاتِ الَّذِي يَسْعُطُ مِنْ²⁷
إِمَانِيَّةِ أَرْبَابِهَا».

حَيَّنَنِي أَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهَا: «يَا أَمْرَأَ، عَظِيمٌ إِيمَانُكِ! لِيَكُنْ لَكِ كَمَا²⁸
بُرِيدِيَّنَ». فَشَفَقَتْ أَبْنَهَا مِنْ تِلْكَ السَّاعَةِ

ثُمَّ اَنْتَقَلَ يَسُوعُ مِنْ هُنَاكَ وَجَاءَ إِلَيْ جَانِبِ بَحْرِ الْجَلِيلِ، وَصَرَعَ إِلَى²⁹
الْجَلِيلِ وَجَلَسَ هُنَاكَ.

فَجَاءَ إِلَيْهِ جُمُوعٌ كَثِيرَةٌ، مَعَهُمْ عَرْجٌ وَعَمْيٌ وَخَرْسٌ وَشَلٌّ وَآخَرُونَ³⁰
كَثِيرُونَ، وَطَرَحُوهُمْ عَنْدَ قَدَمِيْنِ يَسُوعَ فَسَفَاهُمْ

حَتَّى تَعْجَبَ الْجَمْعُ إِذ رَأَوْا الْخُرْسَ يَتَكَلَّمُونَ، وَاللَّشُّ يَصْحُونَ³¹
وَالْعَرْجَ يَمْشُونَ، وَالْعَمْيَ يُبَصِّرُونَ، وَمَجُونُهُمْ إِسْرَائِيلَ

وَأَمَّا يَسُوعُ فَكَعَا تَلَامِيْدَهُ وَقَالَ: «إِنِّي أَشْفِقُ عَلَى الْجَمْعِ، لِأَنَّ الْآنَ لَهُمْ³²
ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ يَمْكُونُ معي وَلَيْسَ لَهُمْ مَا يَأْكُلُونَ. وَلَسْتُ أَرِيدُ أَنْ
أَصْرُفَهُمْ صَالِيْبَيْنَ لَلَّا يَخْرُوُونَ فِي الْطَّرِيقِ».

فَقَالَ لَهُ تَلَامِيْدَهُ: «مَنْ أَيْنَ لَنَا فِي الْبَرِّيَّةِ حُبْرٌ بِهَذَا الْمِقْدَارِ، حَتَّى³³
يَشْبَعَ جَمِيعًا هَذَا عَدَدًا؟».

فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «كُمْ عِنْدُكُمْ مِنَ الْحُبْرِ؟». فَقَالُوا: «سِبْعَةٌ وَقَلِيلٌ مِنْ³⁴
صِغَارِ السَّمَكِ».

فَأَمَرَ الْجَمْعَ أَنْ يَتَكَلَّمُوا عَلَى الْأَرْضِ³⁵

وَأَخْذَ السَّبْعَ حُبْرَاتِ وَالسَّمَكَ، وَشَكَرَ وَكَسَرَ وَأَعْطَى تَلَامِيْدَهُ³⁶
وَالْتَّلَامِيْدَ أَغْطَوَ الْجَمْعَ

فَأَكَلُ الْجَمِيعَ وَشَبَّهُوا. ثُمَّ رَفَعُوا مَا فَصَلَ مِنَ الْكِسَرِ سَبْعَةَ سِلَالٍ 37
مَمْلُوَةً

وَالْأَكْلُونَ كَانُوا أَرْبَعَةَ أَلْافٍ رَجُلٌ مَا عَذَا النِّسَاءِ وَالْأُولَادِ 38

ثُمَّ صَرَفَ الْجَمِيعَ وَصَدَعَ إِلَى السَّيِّئَةِ وَجَاءَ إِلَى ثُومَ مَجْدَلِ 39

Matthew 16:1

وَجَاءَ إِلَيْهِ الْفَرِيسِيُّونَ وَالصَّدُوقِيُّونَ لِيَجْرُوُهُ، فَسَأَلُوهُ أَنْ يُرِيهِمْ آيَةً مِنَ
السَّمَاءِ.

فَأَجَابَ وَقَالَ لَهُمْ: «إِذَا كَانَ الْمَسَاءُ قُلْمٌ: صَحُوْ لَأَنَّ السَّمَاءَ مُحَمَّرَةٌ 2

وَفِي الصَّبَاحِ: الْيَوْمُ شَيَّاءٌ لَأَنَّ السَّمَاءَ مُحَمَّرَةٌ بِعُبُوسَةٍ يَا مُرَأَوِونَ 3
تَعْرَفُونَ أَنْ تُمْتَرُوا وَجْهَ السَّمَاءِ، وَأَمَّا عَلَامَاتُ الْأَزْمَةِ فَلَا
يَسْتَطِيُونَ

جِيلٌ شَرِيرٌ فَاسِقٌ يَلْتَمِسُ آيَةً، وَلَا تُعْطِي لَهُ آيَةً إِلَّا آيَةً يُوَنَّانَ الْتَّبَّيِّ». ثُمَّ 4
تَرَكُهُمْ وَمَضَى.

وَلَمَّا جَاءَ تَلَامِيدُهُ إِلَى الْعَبْرِ نَسُوا أَنْ يَأْخُذُوا خُبْرًا 5

وَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «اَنْظُرُوا، وَتَحَرَّرُوا مِنْ خَمِيرِ الْفَرِيسِيِّينَ 6
وَالصَّدُوقِيِّينَ».

فَفَكَرُوا فِي أَنفُسِهِمْ قَائِلِينَ: «إِنَّا لَمْ نَأْخُذْ خُبْرًا 7

فَعَلَمَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمْ: «لِمَاذَا تُفَكِّرُونَ فِي أَنفُسِكُمْ يَا قَلِيلِي الْإِيمَانِ أَكُمْ 8
لَمْ نَأْخُذُوا خُبْرًا؟

أَحَدُّ الْآنَ لَا تَفَهُمُونَ؟ وَلَا تَذَكَّرُونَ خَمْسَ حُبْرَاتٍ الْخَمْسَةَ الْأَلْافِ وَكُمْ 9
فَهَهُ أَخْدُثُمْ؟

وَلَا سِبْعَ حُبْرَاتٍ الْأَرْبَعَةَ الْأَلْافِ وَكُمْ سَلَّ أَخْدُثُمْ؟ 10

كَيْفَ لَا تَفَهُمُونَ أَيْ لَيْسَ عَنِ الْخُبْرِ قُلْتُ لَكُمْ أَنْ تَتَحَرَّرُوا مِنْ خَمِيرِ 11
الْفَرِيسِيِّينَ وَالصَّدُوقِيِّينَ؟

جِئْنِيْنَ فَهُمُوا أَنَّهُ لَمْ يَقُلْ أَنْ يَتَحَرَّرُوا مِنْ خَمِيرِ الْخُبْرِ، بَلْ مِنْ تَعْلِيمِ 12
الْفَرِيسِيِّينَ وَالصَّدُوقِيِّينَ.

وَلَمَّا جَاءَ يَسُوعُ إِلَيْهِ تَوَاحِي فَيَصِرَّتْ فِيلِيْسِنَ سَأَلَ تَلَامِيدَهُ قَائِلًا 13
«مَنْ يَقُولُ الْأَنْسَاسُ إِلَيَّ أَنَا أَيْنُ الْأَنْسَانُ؟».

فَقَالُوا: «قَوْمٌ يُوَحَّدُ الْمَغْدَنُ، وَآخَرُونَ: إِلَيْنَا، وَآخَرُونَ: إِزْمِيَا أَوْ 14
وَاحِدٌ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ.

«فَأَلَّاهُمْ: «وَأَنْتُمْ، مَنْ تَقُولُونَ إِلَيَّ أَنَا؟ 15

«إِنَّاجَابَ سِمعَانُ بُطْرُسُ وَقَالَ: «أَنْتَ هُوَ الْمَسِيحُ أَيْنُ اللَّهُ الْحَقِّيْ 16

فَلَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُ: «طَوَّيْ لَكَ يَا سِمعَانُ بْنَ يُونَانَ، إِنَّ لَهُمَا وَدَمًا 17
لَمْ يُعْلَمْ لَكَ، لَكِنَّ أَيِّ الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ

وَأَنَا أَقُولُ لَكَ أَيْضًا: أَنْتَ بُطْرُسُ، وَعَلَى هَذِهِ الْصَّخْرَةِ أَنْتِي كَنِيْسِتِيِّ 18
وَأَبْوَابُ الْجَنَّمِ لَنْ تَقْرُى عَلَيْهَا

وَأَعْطِيلِكَ مَفَاتِيحَ مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ، فَكُلُّ مَا تَرْبِطُهُ عَلَى الْأَرْضِ 19
يَكُونُ مَرْبُوطًا فِي السَّمَاوَاتِ. وَكُلُّ مَا تَحْلُمُ عَلَى الْأَرْضِ يَكُونُ مَحْلُولًا
فِي السَّمَاوَاتِ.

جِئْنِيْنَ أَوْصَى تَلَامِيدَهُ أَنْ لَا يَقُولُوا لِأَحَدٍ إِلَيْهِ يَسُوعُ الْمَسِيحُ 20

مِنْ ذَلِكَ الْوَقْتِ أَبْتَدَأ يَسُوعُ يُطْهِرُ لِتَلَامِيدِهِ أَنَّهُ يَنْبَغِي أَنْ يَدْهَبَ إِلَى
أُورُشَلَيمَ وَيَتَّلَمَ كَثِيرًا مِنَ الشَّيْخِ وَرُؤْسَاءِ الْكَهْنَةِ وَالْكِتَابِ، وَيَقْتَلَ
وَفِي الْيَوْمِ الْأَلِلِثِ يَقْرُونَ

فَلَخَدَهُ بُطْرُسُ إِلَيْهِ وَأَبْتَدَأ يَنْتَهِرُهُ قَائِلًا: «حَاشَاكَ يَارَبُّ! لَا يَكُونُ لَكَ 22
هَذَا».

فَلَنْفَتَ وَقَالَ لِبُطْرُسِنَ: «أَدْهَبْ عَنِي يَا شَيْطَانُ! أَنْتَ مَغْنَثَةُ لِي، لَأَنَّكَ 23
لَا تَهُمُ بِمَا إِلَيْهِ لَكُنْ بِمَا إِلَيَّنَسِ

جِئْنِيْنَ قَالَ يَسُوعُ لِتَلَامِيدِهِ: «إِنْ أَرَادَ أَحَدٌ أَنْ يَأْتِي وَرَأَيِ فَلَيْكِنْ نَفْسَهُ 24
وَيَحْمُلْ صَلِيلَهُ وَيَنْبَغِي

فَإِنْ مَنْ أَرَادَ أَنْ يُخْلِصَ نَفْسَهُ يَهْلِكُهَا، وَمَنْ يَهْلِكَ نَفْسَهُ مِنْ أَجْلِي 25
يَجْدِهَا

لَأَنَّهُ مَاذَا يَنْتَفِعُ الْإِنْسَانُ لَوْ رَبَخَ الْعَالَمَ كُلَّهُ وَخَسِرَ نَفْسَهُ؟ أَوْ مَاذَا يُعْطِي 26
الْإِنْسَانُ فِدَاءً عَنْ نَفْسِهِ؟

فَإِنَّ بَنَى الْإِنْسَانَ سَوْفَ يَأْتِي فِي مَجْدِ أَيْبِهِ مَعَ مَلَائِكَتِهِ، وَجِئَنَّ يُجَازِي 27
كُلَّ وَاحِدٍ حَسْبَ عَمَلِهِ.

الْحَقُّ أَقْوَلُ لَكُمْ: إِنَّ مِنَ الْقِيَامِ هُنَّا قَوْمًا لَا يَنْدُوُنَ الْمَوْتَ حَتَّى يَزُورُوا 28
«أَبْنَ الْإِنْسَانِ آتَيَا فِي مَلْكُوتِهِ».

Matthew 17:1

وَيَعْدُ سِيَّةً أَيَّامَ أَخَدٍ يَسُوْغُ بُطْرُسَ وَيَعْقُوبَ وَيُوَحَّنَّا أَخَاهُ وَصَاعِدَ بِهِمْ 1
إِلَى جَبَلٍ عَالِيٍّ مُنْفَرِدِينَ.

وَتَعْبَرَتْ هَيَّنَةُ دُّهَمَهُمْ، وَأَضْنَاءَ وَجْهُهُ كَالْسَّمَسَ، وَصَارَتْ ثَيَابُهُ بَيْضَاءَ 2
كَالْثُورِ.

وَإِذَا مُوسَىٰ وَإِلِيَّا قَدْ ظَهَرَا لَهُمْ يَتَكَلَّمَانَ مَعَهُ 3

فَجَعَلَ بُطْرُسُ يَقُولُ يَسُوْغٌ: «يَارَبُّ، حِيدَ أَنْ تَكُونَ هَهُنَّا! فَإِنْ شِئْتَ 4
تَصْنَعُ هُنَا ثَلَاثَ مَطَالٍ: لَكَ وَاحِدَةٌ، وَلِمُوسَىٰ وَاحِدَةٌ، وَلِإِلِيَّا وَاحِدَةٌ».

وَفِيهَا هُوَ يَتَكَلَّمُ إِذَا سَخَابَةً نَيْرَةً طَلَّثَثَهُ، وَصَوْتُّ مِنَ السَّخَابَةِ قَائِلًا 5
«هَذَا هُوَ أَبْنِي الْحَبِيبُ الَّذِي بِهِ سُرْرَتْ لَهُ أَسْمَعُوا».

وَلَمَّا سَمِعَ الْتَّلَامِيْدُونَ سَقَطُوا عَلَى وُجُوهِهِمْ وَخَافُوا جَدًا 6

«جَاءَ يَسُوْغُ وَلِمَسْتُهُمْ وَقَالَ: «فُوْمُوا، وَلَا تَخَافُوا 7

فَرَفَعُوا أَعْيُّهُمْ وَلَمْ يَرَوْا أَحَدًا إِلَّا يَسُوْغَ وَحْدَهُ 8

وَفِيهَا هُمْ تَازَلُونَ مِنَ الْجَبَلِ أَوْ صَافُهُ يَسُوْغٌ قَائِلًا: «لَا تَعْلِمُوا أَحَدًا 9
بِمَا رَأَيْتُمْ حَتَّى يَقُولَمْ أَبْنَ الْإِنْسَانِ مِنَ الْأَمْوَاتِ».

وَسَأَلَهُ الْتَّلَامِيْدُ قَائِلِينَ: «فَلِمَاذَا يَقُولُ الْكِتَبَهُ: إِنَّ إِلِيَّا يَتَبَغِي أَنْ يَأْتِي 10
أُولَاءِ؟».

فَأَجَابَ يَسُوْغُ وَقَالَ لَهُمْ: «إِنَّ إِلِيَّا يَأْتِي أَوْ لَا وَيَرَدُ كُلَّ شَيْءٍ 11

وَلَكِنَّ أَقْوَلُ لَكُمْ: إِنَّ إِلِيَّا قَدْ جَاءَ وَلَمْ يَغْرِفُوهُ، بَلْ عَمِلُوا بِهِ كُلَّ مَا 12
«أَرَادُوا. كَذَلِكَ أَبْنُ الْإِنْسَانِ أَيْضًا سَوْفَ يَتَأَلَّمُ مِنْهُمْ».

جِئَنَّ فَهُمْ الْتَّلَامِيْدُ أَنَّهُ قَالَ لَهُمْ عَنْ يُوْحَنَّا الْمَعْمَدَانِ 13

وَلَمَّا جَاءُوا إِلَى الْجَمْعِ تَقَدَّمَ إِلَيْهِ رَجُلٌ جَائِيَّا لَهُ 14

وَقَائِلًا: «يَا سَيِّدُ، أَرْحَمَ أَبْنِي فَإِنَّهُ يُصْرَعُ وَيَتَأَلَّمُ شَدِيدًا، وَيَقُولُ كَثِيرًا 15
فِي الْلَّارِ وَكَثِيرًا فِي الْمَاءِ».

«وَأَخْضَرَهُ إِلَى تَلَامِيْدِكَ فَلَمْ يَفْرُوا أَنْ يَشْفُوْهُ 16

فَأَجَابَ يَسُوْغُ وَقَالَ: «أَيُّهَا الْجِيلُ غَيْرُ الْمُؤْمِنِ، الْمُلْتَوِيِّ، إِلَى مَنِي 17
أَنْكُونُ مَعْكُمْ؟ إِلَى مَنِي أَخْتَمُكُمْ؟ قَدْمُوهُ إِلَيَّ هُنَّا».

فَأَنْهَرَهُ يَسُوْغُ، فَخَرَجَ مِنْهُ الشَّيْطَانُ. فَشَفِيَ الْغَلَامُ مِنْ تَأْكُ الْسَّاعَةِ 18

ثُمَّ تَقَدَّمَ الْتَّلَامِيْدُ إِلَى يَسُوْغٌ عَلَى أَنْفَرِادٍ وَقَالُوا: «لِمَاذَا لَمْ تَفِرِزْ نَحْنُ 19
أَنْ نُخْرِجَهُ؟».

فَقَالَ لَهُمْ يَسُوْغُ: «لِعَدَمِ إِيمَانِكُمْ. فَالْحَقُّ أَقْوَلُ لَكُمْ: لَوْ كَانَ لَكُمْ إِيمَانٌ 20
مِثْلُ حَبَّةِ خَرْدَلٍ لَكُنُّمْ تَقُولُنَ لَهُنَّا الْجَبَلِ: أَنْتُقُ مِنْ هُنَا إِلَى هَنَاكُ
فَيَتَنَقِّلُ، وَلَا يَكُونُ شَيْءٌ غَيْرُ مُمْكِنٍ لَدِيْكُمْ».

«وَأَمَّا هَذَا الْجِنْسُ فَلَا يَخْرُجُ إِلَّا بِالصَّلَادَةِ وَالصَّنَوْمِ 21

وَفِيهَا هُمْ يَتَرَدَّدُونَ فِي الْجَبَلِ فَالْحَقُّ قَالَ لَهُمْ يَسُوْغٌ: «أَبْنَ الْإِنْسَانَ سَوْفَ يُسَلِّمُ 22
إِلَى أَيْدِي النَّاسِ

فَيَقْتُلُنَهُ، وَفِي الْيَوْمِ الْكَلَالِثِ يُقْتُلُمُ». فَخَرَجُوا جَدًا 23

وَلَمَّا جَاءُوا إِلَى كُفَّرَنَاحُومَ تَقَدَّمَ الْدِيْنَيْنَ يَأْخُذُونَ الْبَرَّهَمِيْنَ إِلَى بُطْرُسَ 24
وَقَالُوا: «أَمَا يُوْفِي مُعْلِمُكُمُ الْبَرَّهَمِيْنَ؟

فَقَالَ: «بَلَى». فَلَمَّا دَخَلَ الْبَيْتَ سَبَقَهُ يَسُوْغٌ قَائِلًا: «مَاذَا تَنْطِنُ يَا 25
سِمعَانُ؟ مَنْ يَأْخُذُ مُلْوَكَ الْأَرْضِ الْجَبَانَةِ أَوِ الْجَزِيَّةِ، أَمْ يَتَبَعِمُ أَمْ مِنْ
الْأَجَانِبِ؟».

فَقَالَ لَهُ بُطْرُسُ: «مِنَ الْأَجَانِبِ». فَقَالَ لَهُ يَسُوْغٌ: «فَإِذَا الْبَئُونَ أَحْرَارٌ 26

وَلَكُنْ لَّهُمْ نُغْيِرُهُمْ، أَذْهَبْ إِلَى الْبَحْرِ وَأَقِصِّنَارَةً، وَالسَّمْكَةُ الَّتِي 27
تَطْلُعُ أَوْ لَا تَحْدُهَا، وَمَئِي قَفْحَتْ فَاهَا تَجْدِ إِسْتَارًا، فَحَدَّهُ وَأَعْطَاهُمْ عَنْ
رَّعْنَاكَ».

Matthew 18:1

فِي تِلْكَ السَّاعَةِ تَقَدَّمَ النَّلَامِيدُ إِلَى يَسُوعَ قَائِلِينَ: «فَمَنْ هُوَ أَعْظَمُ فِي 1
مَلْكُوتِ السَّمَاءِ؟»

فَذَعَا يَسُوعُ إِلَيْهِ وَلَدًا وَأَقْمَاهُ فِي وَسْطِهِمْ 2

وَقَالَ: «الْحَقُّ أَفُولُ لَكُمْ: إِنْ لَمْ تَرْجِعُوا وَتَصِيرُوا مِثْلُ الْأَوْلَادِ فَلَنْ 3
تَذَخَّلُوا مَلْكُوتَ السَّمَاءِ.

فَمَنْ وَضَعَ نَفْسَهُ مِثْلُ هَذَا الْوَلَدِ فَهُوَ أَعْظَمُ فِي مَلْكُوتِ السَّمَاءِ 4

.وَمَنْ قَبِيلَ وَلَدًا وَاحِدًا مِثْلُ هَذَا بِاسْمِي فَقَدْ قَبِيلَني 5

وَمَنْ أَعْتَرَ أَخَهُ هُوَ لَاءُ الصِّنْعَارِ الْمُؤْمِنِينَ بِي فَخَيْرٌ لَهُ أَنْ يُعَلِّقَ فِي 6
عَنْقِهِ حَجَرٌ لَّرَحَى وَيُغْرِقُ فِي لَحْةِ الْبَحْرِ.

وَيَلِنُ لِلْعَالَمِ مِنَ الْعَتَرَاتِ! فَلَا بُدَّ أَنْ تَأْتِي الْعَتَرَاثُ، وَلَكُنْ وَيَلِنُ لِذَلِكَ 7
الإِنْسَانُ الَّذِي يَهُ تَأْتِي الْعَتَرَةُ

فَإِنْ أَعْتَرَتْكَ يَدِكَ أَوْ رِجْلَكَ فَاقْطَعْهَا وَأَقْفِهَا عَنْكَ. خَيْرٌ لَكَ أَنْ تَذَخُلَ الْحَيَاةَ 8
أَعْرَجَ أَوْ أَقْطَعَ مِنْ أَنْ تُلْقَى فِي النَّارِ الْأَبِدِيَّةِ وَلَكَ يَدَانِ أَوْ رِجْلَانِ.

وَإِنْ أَعْتَرَتْكَ عَيْنِكَ فَاقْلَعْهَا وَأَقْفِهَا عَنْكَ. خَيْرٌ لَكَ أَنْ تَذَخُلَ الْحَيَاةَ أَعْوَرَ 9
مِنْ أَنْ تُلْقَى فِي جَهَنَّمِ النَّارِ وَلَكَ عَيْنَانِ

أَنْظَرُوكُمْ، لَا تَخْتَيِرُوا أَخَهُ هُوَ لَاءُ الصِّنْعَارِ، لَأَنِّي أَفُولُ لَكُمْ: إِنَّ 10
مَلَائِكَتُهُمْ فِي السَّمَاءِاتِ كُلَّ حِينٍ يُنْظَرُونَ وَجْهَ أَبِي الَّذِي فِي
السَّمَاءِاتِ.

لَأَنَّ أَبِنَ الْإِنْسَانِ قَدْ جَاءَ لِكَيْ يُخَلِّصَ مَا قَدْ هَلَكَ 11

مَاذَا تَطْلُونَ؟ إِنْ كَانَ لِإِنْسَانٍ مِثْلُهُ حَرُوفٌ، وَضَلَّلَ وَاحِدًا مِنْهَا، أَفَلَا 12
يَتْرُكُ الْتِسْعَةَ وَالْتِسْعِينَ عَلَى الْجِبَالِ وَيَدْهُبُ يَطْلُبُ الْأَصَالَ؟

وَإِنْ أَنْقَعَ أَنْ يَجِدُهُ، فَالْأَلْقَى أَفُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ يَفْرُحُ بِهِ أَكْثَرُ مِنْ الْتِسْعَةَ 13
وَالْتِسْعِينَ الَّذِي لَمْ تَضِلَّ.

هَكَذَا لَيْسَتْ مَشِيَّةُ أَمَامٍ أَبِيكُمُ الَّذِي فِي السَّمَاءَاتِ أَنْ يَهْلِكَ أَحَدًا هُوَ لَاءٌ 14
الصِّنْعَارِ.

وَإِنْ أَخْطَأَ إِلَيْكَ أَخْوَكَ فَأَذْهَبْ وَعَاتِبْهُ بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ وَحْدَكُمَا. إِنْ سَمِعَ 15
مِنْكَ فَقَدْ رَبَحْتَ أَخَاكَ.

وَإِنْ لَمْ يَسْمِعْ، فَخَذْ مَعَكَ أَيْضًا وَاحِدًا أَوْ ثَنَيْنِ، لَكِنْ تَثْوِمْ كُلُّ كَلْمَةٍ عَلَى 16
فَمِ شَاهِدِيْنِ أَوْ ثَلَاثِيْنِ.

وَإِنْ لَمْ يَسْمِعْ مِنْهُمْ فَقُلْ لِلْكَنِيَّةِ. وَإِنْ لَمْ يَسْمِعْ مِنْ الْكَنِيَّةِ فَلِيَكُنْ 17
عَذْنَكَ كَلْوَثِيَّ وَالْعَشَارِ.

الْحَقُّ أَفُولُ لَكُمْ: كُلُّ مَا تَرْبِطُونَهُ عَلَى الْأَرْضِ يَكُونُ مَرْبُوطًا فِي 18
السَّمَاءِ، وَكُلُّ مَا تَخْلُونَهُ عَلَى الْأَرْضِ يَكُونُ مَخْلُولاً فِي السَّمَاءِ.

وَأَقُولُ لَكُمْ أَيْضًا: إِنْ أَنْقَعَ أَثْنَانَ مِنْكُمْ عَلَى الْأَرْضِ فِي أَيِّ شَيْءٍ 19
يَطْلَبُهُ فِيَهُ يَكُونُ لَهُمَا مِنْ قِبَلِ أَبِي الَّذِي فِي السَّمَاءِاتِ

«لَاَنَّهُ حِينَما أَجْتَمَعَ أَثْنَانٌ أَوْ ثَلَاثَةٌ بِاسْمِي فَهَنَاكَ أَكُونُ فِي وَسْطِهِمْ 20

جِبَيْنَدَ تَقَدَّمَ إِلَيْهِ بُطْرُوسَ وَقَالَ: «بَارَبُ، كُمْ مَرَّةٌ يُخْطِي إِلَيَّ أَخِي وَأَنَا 21
أَغْفِرُ لَهُ؟ هَلْ إِلَى سَبْعَ مَرَّاتٍ؟

قَالَ لَهُ يَسُوعُ: «لَا أَفُولُ لَكَ إِلَى سَبْعَ مَرَّاتٍ، بَلْ إِلَى سَبْعِينَ مَرَّةً سَبْعَ 22
مَرَّاتٍ.

لِذَلِكَ يُشِّيَّهُ مَلْكُوتَ السَّمَاءِاتِ إِنْسَانًا مِلْكًا أَرَادَ أَنْ يُحَاسِبَ عَبْدَهُ 23

فَلَمَّا أَبْتَدَأَ فِي الْمُحَاسِبَةِ قُوْمُ إِلَيْهِ وَاحِدًا مَدْبُونٌ بِعِشْرَ آلَافِ رُزْنَةٍ 24

وَإِذْ لَمْ يَكُنْ لَهُ مَا يُوْفِي أَمْرَ سَيِّدَهُ أَنْ يُبَاغِعَهُ وَأَمْرَأَتَهُ وَأَوْلَادَهُ وَكُلُّ مَا 25
لَهُ، وَيُوْفِي الْدِينَ

فَقَرَأَ الْعَبْدُ وَسَجَدَ لَهُ قَائِلًا: يَا سَيِّدُ، نَمَهَلْ عَلَيَّ فَأُوْفِيَ الْجَمِيعَ 26

فَقَحَّنَ سَيِّدُ ذَلِكَ الْعَبْدَ وَأَطْلَقَهُ، وَثَرَكَ لَهُ الْدِينَ 27

وَلَمَّا خَرَجَ ذَلِكَ الْعَبْدُ وَجَدَ وَاحِدًا مِنَ الْعَبْدِ رَقَابِيَّهِ، كَانَ مَدْبُونًا لَهُ بِمِائَةِ 28
بَيْنَارِ، فَأَمْسَكَهُ وَأَخَدَ بِعَقِيقَهِ قَائِلًا: أُوْفِنِي مَا لَيْ عَلَيْكَ

فَخَرَّ الْعَبْدُ رَفِيعُهُ عَلَى قَدْمِيهِ وَطَلَبَ إِلَيْهِ قَائِلًا: تَمَهَّلْ عَلَيَّ فَأُوفِيكَ²⁹
الْجَمِيعَ.

فَلَمْ يُرِدْ بْنٌ مَضَى وَأَلْقَاهُ فِي سِجْنٍ حَتَّى يُوفَى لَدَيْنَ³⁰

فَلَمَّا رَأَى الْعَبْدُ رُفَقَارَهُ مَا كَانَ، حَزَنُوا جَدًّا. وَأَتَوْا وَقَصُّوا عَلَى
سَيِّدِهِمْ كُلَّ مَا جَرَى³¹

فَذَاهَ حَيَّنَ سَيِّدَهُ وَقَالَ لَهُ: أَيُّهَا الْعَبْدُ الشَّرِيرُ، كُلُّ ذَلِكَ الَّذِينَ تَرْكَتُهُ³²
أَلَّا لِكَ طَلَبَتِ إِلَيَّ

أَفَمَا كَانَ يَبْغِي أَنْكَ أَنْتَ أَيْضًا تَرْحَمُ الْعَبْدَ رَفِيقَكَ كَمَا رَحِمْتَكَ أَنَا؟³³

وَعَصِّبَ سَيِّدَهُ وَسَلَّمَهُ إِلَى الْمُعَدِّيْنَ حَتَّى يُوفَى كُلَّ مَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِ³⁴
فَهَكُذا أَبِي السَّمَاوَيْ يَفْعُلُ بِكُمْ إِنْ لَمْ تَثْرُكُوا مِنْ قُلُوبِكُمْ كُلُّ وَاحِدٍ³⁵
لِأَخِيهِ زَلَّاتِهِ».

Matthew 19:1

وَلَمَّا أَكْمَلَ يَسُوعَ هَذَا الْكَلَامَ اَنْتَلَقَ مِنَ الْجَلِيلِ وَجَاءَ إِلَى ثُخُومَ الْيَهُودِيَّةِ¹
مِنْ عَبْرِ الْأَرْدُنِ²

وَبَيْتُهُ جُمُوعٌ كَثِيرَةٌ فَسَفَاهُمْ هُنَاكَ²

وَجَاءَ إِلَيْهِ الْفَرَسِيُّونَ لِيُجَرِبُوهُ قَائِلِينَ لَهُ: «هُلْ يَحْلُّ لِلرَّجُلِ أَنْ يُطْلِقَ³
أَمْرَأَةَ إِلَيْكَ سَبِّبَ؟».

فَأَجَابَ وَقَالَ لَهُمْ: «أَمَا قَرْأْتُمْ أَنَّ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْبَدْءِ خَاقَهُمَا ذَكْرًا وَأَنْتُ؟⁴

وَقَالَ: مِنْ أَجْلِ هَذَا يُنْزَلُكَ الْرَّجُلُ أَبَاهُ وَأُمَّهُ وَيُلْتَصِقُ بِأَمْرِ أَبِيهِ، وَيَكُونُ⁵
الْأَثْنَانِ جَسْدًا وَاحِدًا

«إِذَا لَيْسَا بَعْدَ أَثْنَيْنِ بَلْ حَسَدًا وَاحِدًا. فَأَلَّذِي جَمَعَهُ اللَّهُ لَا يُفَرِّهُ إِنْسَانٌ⁶

«قُلُّوا لَهُ: «فَلِمَادِي أَوْصَى مُوسَى أَنْ يُعْطِي كِتَابًا طَلَقِ فَطْلَقًا؟⁷

قَالَ لَهُمْ: «إِنَّ مُوسَى مِنْ أَجْلِ شَفَاعةٍ قُلُوبِكُمْ أَذْنَ لَكُمْ أَنْ تُطْلِقُوا نِسَاءَكُمْ⁸
وَلَكُنْ مِنَ الْبَدْءِ لَمْ يَكُنْ هُنَاكَ

وَأَقْوَلُ لَكُمْ: إِنْ مَنْ طَلَقَ أَمْرَأَةً إِلَّا بِسَبِبِ الْأَرْنَى وَتَرَوْجُ بِالْأُخْرَى يَرْزُنِي⁹
وَالَّذِي يَتَرَوْجُ بِمُطْلَقِهِ يَرْزُنِي

قَالَ لَهُ تَلَمِيْدُهُ: «إِنْ كَانَ هَكَذا أَمْرُ الْأَرْجُلِ مَعَ الْمَرْأَةِ، فَلَا يُوافِقُ أَنْ¹⁰
«إِبْرَوْجَ».

فَقَالَ لَهُمْ: «لَيْسَ الْجَمِيعَ يَقْبِلُونَ هَذَا الْكَلَامَ بِلَ الَّذِينَ أَعْطَيْتُهُمْ¹¹

لِأَنَّهُ يُوجَدُ خَصْنَيَّانِ وَلِدُوا هَكَذا مِنْ بُطُونِ أَمْهَاتِهِمْ، وَيُوجَدُ خَصْنَيَّانِ¹²
خَصَّاهمُ الْأَنْاسُ، وَيُوجَدُ خَصْنَيَّانِ خَصْنَيَّانِ أَنْفُسُهُمْ لِأَجْلِ مَلْكُوتِ
الْسَّمَاوَاتِ. مَنْ أَسْتَطَاعَ أَنْ يُبْلِلْ فَلْقَلِ

جَيَّنَنِيْ قَدْمَ إِلَيْهِ أَوْلَادُ لِكِيْ يَضْعَ يَدِيهِ عَلَيْهِمْ وَيُصْلِيْ، فَأَنْتَهُمْ¹³
الْأَلَّادِيمِ

أَمَا يَسُوعُ فَقَالَ: «دَعُوا الْأَوْلَادَ يَأْتُونَ إِلَيَّ وَلَا تَمْنَعُوهُمْ لَأَنَّ لِمِثْلِهِمْ هُؤُلَاءِ¹⁴
مَلْكُوتَ السَّمَاوَاتِ».

فَوَضَعَ يَدِيهِ عَلَيْهِمْ، وَمَضَى مِنْ هُنَاكَ¹⁵

وَإِذَا وَاحِدٌ تَقَدَّمَ وَقَالَ لَهُ: «أَيُّهَا الْمُعَلَّمُ الْصَّالِحُ، أَيَ صَلَاحٌ أَعْمَلُ¹⁶
«لِتَكُونَ لِيَ الْحَيَاةُ الْأَبَدِيَّةُ؟».

فَقَالَ لَهُ: «لِمَاذَا تَدْعُونِي صَالِحًا؟ لَيْسَ أَحَدٌ صَالِحًا إِلَّا وَاحِدٌ وَهُوَ¹⁷
الَّهُ، وَلَكِنْ إِنْ أَرْدَنْتَ أَنْ تَدْخُلَ الْحَيَاةَ فَاحْفَظْ الْوَصَايَا

قَالَ لَهُ: «أَيَّهَا الْوَصَايَا؟». فَقَالَ يَسُوعُ: «لَا تَقْتُلُنَّ لَا تَزَنُنَّ لَا تَسْرِقُ¹⁸
لَا تَشْهَدْ بِالْأَرْزُورِ

«أَكْرَمْ أَبَاكَ وَأَمَّكَ، وَأَحِبَّ قَرِيبَكَ كَفْسِلِكَ¹⁹

«قُلْ لَهُ الْشَّابُ: «هَذِهِ كُلُّهَا حَفِظْتُهَا مُذْ حَادَتِي. فَمَاذَا يُغَوِّنِي بَعْدَ؟²⁰

قَالَ لَهُ يَسُوعُ: «إِنْ أَرْدَنْتَ أَنْ تَكُونَ كَامِلًا فَادْهَبْ وَبِعْ أَمْلَاكَكَ وَأَعْطِ²¹
الْفَقَرَاءَ، فَيَكُونُ لَكَ كَثُرٌ فِي السَّمَاءِ، وَتَعَالَ اتَّبِعْنِي

فَلَمَّا سَمِعَ الْشَّابُ الْكَلِمَةَ مَضَى حَزِينًا، لِأَنَّهُ كَانَ ذَا أَمْوَالٍ كَثِيرَةٍ²²

فَقَالَ يَسُوعُ لِتَلَمِيذِهِ: «الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ يَعْسِرُ أَنْ يَدْخُلَ غَنِيًّا إِلَى مَلْكُوتِ السَّمَاوَاتِ»²³

وَأَقُولُ لَكُمْ أَيْضًا: إِنَّ مُرْوَرَ جَمِيلٍ مِنْ تَقْبِي إِبْرَةٌ أَيْسَرُ مِنْ أَنْ يَدْخُلَ «إِغْنِيًّا إِلَى مَلْكُوتِ اللهِ».²⁴

«فَلَمَّا سَمِعَ تَلَامِيذُهُ بُهُنُوا جِدًا قَائِلِينَ: «إِذَا مُنْ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَخْلُصَ؟»²⁵

فَنَظَرَ إِلَيْهِمْ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمْ: «هَذَا عِنْدَ اللَّهِ عِنْدُ مُسْتَطِاعٍ، وَلَكُنْ عِنْدَ اللهِ كُلُّ شَيْءٍ مُسْتَطِاعٍ».

فَاحَابَ بُطْرُوسُ حِبْيَانٌ وَقَالَ لَهُ: «هَا نَحْنُ قَدْ تَرَكْنَا كُلَّ شَيْءٍ وَنَتَعَنَّكَ. فَمَاذَا يَكُونُ لَنَا؟»²⁷

فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّمَا إِنَّمَا الَّذِينَ تَبْعَمُونِي، فِي التَّجَدِيدِ، مَئَى جَلْسَانَ أَنْسَانَ عَلَى كُرْسِيِّ مَجْدِهِ، تَحْلِسُونَ إِنَّمَا أَيْضًا عَلَى اثْنَيْ عَشَرَ كُرْسِيًّا تَبِعُونَ أَسْبَاطَ إِسْرَائِيلَ الْاثْنَيْ عَشَرَ»²⁸

وَكُلُّ مَنْ تَرَكَ بُيُوتَهُ أَوْ إِخْوَةً أَوْ أَخْواتٍ أَوْ أَبَاهُ أَوْ أَمَّاً أَوْ أَمْرَأَهُ أَوْ أَوْلَادًا أَوْ حُفُولًا مِنْ أَجْلِ أَسْمِيِّ، يَأْخُذُ مِنَهُ ضِعْفٍ وَبَرِّثُ الْحَيَاةَ الْأَبْدِيَّةَ

وَكُلُّ كَثِيرُونَ أَوْلَوْنَ يَكُونُونَ آخْرِينَ، وَآخْرُونَ أَوْلَيْنَ²⁹

Matthew 20:1
فَإِنَّ مَلْكُوتَ السَّمَاوَاتِ يُسَيِّرُهُ رَجُلًا زَبَبَ بَيْنَ خَرْجِ مَعَ الصُّبْحِ لِيَسْتَأْجِرَ»¹
فَعَلَّةٌ لِكَرْمِهِ

فَاتَّفَقَ مَعَ الْفَعْلَةِ عَلَى دِيَنَارٍ فِي الْيَوْمِ، وَأَرْسَاهُمْ إِلَى كَرْمِهِ²

ثُمَّ خَرَجَ نَحْنُ الْسَّاعَةَ التَّالِيَّةَ وَرَأَى آخَرِينَ قِيَامًا فِي الْسُّوقِ بَطَالِيَّنَ³

فَقَالَ لَهُمْ: أَدْهُوْنَا إِنَّمَا أَيْضًا إِلَى الْكَرْمِ فَأَعْطِنُكُمْ مَا يَحْقُّ لَكُمْ. فَمَضَوْا⁴

وَخَرَجَ أَيْضًا نَحْوَ الْسَّاعَةِ الْسَّادِسَةِ وَالْثَّالِسِعَةِ وَفَعَلَ كَذَلِكَ⁵

ثُمَّ نَحْوَ الْسَّاعَةِ الْحَادِيَّةِ عَشَرَةَ خَرَجَ وَوَجَدَ آخَرِينَ قِيَامًا بَطَالِيَّنَ، فَقَالَ لَهُمْ: لِمَذَا وَقَفْتُمْ هُنَّا كُلَّ اللَّهَارِ بَطَالِيَّنَ؟⁶

قَالُوا لَهُ: لِأَنَّهُ لَمْ يَسْتَأْجِرْنَا أَحَدًا. قَالَ لَهُمْ: أَدْهُوْنَا إِنَّمَا أَيْضًا إِلَى الْكَرْمِ⁷
فَتَأْخُذُوا مَا يَحْقُّ لَكُمْ

فَلَمَّا كَانَ الْمَسَاءَ قَالَ صَاحِبُ الْكَرْمِ لِوَكِيلِهِ: أَدْعُ الْفَعْلَةَ وَأَعْطِيهِمْ الْأَجْرَةَ⁸
مُبْتَدِيًّا مِنَ الْآخَرِينَ إِلَى الْأَوَّلِينَ

فَجَاءَ أَصْنَابُ الْسَّاعَةِ الْحَادِيَّةِ عَشَرَةَ وَأَخْدُوا دِيَنَارًا بِيَنَارًا⁹

فَلَمَّا جَاءَ أَوْلَوْنَ ظَنُوا أَنَّهُمْ يَأْخُذُونَ أَكْثَرَ فَأَخْدُوا هُمْ أَيْضًا بِيَنَارًا¹⁰
بِيَنَارًا

وَفِيمَا هُمْ يَأْخُذُونَ تَذَمَّرُوا عَلَى رَبِّ الْبَيْتِ¹¹

فَقَالَلَيْلَيْنَ: هُؤُلَاءِ الْآخِرُونَ عَمِلُوا سَاعَةً وَاحِدَةً، وَقَدْ سَأَوَيْتُهُمْ بِنَا نَحْنُ¹²
الَّذِينَ أَحْمَلْنَا ثَقْلَ اللَّهَارِ وَالْحَرَّ

فَلَجَابَ وَقَالَ لَوْحِدِ مِنْهُمْ: يَا صَاحِبُ، مَا طَلَمْتُكَ! أَمَا اتَّقْتَشَتْ مَعِي عَلَى¹³
بِيَنَارٍ؟

فَخُذُ الَّذِي لَكَ وَأَذْهَبْ، فَإِنِّي أَرِيدُ أَنْ أُعْطِيَ هَذَا الْآخِرِينَ مُثْلِكَ¹⁴

أَوْ مَا يَحْلُّ لِي أَنْ أَفْعَلَ مَا أَرِيدُ بِمَا لِي؟ أَمْ عَيْنُكَ شَرِيرَةٌ لِأَيِّ أَنَا¹⁵
صَالِحٌ؟

مَكَدَا يَكُونُ الْآخِرُونَ أَوْلَيْنَ وَأَوْلَوْنَ آخَرِينَ، لِأَنَّ كَثِيرِينَ يُدْعَونَ¹⁶
وَقَلِيلِينَ يُتَكَبَّرُونَ

وَفِيمَا كَانَ يَسُوعُ صَاعِدًا إِلَى أُورُشَلِيمَ أَخَذَ الْأَنْثَيْ عَشَرَ تَلَمِيذًا عَلَى¹⁷
أَنْفَرِادٍ فِي الْطَّرِيقِ وَقَالَ لَهُمْ

هَا نَحْنُ صَاعِدُونَ إِلَى أُورُشَلِيمَ، وَأَيْنَ الْأَنسَانَ يُسَلِّمُ إِلَى رُؤْسَاءِ¹⁸
الْكَهْنَةِ وَالْكَبَّةِ، فَيَحْكُمُونَ عَلَيْهِ بِالْمَوْتِ

وَيُسَلِّمُونَهُ إِلَى الْأَمْمَ لَكِي يَهْزَأُوا بِهِ وَيَجْلِدُوهُ وَيَصْلِبُوهُ، وَفِي الْيَوْمِ¹⁹
الْثَالِثِ يَقُولُم

جِئِنَّ تَقْدَمَتِ إِلَيْهِ أُمُّ أَيْتَنِي رَبْدِي مَعَ أَبِيَّهَا، وَسَجَدَتْ وَطَبَّتْ مِنْهُ شَيْئًا²⁰

فَقَالَ لَهَا: «مَذَا تُرِيدِينَ؟». قَالَتْ لَهُ: «قُلْ أَنْ يَجْلِسَنَ ابْنَايَ هَذَا وَاحِدًا²¹
عَنْ يَمِينِكَ وَالْأَخْرَ عَنْ الْأَيْسَارِ فِي مَلْكُوكَ

فَأَجَابَ يَسُوعَ وَقَالَ: «لَسْتُمَا تَعْلَمَنَ مَا تَطْلِبُونَ، أَسْتَطِيعُنَ أَنْ شَرِّبَنَا 22 الْكَاسَ الَّتِي سَوْفَ أَشْرِبُهَا أَنَا، وَأَنْ تَصْطِيعُنَ بِالصِّبْغَةِ الَّتِي أَصْطِيعُ بِهَا أَنَا؟». قَالَ لَهُ: «تَسْتَطِيعُ 23

فَقَالَ لَهُمَا: «أَمَا كَاسِي فَشَرَبَانِهَا، وَبِالصِّبْغَةِ الَّتِي أَصْطِيعُ بِهَا أَنَا 23 تَصْطِيعُنَ، وَأَمَا الْجُلُوسُ عَنْ يَمِينِي وَعَنْ يَسْارِي فَلَيْسَ لِي أَنْ أَعْطِيَنَ إِلَّا لِلَّذِينَ أَعْدَّ لَهُمْ مِنْ أَبِي 24».

فَلَمَّا سَمِعَ الْعَشَرَةُ أَغْتَلُوهُمْ مِنْ أَجْلِ الْأَخْرَى 24

فَعَامِلُونَ يَسُوعَ وَقَالَ: «أَثْنَمْ تَعْلَمُونَ أَنَّ رُؤْسَاءَ الْأُمُمِ يَسُودُونَهُمْ 25 وَالْعَظِيمَاتِ يَسْلَطُونَ عَلَيْهِمْ

فَلَا يَكُونُ هَكَذَا فِيْكُمْ، بَلْ مِنْ أَرَادَ أَنْ يَكُونَ فِيْكُمْ عَظِيمًا فَلَيْكُنْ لَكُمْ خَادِمًا 26، وَمِنْ أَرَادَ أَنْ يَكُونَ فِيْكُمْ وَلَا فَلَيْكُنْ لَكُمْ عَبْدًا 27

كَمَا أَنَّ أَيْنَ الْإِنْسَانَ لَمْ يَأْتِ لِيُخْدِمَ بَلْ لِيُخْدَمُ، وَلِيُبَذِّلَ نَفْسَهُ فِدْيَةً عَنْ 28 كَثِيرِينَ».

وَفِيمَا هُمْ خَارِجُونَ مِنْ أَرِيَحاٍ تَبَعَهُ جَمْعٌ كَثِيرٌ 29

وَإِذَا أَعْبَيْانَ جَالِسَانَ عَلَى الْطَّرِيقِ، فَلَمَّا سَمِعَا أَنَّ يَسُوعَ مُجْتَازٌ 30 «اَصْرَخَ قَائِلِينَ: «أَرْحَمْنَا بِاسْتِدَادٍ، يَا أَيْنَ دَاؤُدَ».

فَأَنْتَهُمَا الْجَمْعُ لِيُسْكُنُكُمَا، فَكَانَا يَصْرُخَانَ أَكْثَرَ قَائِلِينَ: «أَرْحَمْنَا 31 بِاسْتِدَادٍ، يَا أَيْنَ دَاؤُدَ».

فَوَقَّفَتِ يَسُوعُ وَنَادَاهُمَا وَقَالَ: «مَاذَا تُرِيدَانَ أَنْ أَفْعَلَ بِكُمَا؟ 32

إِفَالَا لَهُ: «بِإِسْتِدَادٍ، أَنْ تُنْتَفِخَ أَعْيُنُنَا 33».

فَقَحَّنَ يَسُوعُ وَلَمَسَ أَعْيُنَهُمَا، فَلَوْقَتِ أَبْصَرَتِ أَعْيُنَهُمَا فَتَبَعَاهُ 34

وَلَمَّا قَرُبُوا مِنْ أُورْشَلِيمَ وَجَاءُوا إِلَى بَيْتِ فَاجِي عِدَّ جَبَلِ الْرَّبِّيُّونَ 1، حِيَئَتِهِ أَرْسَلَ يَسُوعَ تَلَمِيذِيْنِي

فَأَنِيلًا لَهُمَا: «إِدْهَبَا إِلَى الْفَزِيْبَةِ الَّتِي أَمَمْكُمَا، فَلَوْقَتِ تَجَانَ أَنَّا مَرْبُوْتَهُ 2 وَجَحْسَنَا مَعَهَا، فَحُلَّاهُمَا وَأَيْتَنِي بِهِمَا

«وَإِنْ قَالَ لَكُمَا أَحَدُ شَيْئًا، فَقُولَا: الْرَّبُّ مُخْتَاجٌ إِلَيْهِمَا، فَلَوْقَتِ يُرْسِلُهُمَا 3».

فَكَانَ هَذَا كُلُّهُ لِكِنْ يَتَمَّ مَا قِيلَ بِالْأَيْمَنِ الْفَالِلِ 4

فُولُوا لِأَيْمَنِ صِهِيْرَيْنَ: هُوَدًا مَلِكِ يَأْتِيكِ وَبِعِيَا، رَاكِبًا عَلَى أَنَّا وَجَحْشِ 5 «أَيْنَ أَثَانِي».

فَدَهَبَ الْتَّلَمِيْدَيْنَ وَفَعَلَا كَمَا أَمْرَهُمَا يَسُوعُ 6

وَأَتَيَا بِالْأَنَانِ وَالْجَحْشِ، وَوَضَعَا عَلَيْهِمَا ثِيَابَهُمَا فَجَلَّ عَلَيْهِمَا 7

وَالْجَمْعُ الْأَكْثَرُ فَرَسَوْا ثِيَابَهُمْ فِي الْطَّرِيقِ، وَأَخْرُونَ قَطَعُوا أَغْصَانًا 8 مِنَ النَّسْجَرِ وَفَرَسُوهَا فِي الْطَّرِيقِ

وَالْجَمْعُ الْأَكْثَرُ شَقَّمُوا وَالْأَدِيْنَ تَبَعَوْا كَافُوا يَصْرُخُونَ قَائِلِينَ: «أَوْصَنَا 9 «لِأَيْنَ دَاؤُدَ! مَبَارِكَ الْأَتِيِّ بِاسْمِ الرَّبِّ! أَوْصَنَا فِي الْأَغْلَى».

«وَلَمَّا دَخَلَ أُورْشَلِيمَ أَرْتَجَتِ الْمَدِيْنَةُ كُلُّهَا قَائِلَةً: «مَنْ هَذَا؟ 10

«فَقَالَتِ الْجَمْعُ: «هَذَا يَسُوعُ الْلَّهُ الَّذِي مِنْ نَاصِرَةِ الْجَلِيلِ 11

وَدَخَلَ يَسُوعُ إِلَى هَيْكِلِ اللَّهِ وَأَخْرَجَ جَمِيعَ الْأَدِيْنَ كَافُوا يَبِيغُونَ 12 وَيَسْتَرُونَ فِي الْهَيْكِلِ، وَقَلْبَ مَوَانِدِ الْصَّبِيَّارَةِ وَكَرَاسِيَّ بَاعِثَةِ الْحَمَامِ

وَقَالَ لَهُمْ: «مَكْتُوبٌ: بَيْتِي بَيْتُ الصَّلَاةِ يُدْعَى، وَأَنْتُمْ جَعْلُتُمُوهُ مَغَارَةً 13 «الْأَصْوَصِينِ».

وَقَدَمَ إِلَيْهِ عَمَّيُ وَعَرْجُ فِي الْهَيْكِلِ فَسَفَاهُمْ 14

فَلَمَّا رَأَى رُؤْسَاءَ الْكَهْنَةِ وَالْكَتَبَةِ الْعَجَابَاتِ الَّتِي صَنَعَ، وَالْأَوْلَادَ 15 يَصْرُخُونَ فِي الْهَيْكِلِ وَيَقُولُونَ: «أَوْصَنَا لِأَيْنَ دَاؤُدَ!». غَصِبُوا

وَقَالُوا لَهُ: «أَتَسْمَعُ مَا يَقُولُ هُوَلَاءِ؟». فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «نَعَمْ! أَمَا 16 قَرَأْتُمْ قَطْ: مِنْ أَفْوَاهِ الْأَطْفَالِ وَالرُّضَعِ هَيَّاتٌ شَسِيْحَا؟

لَمْ تَرَكُمْ وَخَرَجَ خَارِجَ الْمَدِيْنَةِ إِلَى بَيْتِ عَيْنَا وَبَاتَ هُنَاكَ 17

وَفِي الصُّبْحِ إِذْ كَانَ رَاجِعًا إِلَى الْمَدِينَةِ جَاءَ 18

فَنَظَرَ شَجَرَةَ تِينٍ عَلَى الْطَّرِيقِ، وَجَاءَ إِلَيْهَا فَلَمْ يَجِدْ فِيهَا شَيْئًا إِلَّا 19
وَرَقًا فَقَطْ. فَقَالَ لَهَا: «لَا يَكُنْ مِثْكَ ثَمَرٌ بَعْدُ إِلَى الْأَبْدَ!». فَبَيْسَتْ
الْتِينَةَ فِي الْخَالِ

«فَلَمَّا رَأَى التَّلَامِيدُ ذَلِكَ تَعَجَّبُوا قَائِلِينَ: «كَيْفَ يَبْيَسِطُ الْتِينَةُ فِي الْخَالِ؟ 20

فَأَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمْ: «الْحَقُّ أَفُولُ لَكُمْ: إِنْ كَانَ لَكُمْ إِيمَانٌ وَلَا 21
تَسْكُونُ، فَلَا تَقْعُلُونَ أَمْرَ الْتِينَةِ فَقَطْ، بَلْ إِنْ فَلَمْ يَأْتِنَا لِهَذَا الْجِبْلِ: أَنَّنَفْنَ 22
وَأَطْرَخَ فِي الْخَرْ فَيَكُونُ.

«وَكُلُّ مَا تَطْبُرُهُ فِي الْصَّلَادَهِ مُؤْمِنِينَ تَشَاؤنَهُ 22

وَلَمَّا جَاءَ إِلَى الْهَيْنَكِلِ تَقَدَّمَ إِلَيْهِ رُؤْسَاءُ الْكَهْنَهَ وَشَيْوخُ الْشَّغْبَ وَهُوَ يُعْلَمُ 23
قَائِلِينَ: «يَا سُلْطَانَ تَفْعَلُ هَذَا؟ وَمَنْ أَعْطَكَ هَذَا السُّلْطَانَ؟

فَأَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمْ: «وَإِنَا أَيْضًا أَسْأَلُكُمْ كَلِمَهُ وَاحِدَهُ، فَإِنْ قُلْتُ لِي 24
عَنْهَا أَفُولُ لَكُمْ أَنَا أَيْضًا يَا سُلْطَانَ أَفْعُلُ هَذَا

مَعْمُودِيَهُ يُوحَّدًا: مَنْ أَيْنَ كَانَتْ؟ مَنْ أَسْمَاءُ أُمِّ مِنَ النَّاسِ؟»، فَفَكَرُوا فِي 25
أَنْفِسِهِمْ قَائِلِينَ: «إِنْ قُلْنَا: مَنْ أَسْمَاءُ، يُقُولُ لَنَا: فَلِمَذَا لَمْ تُؤْمِنُوا
بِهِ؟

وَإِنْ قُلْنَا: مَنْ النَّاسُ، تَخَافُ مِنَ الشَّغْبِ، لَأَنَّ يُوحَّدًا عَنْ الْجَمِيعِ مِثْلُ 26
ثَنِيِّ.

فَأَجَابُوا يَسُوعَ وَقَالُوا: «لَا نَعْلَمُ». فَقَالَ لَهُمْ هُوَ أَيْضًا: «وَلَا إِنَا أَفُولُ لَكُمْ 27
يَا سُلْطَانِ أَفْعُلُ هَذَا

مَادَا ظَنُونُ؟ كَانَ لِإِنْسَانِ أَبْنَانَ، فَجَاءَ إِلَى الْأَوَّلِ وَقَالَ: يَا أَبْنِي» 28
أَذْهَبْ الْيَوْمَ أَعْمَلُ فِي كَرْمِي

فَأَجَابَ وَقَالَ: مَا أُرِيدُ. وَلَكِنَّهُ نَدِمَ أَخِيرًا وَمَضَى 29

وَجَاءَ إِلَى الْثَّانِي وَقَالَ كَذَلِكَ. فَأَجَابَ وَقَالَ: هَا إِنَا يَا سَيِّدُ. وَلَمْ يَمْضِ 30

فَأَيُّ الْأَثْنَيْنِ عَمِلَ إِرَادَهُ أَلَبِ؟». قَالُوا لَهُ: «الْأَوَّلُ». قَالَ لَهُمْ يَسُوعُ 31
الْحَقُّ أَفُولُ لَكُمْ: إِنَّ الْعَشَارِينَ وَالرَّوَانِيَ يَسْقِفُوكُمْ إِلَى مَلْكُوتِ اللهِ،

لَأَنَّ يُوحَّدًا جَاءُوكُمْ فِي طَرِيقِ الْحَقِّ فَلَمْ يُؤْمِنُوا بِهِ، وَلَمَّا اعْتَشَارُونَ 32
وَالرَّوَانِيَ قَامُوا بِهِ، وَأَنْتُمْ إِذْ رَأَيْتُمْ لَمْ تَنْدِمُوا أَخِيرًا لِنُؤْمِنُوا بِهِ

اسْمَعُوا مَثَلاً آخَرَ: كَانَ إِنْسَانٌ رَبُّ بَيْتٍ غَرَسَ كَرْمًا، وَأَخْاطَهُ 33
بِسِيَاجٍ، وَحَفَرَ فِيهِ مَعْصِرَهُ، وَبَنَى بُرْجًا، وَسَلَمَهُ إِلَى كَرَامِينَ
وَسَافَرَ

وَلَمَّا قَرِبَ وَقْتُ الْأَنْمَارِ أَرْسَلَ عَبِيدَهُ إِلَى الْكَرَامِينَ لِيَأْخُذُ الْأَنْمَارَ 34

فَأَخَذَ الْكَرَامُونَ عَبِيدَهُ وَجَلَوْا بَعْضًا وَقَاتَلُوا بَعْضًا وَرَجُمُوا بَعْضًا 35

لَمْ أَرْسَلَ أَيْضًا عَبِيدًا آخَرِينَ أَكْثَرَ مِنَ الْأَوَّلِينَ، فَقَاتَلُوا بِهِمْ كَذَلِكَ 36

فَأَخِيرًا أَرْسَلَ إِلَيْهِمْ أَبْنَهُ قَائِلًا: يَاهَيُونَ أَيْنِي 37

وَأَمَّا الْكَرَامُونَ فَلَمَّا رَأَوْا الْأَبْنَى قَاتَلُوا فِيمَا يَبْيَهُمْ: هَذَا هُوَ الْوَارِثُ 38
إِلَهُمُوا قُتِلُهُ وَنَأْخُذُ مِيرَاثَهُ

فَأَخَذُوهُ وَأَخْرَجُوهُ خَارِجَ الْكَرْمِ وَقَاتَلُوهُ 39

فَمَتَّيَ جَاءَ صَاحِبَ الْكَرْمِ، مَاذَا يَفْعَلُ بِإِلَيْكَ الْكَرَامِينَ؟ 40

قَاتَلُوا لَهُ: «أَوْلَكَ الْأَرْبَيَاءُ يُهْلِكُهُمْ هَلَكَا رَدِيًّا، وَيُسْلِمُ الْكَرْمَ إِلَى 41
كَرَامِينَ آخَرِينَ يُعْطِونَهُ الْأَنْمَارَ فِي أَوْفَاتِهَا

قَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «أَمَا قَرِئْتُمْ قَطْ فِي الْكِتَابِ: الْحَجَرُ الَّذِي رَضَصَهُ النَّبَّاُونَ 42
هُوَ قَدْ صَازَ رَأْسَ الْرَّاوِيَهُ؟ مِنْ قَبْلِ الْأَرْبَيِّ كَانَ هَذَا وَهُوَ غَيْبٌ
فِي أَعْيُنِنَا

لِذَلِكَ أَفُولُ لَكُمْ: إِنَّ مَلْكُوتَ اللهِ يُنْزَعُ مِنْهُمْ وَيُعْطَى لِأَمَّهِ تَعْمَلُ الْأَنْمَارَ 43

«أَوْمَنْ سَقَطَ عَلَى هَذَا الْحَجَرِ يَتَرَضَّصُ، وَمَنْ سَقَطَ هُوَ عَلَيْهِ يَسْحَفُهُ 44

وَلَمَّا سَمِعَ رُؤْسَاءُ الْكَهْنَهَ وَالْقَرِيسِيُونَ أَمْثَالَهُ، عَرَفُوا أَنَّهُ تَكَلَّمُ عَلَيْهِمْ 45

وَإِذْ كَانُوا يَطْبَلُونَ أَنْ يُمْسِكُوهُ، خَافُوا مِنَ الْجَمِيعِ، لَأَنَّهُ كَانَ عِنْدَهُمْ 46
مِثْلَ نَبِيِّ

Matthew 22:1

وَجَعَلَ يَسُوعَ يُكَلِّمُهُمْ أُيْضًا بِأَمْثَالٍ فَائِلًا 1

يُشِّيهُ مَلَكُوتَ السَّمَاوَاتِ إِنْسَانًا مِلْكًا صَنَعَ عُرْسًا لِأَيْتَبِهِ 2

وَأَرْسَلَ عَبْدَةً لِيَدْعُوا الْمَدْعَوِينَ إِلَى الْعُرْسِ، فَلَمْ يُرِيدُوا أَنْ يَأْتُوا 3

فَأَرْسَلَ أَيْضًا عَبْدًا آخَرَيْنَ فَائِلًا: قُولُوا لِلْمَدْعَوِينَ: هُوَذَا غَدَانِي 4
أَعْذُّهُمْ. ثِيزَانِي وَمُسَمَّنَاتِي قَدْ دُبِحْتُ، وَكُلُّ شَيْءٍ مُعْدٌ. تَعَالَوْا إِلَى
الْعُرْسِ 5

وَلَكُلُّهُمْ تَهَارُنُوا وَمَضَوْا، وَاحِدٌ إِلَى حَقْلِهِ، وَاحِدٌ إِلَى تِجَارَتِهِ 5

وَالْبَاقِفُونَ أَمْسَكُوا عَبْدَةَ وَسَمَّوْهُمْ وَقَتَلُوهُمْ 6

فَلَمَّا سَمِعَ الْمَلَكُ عَضِبَ، وَأَرْسَلَ جُنُودَهُ وَأَهْلَكَ أُولَئِكَ الْفَائِلِينَ وَأَخْرَقَ
مَدِينَتَهُمْ 7

ثُمَّ قَالَ لِعَبْدِهِ: أَمَا الْعُرْسُ فَمُسْتَعِدٌ، وَأَمَا الْمَدْعُوُونَ فَلَمْ يَكُنُوا
مُسْتَحْفَفِينَ 8

فَأَدْهَبُوا إِلَى مَفَارِقِ الْطَرْقِ، وَكُلُّ مَنْ وَجَدَتُمُوهُ فَادْعُوهُ إِلَى الْعُرْسِ 9

فَخَرَجَ أُولَئِكَ الْعَبْدَةَ إِلَى الْطَرْقِ، وَجَمَعُوا كُلَّ الَّذِينَ وَجَنُوْهُمْ أَشْرَارًا 10
وَصَالِحِينَ. فَأَمْثَالًا الْعُرْسُ مِنَ الْمُكْتَبَينَ 10

فَلَمَّا دَخَلَ الْمَلِكُ لِيُنْظَرَ الْمُكْتَبَينَ، رَأَى هُنَاكَ إِنْسَانًا لَمْ يَكُنْ لَآيْسًا لِبَاسِ
الْعُرْسِ 11

فَقَالَ لَهُ: يَا صَاحِبُ، كَيْفَ دَخَلْتَ إِلَى هَنَا وَلَيْسَ عَلَيْكَ لِبَاسُ الْعُرْسِ؟ 12
فَسَكَتَ.

جِينِيْزَ قَالَ الْمَلِكُ لِلْخَدَامَ: أَرْبُطُوا رِجْلَيْهِ وَيَدَيْهِ، وَخُذُوهُ وَأَطْرُخُوهُ فِي
الْأَطْلَمَةِ الْأَخْرَاجِيَّةِ. هُنَاكَ يَكُونُ الْبَكَاءُ وَصَرِيرُ الْأَسْنَانِ 13

«لَآنَ كَثِيرِينَ يُدْعَوْنَ وَقَلِيلِينَ يُنَتَّخُونَ 14».

جِينِيْزَ ذَهَبَ الْأَفْرِيسِيُّونَ وَشَاؤُرُوا لِكِيْ يَصْطَادُوهُ بِكَلَمَةِ 15

فَأَرْسَلُوا إِلَيْهِ تَلَمِيذَهُمْ مَعَ الْهَبِيرُ وَدُسِيْنَ فَائِلِينَ: «يَا مُعَلِّمُ، نَعْلَمُ أَنَّكَ 16
صَادِقٌ وَتَعْلَمُ طَرِيقَ اللَّهِ بِالْحَقِّ، وَلَا تَبْلِي بِأَحِدٍ، لَأَنَّكَ لَا تَنْظَرُ إِلَى وُجُوهِ
الْأَنْسَابِ 16

«فَقُلْ لَنَا: مَاذا تَنْظَرُ؟ أَيْجُوزُ أَنْ تُعْطِي جُزِيَّةَ لِقَيْصَرٍ أَمْ لَا؟ 17

فَعَلِمَ يَسُوعَ خُبْتَهُمْ وَقَالَ: «لِمَاذا تُجَرِّبُونِي يَا مَزَاؤُونَ؟ 18

أَرَوْنِي مُعَالَمَةَ الْجِرْبَةِ». فَقَدَّمُوا لَهُ بِيَنَارًا 19

«فَقَالَ لَهُمْ: «لِمَنْ هَذِهِ الْصُّورَةُ وَالْكِتابَةُ؟ 20

قَالُوا لَهُ: «لِقَيْصَرِ». فَقَالَ لَهُمْ: «أَعْطُوا إِذَا مَا لِقَيْصَرَ لِقَيْصَرَ وَمَا لِلَّهِ
إِلَّهٌ». 21

فَلَمَّا سَمِعُوا تَعَجَّبُوا وَتَرَكُوهُ وَمَضَوْا 22

فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ جَاءَ إِلَيْهِ صَدُوقِيُّونَ، الَّذِينَ يَقُولُونَ لَيْسَ قِيَامَةً، فَسَأَلُوهُ 23

فَائِلِينَ: «يَا مُعَلِّمُ، قَالَ مُوسَى: إِنْ مَاتَ أَحَدٌ وَلَيْسَ لَهُ أُولَادٌ، يَتَرَوَّحُ
أَحُوْهُ بِأَمْرِ أَهْهِ وَيُبَقِّمُ نَسْلًا لِأَخِيهِ 24

فَكَانَ عِنْدَنَا سَبَعَةُ إِخْوَةٍ، وَتَرَوَّجَ الْأَوَّلُ وَمَاتَتْ. وَإِذْ لَمْ يَكُنْ لَهُ سَلْ 25
تَرَكَ أَمْرَأَهُ لِأَخِيهِ

وَكَلَّكَ الْأَنْاثِي وَالثَّالِثُ إِلَى السَّبَعَةِ 26

وَآخِرَ الْكُلِّ مَاتَتِ الْمُرَأَةُ أُيْضًا 27

«إِفْقَيْ الْقِيَامَةِ لِمَنْ مِنَ السَّبَعَةِ تَكُونُ رَوْجَهُ؟ فَإِنَّهَا كَانَتْ لِجَمِيعِ 28

فَأَجَابَ يَسُوعَ وَقَالَ لَهُمْ: «تَضْلُلُونَ إِذَا لَا تَعْرِفُونَ الْكُلُّ وَلَا قُوَّةَ اللَّهِ 29

لَأَنَّهُمْ فِي الْقِيَامَةِ لَا يُرَبَّجُونَ وَلَا يَبَرَّجُونَ، بَلْ يَكُونُونَ كَمَلَائِكَةَ 30
اللَّهِ فِي السَّمَاءِ

وَأَمَّا مِنْ جِهَةِ قِيَامَةِ الْأَمْوَاتِ، أَفَمَا قَرَأْتُمْ مَا قِيلَ لَكُمْ مِنْ قِبَلِ اللَّهِ الْأَعَالِيِّ 31

أَنَا إِلَهٌ إِبْرَاهِيمَ وَإِلَهٌ إِسْحَاقَ وَإِلَهٌ يَعْقُوبُ؟ لَيْسَ اللَّهُ إِلَهٌ أَمْوَاتٍ بْنٌ إِلَهٌ أَحْيَاءٌ³²

فَلَمَّا سَمِعَ الْجُمُوعُ بُهِتُوا مِنْ تَغْلِيمِهِ³³

أَمَّا الْفَرَسِيُّونَ فَلَمَّا سَمِعُوا أَنَّهُ أَبْكَمَ الصَّدُوقَيْنَ أَجْتَمَعُوا مَعًا³⁴

:وَسَأَلُوهُ وَاحِدٌ مِنْهُمْ، وَهُوَ نَامُوسِيٌّ، لِيُجَرِّبَهُ قَائِلًا³⁵

».بِرَا مُعْلِمٌ، أَيْةٌ وَصِيَّةٌ هِيَ الْعَظِيمُ فِي النَّاسِ؟؟³⁶

فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «تُجْبِي الرَّبُّ إِلَهُكَ مِنْ كُلِّ قَلْبِكَ، وَمِنْ كُلِّ نَفْسِكَ³⁷
وَمِنْ كُلِّ كِفْرِكَ

هَذِهِ هِيَ الْوَصِيَّةُ الْأُولَى وَالْعَظِيمَ³⁸

وَالثَّانِيَةُ مِثْلُهَا: تُجْبِي رَبِّكَ كَنْفِسِكَ³⁹

».بِهَايَتِينَ الْوَصِيَّتَيْنِ يَتَعَلَّقُ النَّاسُ مُكْلُهُ وَالْأَثْيَاءُ⁴⁰

وَفِيمَا كَانَ الْفَرَسِيُّونَ مُجْتَمِعِينَ سَأَلَهُمْ يَسُوعُ⁴¹

«قَائِلًا: «مَاًذَا ظَطَّلُونَ فِي الْمَسِيحِ؟ أَبْنُ مَنْ هُوَ؟» قَالُوا لَهُ: «أَبْنُ دَاؤَدَ⁴²

فَقَالَ لَهُمْ: «فَكَيْفَ يَدْعُوهُ دَاؤُدُ بِالرُّوحِ رَبًّا؟» قَائِلًا⁴³

فَقَالَ الرَّبُّ لِرَبِّي: أَجْلِسْ عَنْ يَمِينِي حَتَّى أَضْعِ أَغْذَاءَكَ مُوْطِلًا إِقْدَمِيَّ⁴⁴

فَإِنْ كَانَ دَاؤُدُ يَدْعُوهُ رَبًّا، فَكَيْفَ يَكُونُ أَبْنَهُ؟⁴⁵

فَلَمْ يَسْتَطِعْ أَحَدٌ أَنْ يُجِيبَهُ بِكَلْمَةٍ. وَمِنْ ذَلِكَ الْيَوْمِ لَمْ يَجْسُرْ أَحَدٌ أَنْ⁴⁶
يَسْأَلَهُ بَتَّةً

Matthew 23:1

جِئْنَ خَاطَبَ يَسُوعَ الْجُمُوعَ وَتَلَمِيذَةَ¹

فَقَائِلًا: «عَلَى كُرْسِيِّ مُوسَى جَلَسَ الْكَتَبَةُ وَالْفَرَسِيُّونَ²

فَكُلُّ مَا قَالُوا أَكُمْ أَنْ تَنْقُضُوهُ فَأَخْحَذُوهُ وَأَفْعُلوهُ، وَلَكِنْ حَسَبَ أَعْمَالِهِمْ لَا³
تَعْمَلُوا، لِأَنَّهُمْ يَقُولُونَ وَلَا يَفْعَلُونَ

فَإِنَّهُمْ يَحْرُمُونَ أَحْمَالًا تَقْبِيلَةً عَسِيرَةَ الْحَمْلِ وَيَضْعُونَهَا عَلَى أَكْنَافِ⁴
النَّاسِ، وَهُمْ لَا يُرِيدُونَ أَنْ يُحَرِّكُوهَا بِإِصْبِعِهِمْ

وَكُلُّ أَعْمَالِهِمْ يَعْمَلُونَهَا لِكِنْ تَنْظَرُهُمُ النَّاسُ: فَيُعَرِّضُونَ عَصَابَيْهِمْ⁵
وَيُعَظِّمُونَ أَهْدَابَ ثِيَابِهِمْ

، وَيُجْبُونَ الْمَنَكَأَ الْأَوَّلَ فِي الْوَلَانِي، وَالْمَجَالِسَ الْأَوَّلَيِ فِي الْمَجَامِعِ⁶

وَالْأَحْيَاتِ فِي الْأَسْوَاقِ، وَأَنْ يَدْعُوهُمُ النَّاسُ: سَيِّدِي سَيِّدي⁷

وَأَمَّا أَنْتُمْ فَلَا تُدْعُوا سَيِّدي، لِأَنَّ مُعْلِمَكُمْ وَاحِدُ الْمَسِيحُ، وَأَنْتُمْ جَمِيعًا⁸
إِخْوَةٌ

وَلَا تَدْعُوا لَكُمْ أَبِيَا عَلَى الْأَرْضِ، لِأَنَّ أَبَكُمْ وَاحِدُ الَّذِي فِي الْسَّمَاوَاتِ⁹

وَلَا تَدْعُوا مُعْلِمِيَّنَ، لِأَنَّ مُعْلِمَكُمْ وَاحِدُ الْمَسِيحِ¹⁰

وَأَكْبَرُكُمْ يَكُونُ خَالِمًا لَكُمْ¹¹

فَمَنْ يَرْفَعُ نَفْسَهُ بِتَبَطِّعٍ، وَمَنْ يَضْعِ نَفْسَهُ يَرْفَعُ¹²

لِكِنْ وَيْلٌ لَكُمْ أَيُّهَا الْكَتَبَةُ وَالْفَرَسِيُّونَ الْمَرَأُونَ! لِأَنَّكُمْ تُغَلُّونَ مَلْكُوتَ¹³
السَّمَاوَاتِ فِدَامَ الْأَنْاسِ، فَلَا تَدْخُلُونَ أَنْتُمْ وَلَا تَدْعُونَ الْأَدَالِلِينَ بِدُخُولِنَ

وَيْلٌ لَكُمْ أَيُّهَا الْكَتَبَةُ وَالْفَرَسِيُّونَ الْمَرَأُونَ! لِأَنَّكُمْ تَأْكُلُونَ بَيْوَتَ¹⁴
الْأَرْأَمِلِ، وَلِعَلَّةِ تُطَبِّلُونَ صَلَاوَاتِكُمْ. لِذَلِكَ تَأْخُذُونَ دَيْوَنَةَ أَعْظَمِ

وَيْلٌ لَكُمْ أَيُّهَا الْكَتَبَةُ وَالْفَرَسِيُّونَ الْمَرَأُونَ! لِأَنَّكُمْ تَسْطُوفُونَ الْبَرِّ¹⁵
وَالْبَرِّ لِتَكْسِبُوا دَخِيلًا وَاحِدًا، وَمَنِّ حَصَلَ تَصْنُعَوْنَهُ أَبِنَا لِجَهَنَّمَ
أَكْثَرُ مِنْكُمْ مُضَاعِعًا

وَيْلٌ لَكُمْ أَيُّهَا الْقَادِهُ الْعَنَيَّانِ! الْقَافِلُونَ: مَنْ حَلَفَ بِالْهِيَّكَلِ فَلَيْسَ بِشَيْءٍ¹⁶
وَلِكِنْ مَنْ حَلَفَ بِدَهَبِ الْهِيَّكَلِ بِلَازِمُ

أَيُّهَا الْجَهَّالُ وَالْعُمَيَّانِ! أَيْمَا أَعْظَمُ: الْدَّهَبُ أَمْ الْوَيْكَلُ الَّذِي يَقِيسُ الْدَّهَبَ؟¹⁷

وَمَنْ حَلَفَ بِالْمَدْبُحِ فَإِنَّسٌ يُشَيِّءُ، وَكُلُّ مَنْ حَلَفَ بِالْقُرْبَانِ الَّذِي عَلَيْهِ¹⁸
يُلْتَرُمُ

أَيُّهَا الْجَهَانِ وَالْعُمَيْانِ! أَيُّمَا أَعْظَمُ: الْقُرْبَانُ أَمْ الْمَدْبُحُ الَّذِي يُقَسِّى¹⁹
الْقُرْبَانُ؟

إِنَّمَا مَنْ حَلَفَ بِالْمَدْبُحِ فَقَدْ حَلَفَ بِهِ وَبِكُلِّ مَا عَلَيْهِ²⁰

وَمَنْ حَلَفَ بِالْهَيْكَلِ فَقَدْ حَلَفَ بِهِ وَبِالسَّاكِنِ فِيهِ²¹

وَمَنْ حَلَفَ بِالسَّمَاءِ فَقَدْ حَلَفَ بِعَرْشِ اللَّهِ وَبِالْجَالِسِ عَلَيْهِ²²

وَبَلَّ لَكُمْ أَيُّهَا الْكُتُبَةُ وَالْفَرِسِيُّونَ الْمُرَأَوْنَ! لَا تَكُنُمْ شَهِيدُونَ الْتَّغْيِيَةِ²³
وَالشَّيْبَثُ وَالْكَمُونُ، وَتَرَكُتُمُ الْأَنْقَلَانِ الْأَنْمَوْسَ: الْحَقُّ وَالرَّحْمَةُ
وَالإِيمَانُ. كَانَ يَتَبَعِّغِي أَنْ تَعْمَلُوا هَذِهِ وَلَا تَنْتَرِكُوا تِلْكَ

أَيُّهَا الْفَلَادَةُ الْعُمَيْانُ! الَّذِينَ يُصَنَّفُونَ عَنِ الْبَعْوَضَةِ وَيُبَلَّغُونَ الْجَمَلَ²⁴

وَبَلَّ لَكُمْ أَيُّهَا الْكُتُبَةُ وَالْفَرِسِيُّونَ الْمُرَأَوْنَ! لَا تَكُنُمْ شَهِيدُونَ خَارِجَ الْكَاسِ²⁵
وَالصَّحْفَةِ، وَهُمَا مِنْ دَاخِلِ مَفْلُوَانِ أَخْتِطَافًا وَدَعَارَةً

أَيُّهَا الْفَرِسِيُّيُّ الْأَغْمَى! تَقُوَّ أَوْلًا دَاخِلَ الْكَاسِ وَالصَّحْفَةِ لِكِنْ يَكُونَ
خَارِجُهُمَا أَيْضًا تَقِيًّا²⁶

وَبَلَّ لَكُمْ أَيُّهَا الْكُتُبَةُ وَالْفَرِسِيُّونَ الْمُرَأَوْنَ! لَا تَكُنُمْ شَهِيدُونَ قُبُورًا²⁷
مُبَيَّضَةً ظَاهِرًا مِنْ خَارِجِ جَمِيلَةٍ، وَهِيَ مِنْ دَاخِلِ مَفْلُوَةٍ عِظَامُ أَمْوَاتٍ
وَكُلُّ نِجَاسَةٍ.

هَكَذَا أَنْتُمْ أَيْضًا: مِنْ خَارِجٍ ظَاهِرُونَ لِلْأَسَى أَبْرَارًا، وَلَا تَكُونُمْ مِنْ دَاخِلٍ²⁸
مَشْحُونُونَ رِيَاءً وَإِنَّمَا

وَبَلَّ لَكُمْ أَيُّهَا الْكُتُبَةُ وَالْفَرِسِيُّونَ الْمُرَأَوْنَ! لَا تَكُنُمْ شَهِيدُونَ قُبُورَ الْأَنْبِيَاءِ²⁹
وَتَرَيُّونَ مَدَافِنَ الْصِّدِّيقِينَ

وَتَقُولُونَ: لَوْ كُنَّا فِي أَيَّامِ آبَائِنَا لَمَا شَارَكْنَا مِنْ فِي دِمَ الْأَنْبِيَاءِ³⁰

فَأَنْتُمْ شَهِيدُونَ عَلَى أَقْسِكُمْ أَنْتُمْ أَبْنَاءُ قَتْلَةِ الْأَنْبِيَاءِ³¹

فَأَمْلَأُوا أَنْتُمْ مَكْيَالَ آبَائِكُمْ³²

أَيُّهَا الْحَيَاَتُ أَوْ لَادَ الْأَفَاعِيُّ! كَيْفَ تَهُرُّبُونَ مِنْ دِيُونَتَهُ جَهَنَّمَ؟³³

إِذْلِكَ هَا أَنَا أَرْسِلُ إِلَيْكُمُ الْأَنْبِيَاءَ وَالْحَكَمَاءَ وَكَتَبَهُ، فَمِنْهُمْ شَهِيدُونَ وَصَلِيلُونَ³⁴
وَمِنْهُمْ تَحْلِيلُونَ فِي مَجَامِعِهِمْ، وَتَطَرُّدُونَ مِنْ مَدِينَةٍ إِلَى مَدِينَةٍ

لِكِنْ يَأْتِي عَلَيْكُمْ كُلُّ دِمَ زَكِيٍّ سَفِكٌ عَلَى الْأَرْضِ، مِنْ دِمَ هَابِيلَ الْصِّنِيقِ³⁵
إِلَى دِمْ زَكَرِيَا بْنِ بَرَحِيَا الَّذِي قَتَلُمُوهُ بَيْنَ الْهَيْكَلِ وَالْمَدْبُحِ

الْحَقُّ أَقْوَلُ لَكُمْ: إِنَّ هَذَا كُلُّهُ يَأْتِي عَلَى هَذَا الْجِيلِ³⁶

يَا أُورُشَلَيمُ، يَا أُورُشَلَيمُ! يَا قَاتِلَةَ الْأَنْبِيَاءِ وَرَاجِمَةَ الْمُرْسَلِينَ إِلَيْهَا³⁷
كُمْ مَرَّةٌ أَرَدْتُ أَنْ أَجْمِعَ أُولَادَكَ كَمَا تَجْمَعَ الدَّجَاجَةُ فِرَاخَهَا تَحْتَ
جَنَاحِيهَا، وَلَمْ تُرِيدُوا

هُوَذَا بَيْتُكُمْ يُتَرَكُ كُمْ خَرَابًا.³⁸

لَا تَأْوِلُ لَكُمْ: إِنَّكُمْ لَا تَرَوْنِي مِنْ أَلَآنِ حَتَّى تَقُولُوا: مُبَارَكُ الْأَنْتِي
«إِبْسِيمَ الْرَّبِّ».

Matthew 24:1

أَمْ خَرَجَ يَسُوعُ وَمَاضِيَ مِنْ الْهَيْكَلِ، فَقَدِمَ تَلَامِيذُهُ لِكِنْ يُرُوهُ أَنْبِيَاءَ¹
الْهَيْكَلِ

فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «أَمَا تَنْظَرُونَ جَمِيعَ هَذِهِ؟ الْحَقُّ أَقْوَلُ لَكُمْ: إِنَّهُ لَا يُتَرَكُ²
«إِنْهَا حَجَرٌ عَلَى حَجَرٍ لَا يُنْقَضُ

وَفِيمَا هُوَ جَالِسٌ عَلَى جَبَلِ الْرَّبِيُّونَ، تَقَدَّمَ إِلَيْهِ الْمُلَائِكَةُ عَلَى أَنْفَارِ³
قَاتِلِيَنَ: «فَلْ لَنَا مَنِيَّ يَكُونُ هَذَا؟ وَمَا هِيَ غَالِمَةُ مَجِيلَكَ وَأَقْضَاءِ
الْأَدَهْرِ؟

فَأَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمْ: «أَنْظُرُوا! لَا يُنْسِلَكُمْ أَحَدٌ⁴

فَإِنَّ كَثِيرَيْنَ سَيَأْتُونَ بِاسْمِي قَاتِلِيَنَ: أَنَا هُوَ الْمَسِيحُ! وَيُسْلِلُونَ كَثِيرَيْنَ⁵

وَسَوْفَتْ سَمْعُونَ بَحْرُوبِ وَأَخْتَارَ بَحْرُوبِ. أَنْظُرُوا، لَا تَرْتَأِعُوا. لَا إِنَّهُ لَا
بَدَأَ أَنْ تَكُونَ هَذِهِ كُلُّهَا، وَلَكِنْ لَيْسَ الْمُتَنَاهِي بَعْدَ

لَا إِنَّهُ تَقُومُ أَمَّةٌ عَلَى أَمَّةٍ وَمَنْكَلَةٌ عَلَى مَنْكَلَةٍ، وَتَكُونُ مَجَاعَاتٌ وَأُوْيَنَ⁷
وَزَلَازُلٌ فِي أَمَكِنَةٍ

وَلَكُنَّ هَذِهِ كُلُّهَا مُبْتَدأً الْأُوْجَاعُ 8.

لَا إِنَّهُ سَقْفُمُ مُسْخَاءٌ كَذَبَةٌ وَأَثْيَاءٌ كَذَبَةٌ وَبَعْطُونَ آيَاتٍ عَظِيمَةٌ وَعَجَابَاتٍ 24
حَتَّى يَضْلُّوا لَوْ أَمْكَنَ الْمُخْتَارِينَ أَيْضًا

جِئْنَاهُ يَسْلَمُونَكُمْ إِلَى ضِيقٍ وَيَقْتُلُونَكُمْ، وَتَكُونُونَ مُبْعَضِينَ مِنْ جَمِيعٍ 9
الْأَمْمَ لِأَجْلِ أَسْمَى

هَا أَنَا قَدْ سَبَقْتُ وَأَخْبَرْتُكُمْ 25

وَجِئْنَاهُ يَعْتَرُ كَثِيرُونَ وَيَسْلَمُونَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا وَيَبْغِضُونَ بَعْضُهُمْ 10
بَعْضًا

فَإِنْ قَالُوا لَكُمْ: هَا هُوَ فِي الْبَرِّيَّةِ! فَلَا تَخْرُجُوا. هَا هُوَ فِي الْمَخَادِعِ! فَلَا
تُصْدِقُوا 26

وَيَقُولُمُ أَنْبِيَاءٌ كَذَبَةٌ كَذَبَةٌ وَيُبَضُّلُونَ كَثِيرِينَ 11

لَا إِنَّهُ كَمَا أَنَّ الْبَرِّقَ يَخْرُجُ مِنَ الْمُشَارِقِ وَيَظْهُرُ إِلَى الْمُغَارِبِ، هَكَذَا 27
يَكُونُ أَيْضًا مَجِيَّءُ أَبْنَى الْإِنْسَانِ

وَلَكَثْرَةِ الْأَمْمَ تَبَرُّدُ مَحَبَّةِ الْكَثِيرِينَ 12

لَا إِنَّهُ حِينَما تَكُنُ الْجَنَّةُ، فَهُنَاكَ تَجْمِعُ النَّسُورُ 28

وَلَكُنَّ الَّذِي يَصْبِرُ إِلَى الْمُتَّهَى فَهَذَا يَخْلُصُ 13

وَلِلْوَقْتِ بَعْدَ ضَيْقِ تِلْكَ الْأَيَّامِ ثُظُمُ السَّمَسُ، وَالْأَقْمَرُ لَا يُعْطِي 29
ضُوءَهُ، وَالنَّجْوُمُ تَسْقُطُ مِنَ السَّمَاءِ، وَقُوَّاتُ السَّمَاءَاتِ تَنْزَعُ

وَيُكَرِّرُ بِيَشَارَةِ الْمَلَكُوتِ هَذِهِ فِي كُلِّ الْمُسْكُنَاتِ شَهَادَةً لِجَمِيعِ الْأَمْمِ 14
ثُمَّ يَأْتِي الْمُتَّهَى

وَجِئْنَاهُ ظَاهِرًا غَلَامًا أَبْنَى الْإِنْسَانَ فِي السَّمَاءِ. وَجِئْنَاهُ تَوْحُجًا جَمِيعَ قَبَائِلِ 30
الْأَرْضِ، وَيَبْصُرُونَ أَبْنَى الْإِنْسَانَ أَنْتَأَى عَلَى سَخَابِ السَّمَاءِ بِقُوَّةٍ وَمَجْدٍ
كَثِيرٍ

فَمَقَى نَظَرُنُّهُ «رَجْسَةُ الْخَرَابِ» الَّتِي قَالَ عَنْهَا دَانِيَالُ الْأَنْبِيَاءُ قَائِمَهُ 15
- فِي الْمَكَانِ الْمُقَدَّسِ - لِيَقْبِمُ الْقَارَىُ

فَيُرْسِلُ مَلَائِكَةً بِيُوقِّعِ عَظِيمِ الْصَّوْتِ، فَيَجْمِعُونَ مُخْتَارِيهِ مِنَ الْأَرْبَعِ 31
الْأَرْيَاحِ، مِنْ أَفْصَنَاءِ السَّمَاءَاتِ إِلَى أَفْصَنَاهَا

فَجِئْنَاهُ لِيَهُبِّ الَّذِينَ فِي الْيَهُودِيَّةِ إِلَى الْجَبَالِ 16

فَمِنْ شَحَرَةِ الْأَيَّانِ تَعْلَمُوا الْمُتَّلَّ: مَئَى صَارَ عَصْنَاهَا رَحْصًا وَأَخْرَجَتْ 32
أُورَاقَهَا، تَعْلَمُونَ أَنَّ الصَّيْفَ قَرِيبٌ

وَالَّذِي عَلَى السَّطْحِ فَلَا يَنْزَلُ لِيَأْخُذُ مِنْ بَيْتِهِ شَيْئًا 17

هَكَذَا أَنْتُمْ أَيْضًا، مَئَى رَأْيِهِمْ هَذَا كُلُّهُ فَأَعْلَمُوا أَنَّهُ قَرِيبٌ 33

وَالَّذِي فِي الْحَقْلِ فَلَا يَرْجِعُ إِلَى وَرَاهِهِ لِيَأْخُذُ بَيْتَهُ 18

الْحَقُّ أَقْوَلُ لَكُمْ: لَا يَمْضِي هَذَا الْجِيلُ حَتَّى يَكُونَ هَذَا كُلُّهُ 34

وَوَرَبِّلُ لِلْحَبَالِيِّ وَالْمَرْضَعَاتِ فِي تِلْكَ الْأَيَّامِ 19

السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ تَرْوَلَانَ وَلَكِنَّ كَلَامِي لَا يَرْوُلُ 35

لَا إِنَّهُ يَكُونُ جِئْنَاهُ ضَيْقٌ عَظِيمٌ لَمْ يَكُنْ مِثْلُهُ مُنْذُ ابْتِدَاءِ الْعَالَمِ إِلَى الْآنِ 21
وَلَنْ يَكُونُ

وَأَمَّا ذَلِكَ الْيَوْمَ وَتِلْكَ السَّاعَةِ فَلَا يَعْلَمُ بِهِمَا أَحَدٌ، وَلَا مَلَائِكَةً 36
السَّمَاءَاتِ، إِلَّا أَبِي وَخَدَةَ

وَلَوْ لَمْ تُؤْصِرْ تِلْكَ الْأَيَّامَ لَمْ يَخْلُصْ جَسَدُ. وَلَكِنَّ لِأَجْلِ الْمُخْتَارِينَ تُؤْصِرْ 22
تِلْكَ الْأَيَّامَ

وَكَمَا كَانَتْ أَيَّامُ نُوحٍ كَذَلِكَ يَكُونُ أَيْضًا مَجِيَّءُ أَبْنَى الْإِنْسَانِ 37

جِئْنَاهُ إِنْ قَالَ لَكُمْ أَحَدٌ: هُوَذَا الْمَسِيحُ هُنَا! أَوْ: هُنَاكَ! فَلَا يُصْدِقُوا 23

لَا إِنَّهُ كَمَا كَانُوا فِي الْأَيَّامِ الَّتِي قَبْلَ الْطُوفَانِ يَأْكُلُونَ وَيَشْرُبُونَ 38
وَيَتَرَوَّجُونَ وَيُبَرَّجُونَ، إِلَى الْيَوْمِ الَّذِي دَخَلَ فِيهِ نُوحُ الْفُلْكَ

وَلَمْ يَعْلَمُوا حَتَّى جَاءَ الْطُوفَانُ وَأَخْذَ الْجَمِيعَ، كَذَلِكَ يَكُونُ أَيْضًا مَجِيءُ³⁹
أَبْنِ الْإِنْسَانِ.

جِبِيلٌ يَكُونُ اثْنَانٍ فِي الْحَظْلِ، يُؤْخَذُ الْوَاحِدُ وَيُرْثَكُ الْآخَرُ⁴⁰

اَثْنَانٌ تَطْخَنُ عَلَى الْرَّحْىِ، ثُوَّخَدُ الْوَاحِدَةُ وَتُرْثَكُ الْآخَرُ⁴¹

اسْهُرُوا إِذَا لَأَنَّكُمْ لَا تَعْلَمُونَ فِي أَيَّةٍ سَاعَةٍ يَأْتِي رَبُّكُمْ»⁴²

وَأَعْلَمُوا هَذَا: أَنَّهُ لَوْ عَرَفَ رَبُّ الْبَيْتِ فِي أَيِّ هَزِيعٍ يَأْتِي الْسَّارِقُ⁴³
لِسَهْرٍ وَلَمْ يَدْعُ بَيْنَهُ يُنْبَغِي.

لَيْلَكَ كُنُوا أَنْتُمْ أَيْضًا مُسْتَعِينَ، لَأَنَّهُ فِي سَاعَةٍ لَا تَظْلَمُونَ يَأْتِي أَبْنُ⁴⁴
الْإِنْسَانِ.

فَمَنْ هُوَ الْعَبْدُ الْأَمِينُ الْحَكِيمُ الَّذِي أَقَامَهُ سَيِّدُهُ عَلَى خَدْمَهِ لِيُعْطِيهِمُ⁴⁵
الْطَعَامَ فِي جِبِيلٍ؟

إِطْبَوَ لِذَلِكَ الْعَبْدِ الَّذِي إِذَا جَاءَ سَيِّدُهُ يَجْدُهُ يَعْلَمُ هَذَا⁴⁶

الْحَقُّ أَقْوَلُكُمْ: إِنَّهُ يَقِيمُهُ عَلَى جَمِيعِ أَمْوَالِهِ⁴⁷

وَلَكُنْ إِنْ قَالَ ذَلِكَ الْعَبْدُ الْرَّدِيُّ فِي قُلُّهِ: سَيِّدِي يُبَطِّلُ فُؤَدَّهُ⁴⁸

يَأْتِي سَيِّدُ ذَلِكَ الْعَبْدِ فِي يَوْمٍ لَا يَنْتَظِرُهُ وَفِي سَاعَةٍ لَا يَعْرِفُهَا⁴⁹

فَلَقْطَعَهُ وَيَجْعَلُهُ تَصِيبَهُ مَعَ الْمَرَائِينَ. هُنَاكَ يَكُونُ الْبُكَاءُ وَصَرِيرُ⁵¹
الْإِنْسَانِ.

Matthew 25:1

جِبِيلٌ يُشْهِدُ مَلْكُوتَ السَّمَاوَاتِ عَشَرَ عَذَارِيًّا، أَخْدُنَ مَصَابِيحَهُنَّ»¹
وَخَرَجَ لِلقاءِ الْعَرَبِيِّينَ.

وَكَانَ خَمْسُ مِنْهُنَّ حَكِيمَاتٍ، وَخَمْسُ جَاهِلَاتٍ²

أَمَا الْجَاهِلَاتُ فَأَخْدُنَ مَصَابِيحَهُنَّ وَلَمْ يَأْخُذُنَ مَعْهُنَ زَيْنًا³

وَأَمَا الْحَكِيمَاتُ فَأَخْدُنَ زَيْنًا فِي آنِيهِنَّ مَعَ مَصَابِيحَهُنَّ⁴

وَفِيمَا أَبْطَأَ الْعَرَبِيُّ تَعْسَنَ جَمِيعُهُنَّ وَنِنْ⁵

فَفِي نَصْفِ اللَّيْلِ صَارَ صُرَاحٌ: هُوَدَا الْعَرَبِيُّ مُفْلِي، فَأَخْرُجَنَ لِلْقَائِمِ⁶

فَقَامَتْ جَمِيعُ أَلْعَادَارِيِّيَّ وَأَصْلَحَنَ مَصَابِيحَهُنَّ⁷

فَقَالَتِ الْجَاهِلَاتُ لِلْحَكِيمَاتِ: أُعْطِيَنَا مِنْ زَيْنَكُمْ فَإِنَّ مَصَابِيحَنَا تَنْطَفِي⁸

فَلَجَابَتِ الْحَكِيمَاتُ قَابِلَاتٍ: لَعَلَّهُ لَا يَكْفِي لَنَا وَلَكُنْ، بَلْ أَدْهَنْ إِلَى
الْأَبَاغَةِ وَأَبْعَنْ لَكُنَّ⁹

وَفِيمَا هُنَّ دَاهِبَاتٍ لِيَبْتَغُنَ جَاءَ الْعَرَبِيُّ، وَالْمُسْتَجَدَاتُ دَخَلَنَ مَعَهُ إِلَى¹⁰
الْعَرَسِ، وَأَغْلَقُنَ الْبَابُ

أَخِيرًا جَاءَتْ بِقِيَةُ الْعَدَارِيِّيَّ أَيْضًا قَابِلَاتٍ: يَا سَيِّدُ، يَا سَيِّدُ، أَفْتَحْ لَنَا¹¹

فَأَجَابَ وَقَالَ: الْحَقُّ أَقْوَلُ لَكُنَّ: إِنِّي مَا أَغْرِفُكُنَ¹²

فَأَسْهُرُوا إِذَا لَأَنَّكُمْ لَا تَعْرُفُونَ الْيَوْمَ وَلَا السَّاعَةَ الَّتِي يَأْتِي فِيهَا أَبْنُ¹³
الْإِنْسَانِ

وَكَانَتْمَا إِنْسَانٌ مُسَافِرٌ دَعَا عَبِيدَهُ وَسَلَّمَهُمْ أَمْوَالَهُ¹⁴

فَأَعْطَى وَاجِدًا خَمْسَ وَرَبَاتٍ، وَأَخْرَ وَرَبَّيْنَ، وَأَخْرَ وَرَبَّهُ، كُلَّ وَاجِدٍ¹⁵
عَلَى قُرْ طَاقِيَّهِ، وَسَافَرَ لِلْوُقْتِ

فَمَضَى الَّذِي أَخَدَ الْخَمْسَ وَرَبَاتٍ وَثَاجَرَ بِهَا، فَرَبَّخَ خَمْسَ وَرَبَاتٍ¹⁶
أَخْرَ

وَهَكَدَا الَّذِي أَخَدَ الْوَرَبَيْنَ، رَبَّخَ أَيْضًا وَرَبَّيْنَ أَخْرَيْنَ¹⁷

وَأَمَّا الَّذِي أَخَدَ الْوَرَبَهُ فَمَضَى وَحَرَّ فِي الْأَرْضِ وَأَخْفَى فَضَّةَ سَيِّدِهِ¹⁸

وَبَعْدَ رَمَانِ طَوِيلٍ أَتَى سَيِّدُ أَلْعَبِيدِ وَحَاسِبَهُمْ¹⁹

فَجَاءَ الَّذِي أَخْدَى الْحَمْسَ وَرَبَّاتٍ وَقَدَّمَ حَمْسَ وَرَبَّاتٍ أُخْرَ فَإِلَيْهِ: يَا 20 سَيِّدُ، حَمْسَ وَرَبَّاتٍ سَلَّمْتَنِي. هُوَذَا حَمْسَ وَرَبَّاتٍ أُخْرُ رَبِّهَا فَوْهَا

فَقَالَ لَهُ سَيِّدُهُ: نَعِمًا أَبْهَا الْعَبْدُ الصَّالِحُ الْأَمِينُ! كُثُرَ أَمِينًا فِي الْقَلِيلِ 21 فَأَقِيمْكَ عَلَى الْكَثِيرِ. ادْخُلْ إِلَى فَرَحِ سَيِّدِكَ

ثُمَّ جَاءَ الَّذِي أَخْدَى الْوَرَبَّيْنَ وَقَالَ: يَا سَيِّدُ، وَرَبَّيْنَ سَلَّمْتَنِي. هُوَذَا 22 وَرَبَّتَانِ أُخْرَيَانِ رَبِّهِمَا فَوْهُمَا

قَالَ لَهُ سَيِّدُهُ: نَعِمًا أَبْهَا الْعَبْدُ الصَّالِحُ الْأَمِينُ! كُثُرَ أَمِينًا فِي الْقَلِيلِ 23 فَأَقِيمْكَ عَلَى الْكَثِيرِ. ادْخُلْ إِلَى فَرَحِ سَيِّدِكَ

ثُمَّ جَاءَ أَيْضًا الَّذِي أَخْدَى الْوَرْنَةَ الْوَاحِدَةَ وَقَالَ: يَا سَيِّدُ، عَرَفْتُ أَنَّكَ 24 إِنْسَانٌ قَابِلٌ، أَخْصَدْتُ حَيْثُ لَمْ تُزَرِّعْ، وَتَجْمَعْ مِنْ حَيْثُ لَمْ تَبْدُرْ

فَخُفْتُ وَمَضَيْتُ وَأَخْفَيْتُ وَرَزَّنَتُكَ فِي الْأَرْضِ. هُوَذَا الَّذِي لَكَ 25

فَأَجَابَ سَيِّدُهُ وَقَالَ لَهُ: أَبْهَا الْعَبْدُ الْشَّرِيرُ وَالْكَسْلَانُ، عَرَفْتَ أَنِّي 26 أَخْصَدْتُ حَيْثُ لَمْ أَرْزَعْ، وَاجْمَعْ مِنْ حَيْثُ لَمْ أَبْدُرْ

فَكَانَ يَتَنَبَّغِي أَنْ تَضَعَّ فَضَّتِي عِنْدَ الْصَّيَارَفَةِ، فَعِنْدَ مَحِبِّي كُثُرَ أَخْدَى 27 الَّذِي لِي مَعَ رِبِّي.

فَخُدُوا مِنْهُ الْوَرْنَةَ وَأَعْطُوهَا لِلَّذِي لَهُ الْعَشْرُ وَرَبَّاتٍ 28

لَاَنَّ كُلَّ مَنْ لَهُ يُعْطَى فَيُرِدُّهُ، وَمَنْ لَيْسَ لَهُ فَلَذِي عَدْهُ يُؤْخَذُ مِنْهُ 29

وَالْعَبْدُ الْبَطَّالُ أَطْرَخُوهُ إِلَى الظُّلْمَةِ الْخَارِجِيَّةِ، هُذَا يَكُونُ الْبَكَاءُ 30 وَصَرِيرُ الْأَسْنَانِ.

وَمَنِئَ جَاءَ أَبْنَ الْإِنْسَانِ فِي مَجْدِهِ وَجَمِيعِ الْمَلَائِكَةِ الْقِدَسِيِّينَ مَعَهُ» 31 فَجَعَلَنِي يَجْلِسُ عَلَى كُرْسِيِّ مَجْدِهِ

وَيَجْتَمِعُ أَمَامَهُ جَمِيعُ النُّسُوبِ، فَيَمْرِزُ بَعْضَهُمْ مِنْ بَعْضٍ كَمَا يُمْرِزُ 32 الرَّاعِي الْجَرَافَ مِنَ الْجَدَاءِ

فَيُقْبِلُ الْجَرَافَ عَنْ يَمِينِهِ وَالْجَدَاءَ عَنْ أَيْسَارِ 33

ثُمَّ يَقُولُ الْمَلَكُ الَّذِينَ عَنْ يَمِينِهِ: تَعَالَوْا يَا مُنَازِكِي أَبِي، رَثُوا الْمَلَكُوتَ 34 الْمُعْدَ لَكُمْ مُنْذُ تَأْسِيسِ الْعَالَمِ

لَاَنِي جَعَلْتُ فَاطِعَتَنِي. عَطَشْتُ فَسَقِيَتَنِي. كُنْتُ غَرِيبًا 35 فَأَوْتَمُونِي

عَرِيَانًا فَكَسُوتَنِي. مَرِيشَا فَرَزَتَنِي. مَحْبُوسًا فَأَنْتَنِي إِلَيْ 36

فَيُجِبُهُ الْأَبْرَارُ حِينَ قَالُوكَنِ: يَارَبُّ، مَنِي رَأَيْتَكَ جَائِعًا فَأَطْعَنَاكَ، أَوْ 37 عَطَشَانًا فَسَقِيَتَكَ؟

وَمَنِي رَأَيْتَكَ عَرِيَانًا فَأَوْتَنِكَ، أَوْ عَرِيَانًا فَكَسُوتَنِكَ؟ 38

وَمَنِي رَأَيْتَكَ مَرِيشَا أَوْ مَحْبُوسًا فَأَنْتَنِي إِلَيْكَ؟ 39

فَيُجِبُ الْمَلَكُ وَيَقُولُ لَهُمْ: الْحَقَّ أَفْوَلُ لَكُمْ: بِمَا أَنَّكُمْ فَعَلْتُمُوهُ بِأَحَدٍ إِخْوَتِي 40 هُوَلَاءِ الْأَصْنَاعِرِ، فَيَقُلُّمُ

ثُمَّ يَقُولُ أَيْضًا لِلَّذِينَ عَنِ الْأَيْسَارِ: أَدْهَبُوا عَنِي يَامْلَاعِينُ إِلَى الْتَّارِ» 41 الْأَبْيَانَةِ الْمُعَدَّةِ لِإِبْيَانِ وَمَلَائِكَتِهِ

لَاَنِي جَعَلْتُ قَلْمَ نَطْعَمُونِي. عَطَشْتُ قَلْمَ تَسْفُونِي 42

كُثُرَ عَرِيَانًا قَلْمَ تَأْوِونِي. عَرِيَانًا قَلْمَ تَكْسُونِي. مَرِيشَا وَمَحْبُوسًا قَلْمَ 43 تَرْزُونِي

جَيْبَنِ يُجِبُونَهُ هُمْ أَيْضًا قَالُوكَنِ: يَارَبُّ، مَنِي رَأَيْتَكَ جَائِعًا أَوْ عَطَشَانًا 44 أَوْ عَرِيَانًا أَوْ عَرِيَانًا أَوْ مَرِيشَا أَوْ مَحْبُوسًا أَوْ لَمْ تَحْمِدْكَ؟

فَيُجِبُهُمْ قَالَا: الْحَقَّ أَفْوَلُ لَكُمْ: بِمَا أَنَّكُمْ لَمْ تَقْلُعُوهُ بِأَحَدٍ هُوَلَاءِ 45 الْأَصْنَاعِرِ، فَيَقُلُّمُ

«يَمْضِي هُوَلَاءِ إِلَى عَذَابِ أَبْدِيِّ وَالْأَبْرَارِ إِلَى حَيَاةِ أَبْدِيَّ» 46

Matthew 26:1

وَلَمَّا أَكْمَلَ يَسُوعُ هَذِهِ الْأَقْوَالَ كَلَّهَا قَالَ لِتَلَاهِمِيَّهُ 1

«تَعْلَمُونَ أَنَّهُ بَعْدَ يَوْمِنِ يَكُونُ الْفَصْحُ، وَأَبْنُ الْإِنْسَانِ يُسَلَّمُ لِيَصْلَبَ» 2

جِئْنَيْنَ أَخْتَمَ رُؤْسَاءُ الْكَهْنَةِ وَالْكَبْرَى وَشَيْوُخُ الشَّعْبِ إِلَى دَارِ رَئِيسٍ³
الْكَهْنَةِ الَّذِي يُدْعَى قَيَافَا

فَقَعَلَ التَّلَامِيدُ كَمَا أَمْرَ هُمْ يَسْوُغُ وَأَعْدُوا الْفَصْحَ¹⁹

وَتَسَاءَرُوا لَكَنِي يُمْسِكُوا يَسْوُغُ بِمَكْرُ وَيَقْتُلُوهُ⁴

وَلَمَّا كَانَ الْمَسَاءُ أَكَّا مَعَ الْأَشْنَى عَشَرَ²⁰

«وَلَكَهُمْ قَالُوا: «لَيْسَ فِي الْعِيدِ لِلَّهِ يَكُونُ شَعْبٌ فِي الشَّعْبِ⁵

وَفِيمَا كَانَ يَسْوُغُ فِي بَيْتِ عَذْيَا فِي بَيْتِ سِمْعَانَ الْأَبْرَصِ⁶

تَقَدَّمَتِ إِلَيْهِ امْرَأَةٌ مَعَهَا فَارُورَةٌ طَبِيبٌ كَثِيرُ الْمَنْ، فَسَكَبَهُ عَلَى رَأْسِهِ⁷
وَهُوَ مُنْكَرٌ

فَلَمَّا رَأَى تَلَامِيدُهُ ذَلِكَ أَغْنَاطُوا قَائِلِينَ: «لِمَادِنَا هَذَا الْإِنْتَلَافُ؟⁸

«لَأَنَّهُ كَانَ يُمْكِنُ أَنْ يُبَاغِعَ هَذَا الْطَّبِيبُ بِكَثِيرٍ وَيُعْطِي لِلْفَقَرَاءِ⁹

فَعْلَمَ يَسْوُغُ وَقَالَ لَهُمْ: «لِمَادِنَا تُرْعِجُونَ الْمَرْأَةَ؟ فَإِنَّهَا قَدْ عَمِلَتِ بِي
عَمَلاً حَسَنَاً¹⁰

لَأَنَّ الْفَقَرَاءَ مَعَكُمْ فِي كُلِّ حِينٍ، وَأَمَّا أَنَا فَلَسْتُ مَعَكُمْ فِي كُلِّ حِينٍ¹¹

فَإِنَّهَا إِذْ سَكَبَتِ هَذَا الْطَّبِيبَ عَلَى جَسَدِي إِنَّمَا فَعَلَتِ ذَلِكَ لِأَجْلِ تَكْفِينِي¹²

الْحَقُّ أَفْوَلُ لَكُمْ: حِينَما يُكْرِزُ بِهِمَا الْإِنْجِيلِ فِي كُلِّ الْعَالَمِ، يُخْبِرُ أَيْضًا
بِمَا فَعَلْتُمْ هَذِهِ تَذْكَارًا لَهَا¹³

جِئْنَيْنَ ذَهَبَ وَاحِدٌ مِنَ الْأَشْنَى عَشَرَ، الَّذِي يُدْعَى يَهُودَا الْإِسْخَرُيوُطِيَّ¹⁴
إِلَى رُؤْسَاءِ الْكَهْنَةِ

وَقَالَ: «مَاذَا تُرِيدُونَ أَنْ تُعْطُونِي وَأَنَا أَسْلَمُهُ إِلَيْكُمْ؟». فَجَعَلُوا لَهُ تَلَاثِينَ¹⁵
مِنَ الْفُصَّةِ

وَمِنْ ذَلِكَ الْوَقْتِ كَانَ يَطْلُبُ فُرْصَةً لِيُسَلِّمُهُ¹⁶

وَفِي أَوْلَيَّ أَيَّامِ الْفَطِيرِ تَقَدَّمَ التَّلَامِيدُ إِلَى يَسْوُغَ قَائِلِينَ لَهُ: «أَيْنَ تُرِيدُ¹⁷
أَنْ تُعَدَّ لَكَ لَنَّكُلُ الْفَصْحَ؟

فَقَالَ: «أَدْهَبُوا إِلَى الْمَدِينَةِ، إِلَى فَلَانَ وَقُولَا لَهُ: الْمُعْلَمُ يَقُولُ: إِنَّ وَقْتِي
قَرِيبٌ. عِنْدَكَ أَصْنَعُ الْفَصْحَ مَعَ تَلَامِيدِي¹⁸

وَوَفِيمَا هُمْ يَأْكُلُونَ قَالَ: «الْحَقُّ أَفْوَلُ لَكُنَّ: إِنَّ وَاحِدًا مِنْكُمْ يُسَلِّمُنِي²¹

فَخَرَجُوا جِدًا، وَأَيْتَنَا كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ يَقُولُ لَهُ: «هَلْ أَنَا هُوَ يَارَبُّ؟²²

فَأَجَابَ وَقَالَ: «الَّذِي يَعْمَلُ بَدَءَ مَعِي فِي الْصَّحْفَةِ هُوَ يُسَلِّمُنِي²³

إِنَّ أَبْنَ الْإِنْسَانِ ماضِنَ كَمَا هُوَ مَكْتُوبٌ عَنْهُ، وَلَكِنْ وَبِلِ لَذِكْرِ الْرَّجُلِ²⁴
«الَّذِي بِهِ يُسَلِّمُ أَبْنَ الْإِنْسَانِ. كَانَ حَيْرًا لَذِكْرِ الْرَّجُلِ لَوْلَمْ يُولِدْ

فَأَخَابَ يَهُودَا مُسْلِمَهُ وَقَالَ: «هَلْ أَنَا هُوَ يَا سَيِّدي؟». قَالَ لَهُ: «أَنْتَ²⁵
فُلْتَ».

وَوَفِيمَا هُمْ يَأْكُلُونَ أَحَدَ يَسْوُغَ الْخُبْزَ، وَبَارَكَ وَكَسَرَ وَأَعْطَى التَّلَامِيدَ²⁶
«وَقَالَ: «خُذُوا كُلُّو. هَذَا هُوَ جَسَدِي».

وَأَخَذَ الْكَاسَ وَشَكَرَ وَأَعْطَاهُمْ فَقَاتِلًا: «أَنْزُبُوا مِنْهَا كُلُّكُمْ²⁷

لَأَنَّ هَذَا هُوَ دَمِي الَّذِي لِلْعَهْدِ الْجَدِيدِ الَّذِي يُسْنَكُ مِنْ أَجْلِ كَثِيرِينَ لِمَغْفِرَةِ²⁸
الْخَطَايَا.

وَأَفْوَلُ لَكُنَّ: إِنِّي مِنْ أَلَانَ لَا أَسْرِبُ مِنْ نَتَاجِ الْكَرْمَةِ هَذَا إِلَى ذَلِكَ الْيَوْمِ²⁹
«جِئْنَيْنَ أَسْرَبَهُ مَعَكُمْ جَدِيدًا فِي مَلْكُوتِ أَبِي

لَمْ سَيَحُوا وَخَرَجُوا إِلَى جَبَلِ الْRَّبِيُونِ³⁰

جِئْنَيْنَ قَالَ لَهُمْ يَسْوُغَ: «كُلُّمْ شَكُونَ فِيَ فِي هَذِهِ الْلَّيْلَةِ، لَأَنَّهُ³¹
مَكْتُوبٌ: أَيْتِي أَصْرِبُ الْRَّاعِي فَتَبَرَّدُ خَرَافُ الْRَّعِيَّةِ

«وَلَكِنْ بَعْدَ قِيَامِي أَسْنِقْمُ إِلَى الْخَلِيلِ³²

فَأَجَابَ بُطْرُسُ وَقَالَ لَهُ: «وَإِنْ شَاءَ فِيكَ الْجَمِيعُ فَأَنَا لَا أَشْكُ أَبَدًا³³

قَالَ لَهُ يَسْوُغَ: «الْحَقُّ أَفْوَلُ لَكَ: إِنَّكَ فِي هَذِهِ الْلَّيْلَةِ قَبْلَ أَنْ يَصِيحَ دِيَكَ³⁴
«تَنْكِرْنِي تَلَاثَ مَرَاتِ

قالَ لَهُ بُطْرُسُ: «وَلَوْ أَصْنَطْرَرْتُ أَنْ أَمُوتَ مَعَكَ لَا أُكْرِكُ!». هَكَذَا 35
قالَ أَيْضًا جَمِيعَ التَّلَامِيدِ

جَبَيْنَدَ جَاءَ مَعَهُمْ يَسُوعُ إِلَى ضَيْعَةٍ يَقَالُ لَهَا جُسْتِيَّانِي، قَالَ لِلتَّلَامِيدِ 36
«أَجْلِسُوا هُنَّا حَتَّى أَمْضِي وَأَصْنَلَ هُنَّاكَ».

لَمْ أَحْدَ مَعَهُ بُطْرُسَ وَابْنَيْ رَبِّي، وَابْنَدَا يَحْرُنَ وَيَكْتَبَ 37

قَالَ لَهُمْ: «نَفْسِي حَزِينَةٌ جَدًّا حَتَّى الْمَوْتِ. أُمْكِنُوا هُنَّا وَأَسْهِرُوا 38
مَعِي». مَعِي

لَمْ تَقْدَمْ قَلِيلًا وَخَرَّ عَلَيْهِ وَجْهِهِ، وَكَانَ يُصْنَلِي قَائِلًا: «يَا أَبَاهَ، إِنْ أُمْكِنْ 39
فَلَتَعْبُرْ عَنِي هَذِهِ الْكَاسِ، وَلَكِنْ لَيْسَ كَمَا أَرِيدُ أَنَا بَلْ كَمَا تُرِيدُ أَنْتَ».

لَمْ جَاءَ إِلَى التَّلَامِيدِ فَوْجَدَهُمْ نِيَاماً، قَالَ لِبُطْرُسِ: «أَهَكَذَا مَا قَدَرْتُمْ أَنْ 40
تَسْهِرُوا مَعِي سَاعَةً وَاحِدَةً؟

إِسْهِرُوا وَصَنُوا لِنَلَا دَخْلُوا فِي تَجْرِيَةٍ. أَمَا الْرُّوحُ فَشَيْطَنٌ وَأَمَا الْجَسَدُ 41
فَصَنِيعَتْ

فَمَضَى أَيْضًا ثَانِيَةً وَصَنَلَ قَائِلًا: «يَا أَبَاهَ، إِنْ لَمْ يُمْكِنْ أَنْ تَعْبُرْ عَنِي 42
هَذِهِ الْكَاسِ إِلَّا أَنْ أَشْرَبَهَا، فَلَنْكُنْ مُشْتَبَّهَنِ

لَمْ جَاءَ فَوْجَدَهُمْ أَيْضًا نِيَاماً، إِذْ كَانَتْ أَعْيُهُمْ تَقْلِيلَةً 43

فَتَرَكُوهُمْ وَمَضَى أَيْضًا وَصَنَلَ ثَالِثَةً قَائِلًا ذَلِكَ الْكَلَامُ بِعِينِهِ 44

لَمْ جَاءَ إِلَى تَلَامِيذهِ وَقَالَ لَهُمْ: «نَاهُوا أَلَآنَ وَأَسْتَرْبُخُوا! هُوَذَا السَّاعَةُ 45
فَقَدْ أَقْرَبَتْ، وَأَنِّي الْأَسْتَانِ يُسْلِمُ إِلَى أُبُودِي الْحُكْمَةِ

«أَقْرُمُوا نَنْطَلِقُ! هُوَذَا أَلَدِي يُسْلِمِنِي فَدَاقْرَبَ 46

وَفِيمَا هُوَ يَنْكَلِمُ، إِذَا يَهُوَذَا أَحَدُ الْأَئْتِي عَشَرَ قَدْ جَاءَ وَمَعَهُ جَمْعٌ كَثِيرٌ 47
بِسْتُوْفِ وَعَصِيَّيْ منْ عِنْدِ رُؤَسَاءِ الْكَهْنَةِ وَشَيْوَخِ الْشَّغَبِ

«وَالَّذِي أَسْلَمَهُ أَعْطَاهُمْ عَلَمَةً قَائِلًا: «الَّذِي أَقْتَلَهُ هُوَ هُوُ. أَمْسِكُوهُ 48

فَلَلَوْقَتْ تَقَدَّمَ إِلَيْهِ يَسُوعُ وَقَالَ: «الْسَّلَامُ يَا سَيِّدي!» وَقَبَّلَهُ 49

فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «يَا صَاحِبُ، لِمَاذا جِنْتَ؟». جَبَيْنَدَ تَقَدَّمُوا وَالْقَوَا 50
الْأَلَيَادِي عَلَى يَسُوعَ وَأَمْسَكُوهُ

وَإِذَا وَاحِدٌ مِنَ الَّذِينَ مَعَ يَسُوعَ مَدَ يَدَهُ وَأَسْتَلَ سَيِّفَهُ وَضَرَبَ عَنْدَ رَبِّيَسِ 51
الْكَهْنَةِ، فَقَطَّعَ أَدْنَهُ

فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «رُدْ سَيِّفَكَ إِلَى مَكَانِهِ، لَأَنْ كُلَّ الَّذِينَ يَأْخُذُونَ السَّيِّفَ 52
إِبْلَسِيَفَ يَهُلَكُونَ

أَطْلَعَ أَنِي لَا أَسْتَطِعُ أَلَآنَ أَنْ أَطْلَبَ إِلَى أَبِي فَيَقْلَمَ لِي أَكْثَرَ مِنْ أَنِي 53
عَشَرَ جَيْشًا مِنَ الْمَلَائِكَةِ؟

«فَكَيْفَ تُكَمِّلُ الْكُتُبِ؟ أَنَّهُ هَكَذَا يَتَبَغِي أَنْ يَكُونَ؟ 54

فِي تِلْكَ السَّاعَةِ قَالَ يَسُوعُ لِلْجَمْعِ: «كَانَهُ عَلَى لِصَنِ حَرَجُمَ بِسْتُوْفِ 55
وَعَصِيَّيْ لَتَأْخُذُونِي! كُلَّ يَوْمٍ كُلُّ أَجْلِسُ مَعْكُمْ أَعْلَمُ فِي الْهُنْكِلِ وَلَمْ
يُمْسِكُونِي

وَأَمَا هَذَا كُلُّهُ فَقَدْ كَانَ لِكِي تُكَمِّلُ كُتُبَ الْأَنْبِيَاءِ». جَبَيْنَدَ تَرَكَهُ التَّلَامِيدُ 56
كُلُّهُمْ وَهَرُبُوا

وَالَّذِينَ أَمْسِكُوا يَسُوعَ مَضَوا بِهِ إِلَى قَيَافَ رَبِّيَسِ الْكَهْنَةِ، حِينَ أَجْتَمَعَ 57
الْكَهْنَةِ وَالشَّيْوَخِ

وَأَمَا بُطْرُسُ فَتَنَعِّهُ مِنْ بَعِيدٍ إِلَى دَارِ رَبِّيَسِ الْكَهْنَةِ، فَدَخَلَ إِلَى دَاخِلِ 58
وَجَلَسَ بَيْنَ الْخَدَامِ لِيَنْظَرَ الْنَّهَايَا

وَكَانَ رُؤَسَاءُ الْكَهْنَةِ وَالشَّيْوَخِ وَالْمَجْمَعُ كُلُّهُ يَطَلُّبُونَ شَهَادَةً زُورِ عَلَى 59
يَسُوعَ لِكِي يَقْتُلُوهُ

فَلَمْ يَجِدُوا. وَمَعَ أَنَّهُ جَاءَ شَهُودُ زُورِ كَثِيرُونَ، لَمْ يَجِدُوا. وَلَكِنْ أَخِيرًا 60
تَقَدَّمَ شَاهِدًا زُورِ

«وَقَالَا: «هَذَا قَالَ: إِي أَفْدَرْ أَنْ أَقْضَنَ هُنْكِلَ اللَّهِ، وَفِي ثَلَاثَةِ أَيَّامِ أَبِنِي 61

فَقَامَ رَبِّيَسُ الْكَهْنَةِ وَقَالَ لَهُ: «أَمَا تُحِبُّ بِشَيْءٍ؟ مَاذَا يَسْهُدُ بِهِ هَذَانِ 62
عَلَيْكِ؟

وَأَمَا يَسُوعَ فَكَانَ سَاكِنًا. فَأَجَابَ رَبِّيَسُ الْكَهْنَةِ وَقَالَ لَهُ: «أَسْتَحْلِفُكَ 63
بِاللهِ الْحَمِيِّ أَنْ نَقُولَ لَنَا: هَلْ أَنْتَ الْمَسِيحُ ابْنُ اللهِ؟

قَالَ لَهُ يَسُوعُ: «أَنْتَ قُلْتَ! وَأَيْضًا أَقُولُ لَكُمْ: مَنْ الْآنِ يُبْصِرُونَ أَنْ 64
«الْإِنْسَانُ جَالِسًا عَنْ يَمِينِ الْفُؤُدِ، وَاتِّيَّا عَلَى سَحَابِ السَّمَاءِ

فَمَرَّ رَئِيسُ الْكَهْنَةِ حِينَئِذٍ ثَيَابَهُ قَائِلًا: «قَدْ جَدَّتْ! مَا حَاجَنَا بَعْدَ إِلَى 65
شَهْوَدٍ؟ هَا قَدْ سَمِعْتُ تَجْبِيَةً

«مَاذَا تَرَوْنَ؟». فَأَجَابُوا وَقَالُوا: «إِنَّهُ مُسْتَوْجِبُ الْمَوْتِ 66

حِينَئِذٍ بَصَّفُوا فِي وَجْهِهِ وَلَكُنُوهُ، وَآخَرُونَ لَطَمُوا 67

«قَائِلِينَ: «شَتَّبَا لَنَا أَيُّهَا الْمَسِيحُ، مَنْ ضَرَبَكِ 68

:أَمَا بُطْرُسُ فَكَانَ جَالِسًا خَارِجًا فِي الدَّارِ، فَجَاءَتْ إِلَيْهِ جَارِيَةٌ قَائِلَةً 69
«!أَنْتَ كُلْتَ مَعَ يَسُوعَ الْجَلِيلِ»

«إِفَانْكَرْ قَدَّامَ الْجَمِيعِ قَائِلًا: «لَسْتُ أَدْرِي مَا تَقُولُينَ 70

نُمْ إِذْ خَرَجَ إِلَى الْدَّاهْلِيَّرِ رَأَتْهُ أُخْرَى، فَقَالَتْ لِلَّذِينَ هُنَّاكَ: «وَهَذَا كَانَ 71
«أَمَعَ يَسُوعَ الْنَّاصِرِيِّ

«إِفَانْكَرْ أَيْضًا يَقْسِمُ: «إِنِّي لَسْتُ أَغْرِفُ الْرَّجُلَ 72

وَبَعْدَ قَلِيلٍ جَاءَ الْيَقِيمَ وَقَالُوا لِبُطْرُسِ: «حَفَا أَنْتَ أَيْضًا مِنْهُمْ، قَائِنٌ لِعَنَّكِ 73
«اَنْظُهُوكِ

فَأَبَيَّنَدَا حِينَئِذٍ يَلْعُنُ وَيَحْلِفُ: «إِنِّي لَا أَعْرِفُ الْرَّجُلَ!». وَلَلْوُفْتُ صَاحِ 74
الْدِيَكِ.

فَنَذَّكَرْ بُطْرُسُ كَلَامَ يَسُوعَ الَّذِي قَالَ لَهُ: «إِنَّكَ قَبْلَ أَنْ يَصِيقَ الْدَّيَكُ 75
يُنْكِرِنِي تَلَاثَ مَرَّاتٍ». فَخَرَجَ إِلَى خَارِجٍ وَبَكَى بُكَاءً مَرَا

Matthew 27:1

وَلَمَّا كَانَ الصَّبَابُخُ شَازَرَ حَمِيعَ رُؤَسَاءِ الْكَهْنَةِ وَشُيوُخَ الشَّعْبِ عَلَى 1
يَسُوعَ حَتَّى يَقْتُلُوهُ

فَأَوْتُثُوَهُ وَمَضَنُوا بِهِ وَنَكَعُوهُ إِلَى بِيَلَاطِنِ الْبَلَطِيِّ الْوَالِي 2

حِينَئِذٍ لَمَّا رَأَى يَهُودًا الَّذِي أَسْلَمَهُ اللَّهُ قَدْ بَيْنَ، نَدِيمٌ وَرَدَ الْلَّاثَلِيَّنِ مِنْ 3
الْفِضَّةِ إِلَى رُؤَسَاءِ الْكَهْنَةِ وَالشُّيوُخِ

قَائِلًا: «قَدْ أَخْطَأْتُ إِذْ سَلَمْتُ دَمًا بِرِيَّا». فَقَالُوا: «مَاذَا عَلَيْنَا؟ أَنْتَ 4
أَبْصِرْ!

فَطَرَخَ الْفِضَّةِ فِي الْهَيْكِلِ وَأَنْصَرَفَ، ثُمَّ مَضَى وَخَنَقَ نَفْسَهُ 5

فَأَدَّخَ رُؤَسَاءِ الْكَهْنَةِ الْفِضَّةَ وَقَالُوا: «لَا يَجُلُّ أَنْ تُلْقِيَهَا فِي الْخَرَانَةِ لَأَنَّهَا 6
تَمْنُ دِمِ

فَتَسَاوَرُوا وَأَشْتَرَرُوا بِهَا حَقْلَ الْفَحَارِيِّ مَقْبَرَةَ الْعَرَبَاءِ 7

لَهُدَى سُمِّيَ ذَلِكَ الْحَقْلُ «حَقْلَ الْلَّمَ» إِلَى هَذَا الْيَوْمِ 8

حِينَئِذٍ نَمَّ مَا قَبْلَ بِإِرْمِيَا النَّبِيِّ الْقَافِلِ: «وَأَخْدُوا الْلَّاثَلِيَّنِ مِنْ الْفِضَّةِ، تَمَنَ 9
الْمُلْمَنِ الَّذِي تَمَّنُوهُ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلِ

«وَأَعْطُوهَا عَنْ حَقْلِ الْفَحَارِيِّ، كَمَا أَمْرَنِي الْرَّبُّ 10

«فَوَقَفَ يَسُوعُ أَمَمَ الْوَالِيِّ. فَسَأَلَهُ الْوَالِيِّ قَائِلًا: «أَنْتَ مَلِكُ الْيَهُودِ؟ 11
«فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: «أَنْتَ تَقُولُ

وَبَيْنَمَا كَانَ رُؤَسَاءِ الْكَهْنَةِ وَالشُّيوُخِ يَسْتَكْوُنُ عَلَيْهِ لَمْ يُجِبْ بِشَيْءٍ 12

«فَقَالَ لَهُ بِيَلَاطِسُ: «أَمَا تَسْمَعُ كَمْ يَسْهُدُونَ عَلَيْكِ؟ 13

فَلَمْ يُجِبْهُ وَلَا عَنْ كَلِمَةٍ وَاحِدَةٍ، حَتَّى تَعْجَبَ الْوَالِيِّ جَدًا 14

وَكَانَ الْوَالِيِّ مُعَنَّدًا فِي الْعَيْدِ أَنْ يُطْلِقَ لِلْجَمِيعِ أَسِيرًا وَاجِدًا، مِنْ 15
أَرْادُوهُ

وَكَانَ لَهُمْ حِينَئِذٍ أَسِيرٌ مَسْهُورٌ يُسَمَّى بَازَابَاسِنَ 16

فَفِيمَا هُمْ مُجْمِعُونَ قَالَ لَهُمْ بِيَلَاطِسُ: «مَنْ تُرِيدُونَ أَنْ أَطْلِقَ لَهُمْ؟ 17
«بَازَابَاسِنَ أَمْ يَسُوعَ الَّذِي يُدْعَى الْمَسِيحُ؟

لَأَنَّهُ عَلِمَ أَنَّهُمْ أَسْلَمُوهُ حَسَدًا 18

وَإِذْ كَانَ جَالِسًا عَلَى كُرْسِيِّ الْوَلَايَةِ أَرْسَلَ إِلَيْهِ أَمْرَأَهُ قَائِلًا: «إِنَّكَ 19
وَرَدِيلُكَ الْبَارَ، لَأَتَيَ ثَالِمُكَ الْيَوْمَ كَثِيرًا فِي حُلْمٍ مِّنْ أَجْلِهِ».

وَلَكِنَّ رُؤْسَاءَ الْكَهْنَةِ وَالشَّيْوخَ حَرَضُوا الْجَمْعَ عَلَى أَنْ يَطْلُبُوا 20
بَارَابَاسَ وَيُهْكِلُوا يَسُوعَ

«فَأَخَابَ الْوَالِي وَقَالَ لَهُمْ: «مَنْ مِنَ الْاثْنَيْنِ تُرِيدُونَ أَنْ أَطْلِقَ لَكُمْ؟ 21
إِفَقَالُوا: «بَارَابَاسَ».

قَالَ لَهُمْ بِبِلَاطْسُ: «فَمَادِاً أَفْعُلُ بَيْسُوعَ الَّذِي يُدْعَى الْمَسِيحُ؟». قَالَ لَهُ 22
الْجِمِيعُ: «لِيُصْلِبُ».

فَقَالَ الْوَالِي: «وَأَيْ شَرِّ عَمِيلُ؟». فَكَافَلُوا يَرْدَادُونَ صُرَاخًا قَائِلِينَ 23
الْيُصْلَبُ».

فَلَمَّا رَأَى بِبِلَاطْسُ أَنَّهُ لَا يَقْعُدُ شَيْئًا، بَلْ بِالْحَرَيِّ يَخْدُثُ شَغَبَ، أَخَذَ 24
إِمَاءَ وَغَشَلَ بَيْنِهِ قُدَّامَ الْجَمْعِ قَائِلًا: «إِنِّي بَرِيءُ مِنْ نَمَ هَذَا الْبَارَ
إِنْصِرُو أَنْثُنَ».

«فَأَخَابَ جَمِيعُ الْشَّعْبِ وَقَالُوا: «نَمَهُ عَلَيْنَا وَعَلَى أَوْلَادِنَا 25

جِئِنِيْنَ أَطْلَقَ لَهُمْ بَارَابَاسَ، وَأَمَّا يَسُوعُ فَجَلَدَ وَأَسْلَمَ لِيُصْلَبَ 26

فَأَخَذَ عَسْكُرُ الْوَالِي يَسُوعَ إِلَى دَارِ الْوَلَايَةِ وَجَمَعُوا عَلَيْهِ كُلَّ الْكَتِيَّةِ 27

فَعَرَوُهُ وَالْبَسُودُ رَدَاءَ قِزْمَرِيَا 28

وَضَفَرُوْرَا إِنْكِلِيَا مِنْ شَوَّكِ وَوَضْعُوْرَهُ عَلَى رَأْسِهِ، وَقَصْبَهُ فِي بَيْنِهِ 29
أَوْ كَافُلُوا يَجْنُونَ قُدَّامَهُ وَيَسْتَهْزِئُونَ بِهِ قَائِلِينَ: «الْسَّلَامُ يَا مَلِكَ الْيَهُودِ».

وَبَصَفُوْرَا عَلَيْهِ، وَأَخْدُوا الْقَصْبَهُ وَضَرَبُوهُ عَلَى رَأْسِهِ 30

وَبَعْدَ مَا أَسْتَهَرُوا بِهِ، نَزَعُوا عَنْهُ الْرَّدَاءَ وَالْبَسُودَ ثَيَابَهُ، وَمَضُوا بِهِ 31
الْصَّلَبِ.

وَفِيمَا هُمْ خَارِجُونَ وَجَدُوا إِسْنَانًا قَبْرَوَانِيًّا أَسْمَهُ سِمْعَانَ، فَسَخَرُوهُ
لِيُحْمِلَ صَلَبَهُ 32

«وَلَمَّا آتُوا إِلَى مَوْضِعِ يَقْالُ لَهُ جُلْجَهُ، وَهُوَ الْمُسَمَّى «مَوْضِعُ الْجَمْجُمَةِ» 33

أَعْطَوْهُ خَلْلًا مَمْزُوْجًا بِمَرَارَهِ لِيُشَرِّبَ. وَلَمَّا ذَاقَ لَمْ يُرِدْ أَنْ يَشَرِّبَ 34

وَلَمَّا صَلَبُوهُ أَفْسَمُوا ثَيَابَهُ مُقْتَرِّعَيْنَ عَلَيْهَا، لَكِنَّ يَتَمَّ مَا قِيلَ بِالْتَّوْيِي 35
«أَفْسَمُوا ثَيَابِي بَيْنِهِمْ، وَعَلَى لِبَاسِي الْقَوَا قُرْعَهُ».

لَمْ جَلُسُوا يَحْرُسُونَهُ هُنَاكَ 36

«وَجَعَلُوا فَوْقَ رَأْسِهِ عَلَيْهِ مَكْثُوبَهُ: «هَذَا هُوَ يَسُوعُ مَلِكُ الْيَهُودِ» 37

جِئِنِيْنَ صَلَبَ مَعَهُ لِصَانَ، وَاجْدُ عَنِ الْيَمِينِ وَاجْدُ عَنِ الْيَسَارِ 38

وَكَانَ الْمُجَنَّازُونَ يُجَدِّفُونَ عَلَيْهِ وَهُمْ يَهُرُونَ رُؤُوسَهُمْ 39

قَائِلِينَ: «يَا نَاقْضَ الْهِيْكَلِ وَبَانِيهِ فِي تَلَاهَةِ أَيَّامٍ، خَلِصْ نَفْسَكَ! إِنَّ 40
إِنْكَتَ أَبْنَ اللَّهِ فَانِزَلَ عَنِ الْمَصَلِيبِ».

وَكَذَلِكَ رُؤْسَاءُ الْكَهْنَةِ أَيْضًا وَهُمْ يَسْتَهْزِئُونَ مَعَ الْكَتَبَةِ وَالشَّيْوخِ 41
قَالُوا:

خَلَصْ أَخْرَيْنَ وَأَمَّا نَفْسُهُ فَمَا يَقْدِرُ أَنْ يُخَاصِّهَا! إِنْ كَانَ هُوَ مَلِكٌ 42
إِسْرَائِيلَ فَلَيُنْزِلَ الْآنَ عَنِ الْمَصَلِيبِ فَلَوْمَنِ بِهِ

«إِنْكَلَ عَلَى اللَّهِ، فَأَلْيَقْدَهُ الْآنَ إِنْ أَرَادَهُ لِأَنَّهُ قَالَ: أَنَا أَبْنَ اللَّهِ 43

وَبِدِلَكَ أَيْضًا كَانَ الْلِّصَانَ الْلَّدَانَ صَلِبَا مَعَهُ يَعْتَرِابِهِ 44

وَمِنَ السَّاعَةِ السَّادِسَةِ كَانَتْ ظَلْمَةً عَلَى كُلِّ الْأَرْضِ إِلَى السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ 45

وَنَهَوْ الْسَّاعَةِ التَّاسِعَةِ صَرَخَ يَسُوعُ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ قَائِلًا: «إِلِيَّ، إِلِيَّ 46
لَمَا شَبَقْتِنِي؟» أَيْ: إِلِهِي، إِلِهِي، لِمَذَا تَرْكَتِنِي؟

«فَقَوْمٌ مِّنَ الْوَاقِفِينَ هُنَاكَ لَمَّا سَمِعُوا قَالُوا: «إِنَّهُ يُنَادِي إِلِيَّا 47

وَلَلْوَقْتُ رَكَضَ وَاجْدُ مِنْهُمْ وَأَخَذَ إِنْفَقْهُ وَمَلَأَهَا خَلْلًا وَجَعَلَهَا عَلَى 48
قَصَبَهُ وَسَقَاهُ

«إِوْمَا الْبَاقِفُونَ قَالُوا: «آثْرَكِ. لَنْرَى هَلْ يُأْتِي إِلِيَّا يَحْلِصُهُ 49

فَصَرَخَ يَسُوعُ أَيْضًا بِصَوْتٍ عَظِيمٍ، وَأَسْلَمَ الرُّوحُ 50

وَإِذَا جَاءَبِ الْهَيْكَلَ قَدْ انْشَقَ إِلَى أَثْنَيْنِ، مِنْ فَوْقِهِ إِلَى أَسْفَلِهِ. وَالْأَرْضُ 51
تَرَزَّلَتْ، وَالصُّورُ شَقَّقَتْ

وَالْفُبُورُ تَفَتَّحَتْ، وَقَامَ كَثِيرٌ مِنْ أَجْسَادِ الْقَدِيسِينَ لَرَأْيِهِنَّ 52

وَخَرَجُوا مِنَ الْقُبُورِ بَعْدَ قِيَامَتِهِ، وَدَخَلُوا الْمَدِينَةَ الْمَقَدَّسَةَ، وَظَاهَرُوا 53
لِكُثِيرٍ بَيْنَ

وَأَمَا قَائِدُ الْمَجَدِ وَالَّذِينَ مَعَهُ يَحْرُسُونَ يَسُوعَ فَلَمَّا رَأَوْا الْرَّزْلَةَ وَمَا 54
«اَكَانَ، خَافُوا جِدًّا وَقَالُوا: «حَفَا كَانَ هَذَا اُبْنَى اللَّهِ».

وَكَانَتْ هَذَاكَ نِسَاءٌ كَثِيرَاتٌ يَظْرُنَ مِنْ بَعْدِهِ، وَهُنَّ كُنَّ قَدْ تَبَعَّنَ يَسُوعَ 55
مِنَ الْجَلِيلِ يَحْدُمُهُ

وَبَيْنَهُمْ مَرْيَمُ الْمَجَدِلِيَّةُ، وَمَرْيَمُ أُمُّ يَعْقُوبَ وَيُوسُفِي، وَأُمُّ ابْنِي زَبْدِي 56

وَلَمَّا كَانَ الْمَسَاءُ، جَاءَ رَجُلٌ غَيْرُ مِنَ الْرَّاجِمَةِ أَسْمُهُ يُوسُفُ، وَكَانَ هُوَ 57
أَيْضًا تَلَمِيذًا لِيُسُوعَ

فَهَذَا تَقَدَّمَ إِلَى بِيَلَاطْسَنْ وَطَلَبَ جَسَدَ يَسُوعَ، فَأَمَرَ بِيَلَاطْسَنْ حِينَئِذٍ أَنْ 58
يُغْطِي الْجَسَدَ

فَأَخَذَ يُوسُفُ الْجَسَدَ وَلَفَهُ بِكَثَانَ تَقْيَى 59

وَوَضَعَهُ فِي قِبْرِهِ الْجَدِيدِ الَّذِي كَانَ قَدْ نَحَّتَهُ فِي الصَّخْرَةِ، ثُمَّ دَخَرَخَ 60
حَجَرًا كَبِيرًا عَلَى بَابِ الْقِبْرِ وَمَضَى

وَكَانَتْ هَذَاكَ مَرْيَمُ الْمَجَدِلِيَّةُ وَمَرْيَمُ الْأُخْرَى جَالِسَتَيْنِ تُجَاهَ الْقِبْرِ 61

وَفِي الْعَدَدِ الَّذِي بَعْدَ الْأَسْتِعْدَادِ أَجْمَعَ رُؤْسَاءُ الْكَهْنَةِ وَالْفَرِيسِيُّونَ إِلَى 62
بِيَلَاطْسَنْ

قَائِلِيْنَ: «يَا سَيِّدَ، قَدْ تَذَكَّرْنَا أَنَّ ذَلِكَ الْمُضْلَلَ قَالَ وَهُوَ حَيٌّ: إِنِّي بَعْدَ 63
ثَلَاثَةِ أَيَّامِ أُفُومُ

فَنَزَ بِصَبْطِ الْقِبْرِ إِلَى الْيَوْمِ التَّالِي، لِنَلَأِ يَابِي تَلَمِيذَهُ لَيْلًا وَيَسْرُوفَهُ 64
وَيَقُولُوا لِلشَّعْبِ: إِنَّهُ قَامَ مِنَ الْأَمْوَاتِ، فَتَكُونُ الصَّالَلَةُ الْآخِرَةُ أَشَرُّ مِنَ
الْأَوَّلِيَّةِ».

«فَقَالَ لَهُمْ بِيَلَاطْسُنْ: «عِنْدَنَا حَرَاسُ. اذْهَبُوا وَاصْبِطُوهُ كَمَا تَعْلَمُونَ 65

فَمَضُوا وَصَبَطُوا الْقِبْرَ بِالْحَرَاسِ وَخَمُوا الْحَجَرَ 66

Matthew 28:1

وَبَعْدَ السَّبَّتِ، عِنْدَ فَجْرِ أَوَّلِ الْأَسْبُوعِ، جَاءَتْ مَرْيَمُ الْمَجَدِلِيَّةُ وَمَرْيَمُ 1
الْأُخْرَى لِتَنْظِرَا الْقِبْرَ

وَإِذَا رَزَلَتْ عَظِيمَةً حَدَّثَتْ، لِأَنَّ مَلَكَ الْرَّبِّ نَزَلَ مِنَ السَّمَاءِ وَجَاءَ 2
وَدَخَلَ الْحَجَرَ عَنِ الْبَابِ، وَجَلَسَ عَلَيْهِ

وَكَانَ مَنْظُرُهُ كَالْبَرْقِ، وَلِبَاسُهُ أَيْضًا كَالْتَّاجِ 3

فَمَنْ خَوْفِهِ أَرْتَدَ الْحَرَاسُ وَصَارُوا كَامِوَاتٍ 4

فَأَجَابَ الْمَلَكُ وَقَالَ لِلْمَرْأَتَيْنِ: «لَا تَخَاوَا أَنْتَمَا، فَإِنِّي أَعْلَمُ أَنَّكُمَا تَطْلَبَانِ 5
يَسُوعَ الْمَصْلُوبَ

لَيْسَ هُوَ هَهُنَا، لِأَنَّهُ قَامَ كَمَا قَالَ! هُلْمَا أَنْظِرَا الْمَوْضِعَ الَّذِي كَانَ الْرَّبُّ 6
مُضْطَعًا فِيهِ

وَأَدْهَبَا سَرِيعًا قُولًا لِتَلَمِيذِيهِ: إِنَّهُ قَدْ قَامَ مِنَ الْأَمْوَاتِ. هَا هُوَ يَسِيقُكُمْ 7
إِلَى الْجَلِيلِ. هَذَاكَ تَرْوِيَةُهُ: هَا أَنَا قَدْ قُلْتُ لَكُمَا

فَخَرَجَنَا سَرِيعًا مِنَ الْقِبْرِ بِخَوْفٍ وَفَرَحٍ عَظِيمٍ، رَاكِضَتِيْنِ لِلْحِبْرِ 8
تَلَمِيذَةِ

وَفِيمَا هُمَا مُنْطَلِقَتَانِ لِلْحِبْرِ تَلَمِيذَةِ إِذَا يَسُوعَ لَاقَاهُمَا وَقَالَ: «سَلَامٌ 9
لَكُمَا». فَقَعَدُتَا وَأَمْسَكَتَا بِقَدْمَيْهِ وَسَجَدَتَا لَهُ

فَقَالَ لَهُمَا يَسُوعُ: «لَا تَخَاوَا. اذْهَبَا قُولًا إِلَيْهِنِي أَنْ يَدْهُبُوا إِلَى الْجَلِيلِ 10
وَهَذَاكَ يَرْوِيَنِي».

وَفِيمَا هُمَا ذَاهِنَانِ إِذَا قَوْمٌ مِنَ الْحَرَاسِ جَاءُوا إِلَى الْمَدِينَةِ وَأَخْبَرُوا 11
رُؤْسَاءَ الْكَهْنَةِ بِكُلِّ مَا كَانَ

فَاجْتَمَعُوا مَعَ الشَّيْوخِ، وَشَنَاؤُرُوا، وَأَعْطُوا الْعَسْكَرَ فِضَّةً كَثِيرَةً 12

فَإِنْ: «فُلُوِا إِنَّ ثَلَمِيَّةَ أَنُوا لَيْلًا وَسَرْفُوْهُ وَخُنْ نَيَّامٌ 13.

«وَإِذَا سَمِعَ ذَلِكَ عِنْدَ الْوَالِي فَقَحْنُ سَنَطْفَهُ، وَجَعْلَكُمْ مُطْمَئِنِينَ 14.

فَأَخْدُوا الْفَضَّةَ وَفَعَلُوا كَمَا عَلَمُوْهُمْ، فَشَاعَ هَذَا الْقَوْلُ عِنْدَ الْيَهُودِ إِلَى 15
هَذَا الْيَوْمَ.

وَأَمَّا الْأَحَدَ عَشَرَ تِلْمِيَّدًا فَأَنْظَلُوهُ إِلَى الْجَبَلِ، حِتَّى أَمْرَهُمْ 16
يَسُوْغُ.

وَلَمَّا رَأَوْهُ سَجَدُوا لَهُ، وَلَكِنَّ بَعْضَهُمْ شَكُّوا 17.

فَقَقَّمَ يَسُوْغُ وَكَلْمَهُمْ فَائِلًا: «دُفِعَ إِلَيَّ كُلُّ سُلْطَانٍ فِي السَّمَاءِ وَعَلَى 18
الْأَرْضِ،

فَأَدْهَنُوا وَتَلْمِيَّدُوا جَمِيعَ الْأَمْمَ وَعَمَدُوهُمْ بِاسْمِ الْأَبِ وَالْأَبْنَ وَالرُّوحِ 19
الْقَدْسِ.

وَعَلِمُوهُمْ أَنْ يَخْطُطُوا جَمِيعَ مَا أُرْصَيْتُكُمْ بِهِ. وَهَا أَنَا مَعْكُمْ كُلَّ الْأَيَّامِ 20
إِلَى اثْقَنَاءِ الدَّهْرِ». آمِينَ.